



# Grain trade of Canada

1980-81

# Le commerce des grains au Canada

1980 - 81



### Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,  
Agriculture Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 995-4877) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1150
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-282-8006
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Telephone Co.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Telephone Co.)	Zenith 2-2015

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

### Dea données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,  
Division de la statistique agricole,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-4877) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St-John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service de communication sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1150
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-282-8006
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 2-2015

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada  
Agriculture Statistics Division  
Crops Section  
Canadian Grain Commission  
Economics and Statistics Division

Statistique Canada  
Division de la statistique agricole  
Section des cultures  
Commission canadienne des grains  
Division de l'économie et de la statistique

# Grain trade of Canada

1980-81

# Le commerce des grains au Canada

1980-81

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1982

August 1982  
4-3102-505

Price: Canada, \$8.00  
Other Countries, \$9.60

Catalogue 22-201

ISSN 0072-5358

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1982

Août 1982  
4-3102-505

Prix: Canada, \$8.00  
Autres pays, \$9.60

Catalogue 22-201

ISSN 0072-5358

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## **NOTE ON CANSIM**

In addition to data contained in this report, certain of the major agricultural data series are available in machine-readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). For further information, please refer to the CANSIM Main Base Series Directory, Catalogue 12-203E, or the Publication and CANSIM Unit, Agriculture Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa.

## **ABBREVIATIONS**

L.	Lake.
O.	Ocean.
R.	Rail.
V.	Vessel.
n.e.s.	not elsewhere specified.

## **NOTE**

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombre indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## **NOTE CONCERNANT CANSIM**

En plus des données contenues dans ce rapport, on peut se procurer certaines principales données agricoles ordinolinguées du CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Pour plus de renseignements, s'adresser à la Base principale CANSIM, Répertoire des séries, n° 12-203F au catalogue ou à la Section des publications et CANSIM, Division de la statistique agricole, Statistique Canada, Ottawa.

## **ABBRÉVIATIONS**

L.	Grands Lacs.
O.	Océan.
R.	Rail.
V.	Bateau.
n.d.a.	non dénommé ailleurs.

## **NOTA**

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

**NOTE**

This report has been prepared by the Agriculture Statistics Division of Statistics Canada in collaboration with the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission. Grateful acknowledgement is made to the Canadian Wheat Board, to mill and elevator operators and to many other agencies and officials for their co-operation.

The **Grain Trade of Canada** is designed to provide a summary of key data series relating to the production, marketing, handling and transportation of the major Canadian grains and oilseeds from the farm level to domestic and export channels.

**NOTA**

Le présent rapport a été rédigé par la Division de la Statistique agricole de Statistique Canada, en collaboration avec la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains. Statistique Canada est reconnaissant de la collaboration dont ont montré la Commission canadienne du blé, les exploitants d'élévateurs et de minoteries ainsi que de nombreux autres organismes et fonctionnaires.

Le sommaire des données primaires contenu dans le **commerce des grains au Canada** renferme des données primaires relatifs à la production, des ventes, de manutention et de transportation des principaux grains canadiens et graines oléagineuses concernant le niveau de la ferme aux artères intérieures et d'exportation.

**TEXT TABLE I. Weights, Conversion Factors for Canadian Agricultural Products and Symbols****TABLEAU EXPLICATIF I. Poids et facteurs de conversion des produits agricoles canadiens et signes conventionnels**

	Weight and yield
	Poids et rendement
	bushels per metric tonnes
boisseaux par tonnes métriques	
Wheat - Blé	36.743 711
Oats - Avoine	64.841 840
Barley - Orge	45.929 637
Rye - Seigle	39.368 261
Flaxseed - Graine de lin	39.368 261
Rapeseed - Graine de colza	44.092 451
Corn - Maïs	39.368 261
Soybeans - Graine de soya	36.743 711
Sunflower seed - Graine de tournesol	73.487 422
Mustard seed - Graine de moutarde	44.092 451
Peas - Pois	36.743 711
Buckwheat - Sarrasin	45.929 637
 Grain equivalent(1) - Équivalent du grain(1):	
Wheat flour - Farine de blé	1.360 554
Oatmeal and rolled oats - Farine de flocons d'avoine	1.956 947
Barley malt - Malt d'orge	1.333 333
Rye flour - Farine de seigle	1.287 001
Flaxseed oil - Huile de lin	2.865 330
Flaxseed meal - Farine de lin	1.628 664
Rapeseed oil - Huile de colza	2.444 988
Rapeseed meal - Tourteaux de colza	1.742 160
Corn flour and meal - Farine et tourteaux de maïs	1.112 347
Soybean oil - Huile de soya	5.882 347
Soybean meal - Tourteaux de soya	1.275 510
Sunflower oil - Huile de tournesol	2.398 082
Sunflower meal - Tourteaux de tournesol	2.785 515
Buckwheat flour - Farine de sarrasin	1.457 726

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## TEXT TABLE I. Weights, Conversion Factors for Canadian Agricultural Products and Symbols - Concluded

## TABLEAU EXPLICATIF I. Poids et facteurs de conversion des produits agricoles canadiens et signes conventionnels - fin

	Weight and yield Poids et rendement
	per cent pourcentage
<b>Extraction rates - Les moyennes proportionnelles d'extraction:</b>	
Wheat flour - Farine de blé	73.5
Oatmeal and rolled oats - Farine de flocons d'avoine	51.1
Barley malt - Malt d'orge	75.0
Rye flour - Farine de seigle	77.7
Flaxseed oil - Huile de lin	34.9
Flaxseed meal - Farine de lin	61.4
Rapeseed oil - Huile de colza	41.9
Rapeseed meal - Tourteaux de colza	57.4
Corn flour and meal - Farine et tourteaux de maïs	89.9
Soybean oil - Huile de soya	17.1
Soybean meal - Tourteaux de soya	78.4
Sunflower oil - Huile de tournesol	41.7
Sunflower meal - Tourteaux de tournesol	35.7
Buckwheat flour - Farine de sarrasin	68.6

(1) The grain equivalent conversion factors are based on a five-year average of extraction rates for the crop years 1975-76 to 1979-80.

(1) Les facteurs de conversion pour l'équivalent du grain sont basés sur la moyenne proportionnelle d'extraction pendant les campagnes agricoles 1975-76 à 1979-80.

## TABLE OF CONTENTS

Table	Page
<b><u>Production of Grain</u></b>	
1. Area, Yield and Production of Principal Grains, Canada, 1979-1981	14
2. Area, Yield and Production of Principal Grains, Prairie Provinces, 1979-1981	14
3. Area, Yield and Production of Principal Grains, Eastern Canada, 1979-1981	14
<b><u>Farm Price and Value</u></b>	
4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1976-77 to 1980-81	15
<b><u>Primary Elevators</u></b>	
5. Summary of Production of Grain in Canada in 1980 and Primary Deliveries by Producers, Crop Year 1980-81	17
6. Primary Net Receipts of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1978-79 to 1980-81	18
7. Primary Net Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1978-79 to 1980-81	18
8. Distribution of Primary Shipments of Canadian Grain from Primary Elevators, Crop Year 1980-81	19
9. Primary Net Receipts and Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Crop District, Crop Year 1980-81	20
10. Revised Producers' Deliveries of Major Grains, Prairie Provinces	22
<b><u>Grain Inspection</u></b>	
11. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1979-80 and 1980-81	24

## TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
<b><u>La culture des grains</u></b>	
1. Superficie, rendement et production des principaux grains au Canada, 1979-1981	14
2. Superficie, rendement et production des principaux grains dans les provinces des Prairies, 1979-1981	14
3. Superficie, rendement et production des principaux grains dans l'Est du Canada, 1979-1981	14
<b><u>Prix et valeur à la ferme</u></b>	
4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81	15
<b><u>Les élévateurs primaires</u></b>	
5. Sommaire de la production de grain au Canada en 1980 et des livraisons de la première vente par les producteurs, campagne agricole 1980-81	17
6. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	18
7. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	18
8. Répartition des expéditions primaires de grain canadien à partir des élévateurs primaires, campagne agricole 1980-81	19
9. Arrivages et expéditions primaires nets, par province et par district agricole, de grain canadien aux élévateurs primaires, campagne agricole 1980-81	20
10. Livraisons révisées des producteurs de principales céréales, provinces des Prairies	22
<b><u>L'inspection des grains</u></b>	
11. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	24

**TABLE OF CONTENTS - Continued**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
<b><u>Terminal Elevators</u></b>	
<b>Thunder Bay, Ontario</b>	
12. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1978-79 to 1980-81	26
13. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1978-79 to 1980-81	26
14. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Year 1980-81	28
<b>Western Division</b>	
15. Receipts and Distribution of Screening Shipments at the Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1980-81	29
<b>Pacific Coast</b>	
16. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1978-79 to 1980-81	30
17. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1978-79 to 1980-81	30
18. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Year 1980-81	31
<b>Churchill, Manitoba</b>	
19. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1978-79 to 1980-81	31
20. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1978-79 to 1980-81	31
21. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Year 1980-81	32

**TABLE DES MATIÈRES - suite**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
<b><u>Les élévateurs Terminus</u></b>	
<b>Thunder Bay, Ontario</b>	
12. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	26
13. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	26
14. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagne agricole 1980-81	28
<b>Division de l'Ouest</b>	
15. Arrivages et répartition des expéditions de criblures, élévateurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1980-81	29
<b>Côte du Pacifique</b>	
16. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	30
17. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	30
18. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagne agricole 1980-81	31
<b>Churchill, Manitoba</b>	
19. Arrivages primaires nets de grain canadien à l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	31
20. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir de l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	31
21. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateur terminus de Churchill, campagne agricole 1980-81	32

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<b><u>Interior Terminal Elevators</u></b>	
22. Receipts, Shipments and Stocks in Store of Canadian Grain at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Year 1980-81	32
23. Primary Net Receipts of Canadian Grain, by Month at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	33
24. Primary Net Shipments of Canadian Grain, by Month from Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	33
25. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Year 1980-81	34
<b><u>All Positions</u></b>	
26. Tough and Damp Grain Dried by Storage Position, Crop Year 1980-81	35
<b><u>Dockage</u></b>	
27. Dockage on Car Receipts of Canadian Grain at Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1980-81	36
<b><u>Rail Shipments of Grain</u></b>	
28. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Thunder Bay, Crop Years 1978-79 to 1980-81	37
29. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Vancouver, Years 1978-79 to 1980-81	38
30. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at the Former Canadian Government Interior Terminal Elevators and Churchill, Crop Years 1978-79 to 1980-81	39
<b><u>Lake Shipments of Grain</u></b>	
31. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Season of Navigation, 1981	40

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<b><u>Les élévateurs terminus de l'intérieur</u></b>	
22. Arrivages, expéditions et stocks entreposés dans les élévateurs terminus de l'Intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagne agricole 1980-81	32
23. Arrivages primaires nets de grain canadien, par mois aux élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	33
24. Expéditions primaires nettes de grain canadien, par mois à partir des élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	33
25. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagne agricole 1980-81	34
<b><u>Toutes les positions</u></b>	
26. Séchage des grains gourds et humides, selon l'endroit d'entreposage, campagne agricole 1980-81	35
<b><u>Les déchets</u></b>	
27. Déchets dans les arrivages par wagon de grain canadien aux élévateurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1980-81	36
<b><u>Les expéditions de grain par voie ferrée</u></b>	
28. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Thunder Bay, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	37
29. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Vancouver, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	38
30. Wagons de grain canadien déchargés, par mois aux élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale et à Churchill, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	39
<b><u>Les expéditions de grain par les Grands Lacs</u></b>	
31. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, saison de navigation, 1981	40

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<b><u>Lake Shipments of Grain - Concluded</u></b>	
32. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Season of Navigation, 1981	40
33. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Crop Year 1980-81	41
34. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Crop Year 1980-81	41

**Eastern Transfer Elevators**

<b><u>Canadian Grain</u></b>	
35. Receipts of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	42
36. Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	42
37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1980-81	44
38. Summary of Handling of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1980-81	48
39. Summary of Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators Showing Origin and Destination, Crop Year 1980-81	48
40. Summary of Primary Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators by Destination and Origin, Crop Year 1980-81	50

**United States Grain**

41. Receipts of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	52
42. Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81	52
43. Handlings of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1980-81	53

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<b><u>Les expéditions de grain par les Grands Lacs - fin</u></b>	
32. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, saison de navigation, 1981	40
33. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, campagne agricole 1980-81	41
34. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, campagne agricole 1980-81	41

**Les élévateurs du transbordement de l'est**

<b><u>Grain Canadien</u></b>	
35. Arrivages du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	42
36. Expéditions du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	42
37. Manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81	44
38. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81	48
39. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1980-81	48
40. Récapitulation des expéditions primaires du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1980-81	50

**Grain des États-Unis**

41. Arrivages du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	52
42. Expéditions du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	52
43. Manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81	53

TABLE OF CONTENTS - Continued

<b>Table</b>	<b>Page</b>
<b><u>Eastern Transfer Elevators -</u></b>	
Concluded	
 <b>United States Grain - Concluded</b>	
44. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1980-81	54
45. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Showing Origin and Destination, Crop Year 1980-81	54
46. Summary of Primary Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, by Destination and Origin, Crop Year 1980-81	55
 <b>Prices</b>	
47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1980-81	56
48. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Wheat, Basis in Store Thunder Bay or Vancouver, Crop Year 1980-81	59
49. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Oats, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81	59
50. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Barley, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81	60
51. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Designated Barley, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81	60
 <b>Exports</b>	
52. Analysis of Canadian Wheat Exports, by Month and Clearance Sector and Total Wheat and Wheat Flour Exports, by Month, Crop Year 1980-81	61
53. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports, by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1980-81	62
54. Export Clearances of Canadian Grain to Overseas Destinations by Port of Clearance, Customs Exports of Canadian Grain Products, Crop Year 1980-81	64

TABLE DES MATIÈRES - suite

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
<b><u>Les élévateurs du transbordement de l'est - fin</u></b>	
 <b>Grain des États-Unis - fin</b>	
44. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81	54
45. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1980-81	54
46. Récapitulation des expéditions primaires du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1980-81	54
	55
 <b>Les prix</b>	
47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1980-81	56
48. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour le blé O.c. en entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver, campagne agricole 1980-81	59
49. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour l'avoine O.c. en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81	59
50. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour l'orge de l'Ouest canadien, en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81	60
51. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne des grains pour l'orge désignée, en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81	60
 <b>Les exportations</b>	
52. Exportations de blé canadien, par mois et selon le secteur de sortie et totales des exportations de blé et farine de blé, par mois, campagne agricole 1980-81	61
53. Exportations outre-mer de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1980-81	62
54. Exportations outre-mer de grain canadien, par port de sortie, exportations du volume dédouané des produits de grain canadien, campagne agricole 1980-81	64

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<b><u>Exports - Continued</u></b>	
55. Export Clearances of Canadian Wheat, by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	65
56. Export Clearances of Canadian Durum Wheat, by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	67
57. Customs Exports of Canadian Wheat Flour, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	68
58. Customs Exports of Canadian Seed Wheat, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	70
59. Export Clearances of Canadian Wheat and Customs Exports of Wheat Flour, by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	71
60. Export Clearances of Canadian Oats by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	74
61. Export Clearances of Canadian Rye by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	74
62. Export Clearances of Canadian Barley by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	75
63. Export Clearances of Canadian Flax-seed by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	76
64. Export Clearances of Canadian Rape-seed by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81	76
65. Customs Exports of Canadian Oatmeal and Rolled Oats by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	77
66. Customs Exports of Canadian Malt by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	77
67. Customs Exports of Canadian Corn by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	78
68. Customs Exports of Canadian Soy-beans by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	79
69. Customs Exports of Canadian Buckwheat by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	79
70. Customs Exports of Canadian Sunflower Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	80
71. Customs Exports of Canadian Bran, Shorts and Middlings, by Country of Consignments, Crop Years 1979-80 and 1980-81	80

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<b><u>Les exportations - suite</u></b>	
55. Exportations de blé canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	65
56. Exportations de blé dur canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	67
57. Volume dédouané de farine de blé canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	68
58. Volume dédouané de blé de semence canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	70
59. Exportations de blé canadien et volume dédouané de farine de blé, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	71
60. Exportations d'avoine canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	74
61. Exportations de seigle canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	74
62. Exportations d'orge canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	75
63. Exportations de graine de lin canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	76
64. Exportations de graine de colza canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	76
65. Volume dédouané de farine et de flocons d'avoine canadiennes, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	77
66. Volume dédouané de malt canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	77
67. Volume dédouané de maïs canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	78
68. Volume dédouané de graine de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	79
69. Volume dédouané de sarrasin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	79
70. Volume dédouané des exportations de graine de tournesol canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	80
71. Volume dédouané de son, de gru rouge et de gru blanc canadiens, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	80

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<b><u>Exports - Concluded</u></b>	
72. Customs Exports of Canadian Mustard Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	81
73. Customs Exports of Canadian Linseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	81
74. Customs Exports of Canadian Linseed Cake and Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	82
75. Customs Exports of Canadian Rapeseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	82
76. Customs Exports of Canadian Rapeseed Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	83
77. Customs Exports of Canadian Soybean Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	83
78. Customs Exports of Canadian Soybean Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81	84
<b><u>Shipments under Feed Grain Assistance Regulations</u></b>	
79. Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1979-80 and 1980-81	85
80. Summary of Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1976-77 to 1980-81	85
<b><u>Grain Storage Capacity</u></b>	
81. Summary of Licensed Storage Capacity of Canadian Grain Elevators as at August 1, 1980 and 1981	86
<b><u>Freight Rates</u></b>	
82. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Thunder Bay for Export or local Delivery	87
83. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Churchill, Manitoba for Export	87

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<b><u>Les exportations - fin</u></b>	
72. Volume dédouané de graine de moutarde canadienne, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	81
73. Volume dédouané d'huile de lin canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	81
74. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de lin canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	82
75. Volume dédouané des exportations d'huile graine de colza canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	82
76. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de colza canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	83
77. Volume dédouané des exportations d'huile de soya canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	83
78. Volume dédouané des exportations de tourteaux de soya canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	84
<b><u>Les expéditions en vertu des règlements d'aide aux provendes</u></b>	
79. Expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	85
80. Récapitulation des expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81	85
<b><u>La Capacité d'emmagasinage des grains</u></b>	
81. Récapitulation de la capacité d'emmagasinage des élévateurs à grains canadien, autorisés au 1er août 1980 et 1981	86
<b><u>Les tarifs de transport ferroviaire</u></b>	
82. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de leurs produits à destination de Thunder Bay pour exportation ou livraison locale	87
83. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Churchill, Manitoba pour exportation	87

TABLE OF CONTENT - Continued

Table		Page
<b><u>Freight Rates - Continued</u></b>		
84. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Vancouver and Prince Rupert for Export		88
85. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Specific Products from Thunder Bay to Eastern Stations for Export		89
86. Rail Freight Rates on Grain and Flaxseed, in Bulk, "Ex-Lake" from Bay and Lower Lake Ports to Eastern Stations for Export		89
87. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products from Thunder Bay and Armstrong for Local Delivery		90
88. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay to Stations in Eastern United States for Local Delivery		90
89. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products "Ex-Water" from Montréal to Eastern Stations for Local Delivery		91
90. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products and Corn Products "Ex-Water" from Montréal to Points in Quebec for Local Delivery		91
91. Weighted Average Rates on Canadian Wheat, Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay, Season of Navigation, 1981		92
<b><u>Oilseed Crushings</u></b>		
92. Oilseed Crushings in Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81		93
93. Stocks of Oilseeds and Products in Crushing Plants, Canada, as at July 31, 1977-1981		93
94. Supply and Disposition of Oilseed Products, Crop Years 1976-77 to 1980-81		94

TABLE DES MATIÈRES - suite

Table		Page
<b><u>Les tarifs de transport ferroviaire - suite</u></b>		
84. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Vancouver et de Prince Rupert pour exportation		88
85. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et produits spécifiques à partir de Thunder Bay vers les stations de l'Est pour exportation		89
86. Tarif de transport ferroviaire des céréales et de la graine de lin en vrac à partir de Midland, Goderich et Port Colborne vers les gares de l'Est pour exportation		89
87. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers à partir de Thunder Bay et Armstrong pour livraison locale		90
88. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers de la graine de lin et de colza à partir de Thunder Bay vers l'Est des États-Unis pour livraison locale		90
89. Tarif de transport ferroviaire des céréales et des produits céréaliers à partir de Montréal vers les gares de l'Est pour livraison locale		91
90. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers et des produits de maïs à partir de Montréal vers des centres du Québec pour livraison locale		91
91. Moyenne pondérée des tarifs maritimes de transport du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, des graines de lin et de colza canadiens à partir de Thunder Bay, saison de navigation, 1981		92
<b><u>Le broyage des graines oléagineuses</u></b>		
92. Broyages des graines oléagineuses au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81		93
93. Stocks en graines oléagineuses et produits du broyage au Canada le 31 juillet 1977-1981		93
94. Bilan des produits oléagineux, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81		94

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

Table	Page	Tableau	Page
<b><u>Milling Statistics</u></b>			
95. Flour Milling and Exports, Canada, Crop Years 1978-79 to 1980-81	95	95. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	95
96. Percentage of Milling Capacity in Operation, Crop Years 1979-80 and 1980-81	95	96. Pourcentage de la capacité meunière exploitée, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	95
97. Principal Type of Wheat Milled for Flour in Canada, Crop Year 1980-81	96	97. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1980-81	96
98. Total Mill Grindings in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81	96	98. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	96
99. Wheat Milled in Canada by Type, Crop Year 1980-81	97	99. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1980-81	97
100. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81	98	100. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	98
101. Mill Grindings of Coarse Grains in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81	100	101. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100
102. Coarse Grain Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81	100	102. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100
<b><u>Supply and Disposition</u></b>			
103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81	101	103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81	101
104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years	109	104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	109
<b><u>World Markets</u></b>			
105. Canadian Share of World Wheat Markets	122	105. Part du Canada du marché mondial du blé	122
<b><u>Meunerie</u></b>			
95. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	95	95. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81	95
96. Pourcentage de la capacité meunière exploitée, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	95	96. Pourcentage de la capacité meunière exploitée, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81	95
97. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1980-81	96	97. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1980-81	96
98. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	96	98. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	96
99. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1980-81	97	99. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1980-81	97
100. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	98	100. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	98
101. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100	101. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100
102. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100	102. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81	100
<b><u>Bilan des grains</u></b>			
103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81	101	103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81	101
104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	109	104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	109
<b><u>Marché mondial</u></b>			
105. Part du Canada du marché mondial du blé	122	105. Part du Canada du marché mondial du blé	122

PRODUCTION OF GRAIN - LA CULTURE DES GRAINS

TABLE 1. Area, Yield and Production of Principal Grains, Canada, 1979-1981

TABLEAU 1. Superficie, rendement et production des principaux grains au Canada, 1979-1981

Harvest year	All wheat	Durum wheat	Oats for grain	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total
Année-récolte	Tout blé	Blé durum	Avoine à grain	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	
thousands of hectares - milliers d'hectares								
Area - Superficie:								
1979	10 488.9	1 133.0	1 541.1	3 724.3	330.0	931.0	3 406.0	20 421.3
1980	11 097.7	1 255.0	1 514.7	4 634.3	309.9	575.0	2 080.0	20 211.6
1981	12 229.7	1 558.0	1 753.5	5 390.1	448.8	465.0	1 448.0	21 735.1
kilograms per hectare - kilogrammes par hectare								
Yield per hectare - Rendement à l'hectare:								
1979	1 638	1 588	1 932	2 272	1 590	876	1 001	...
1980	1 726	1 548	1 999	2 429	1 446	808	1 194	...
1981	2 005	1 809	2 036	2 483	2 148	1 026	1 239	...
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques								
Production:								
1979	17 184.5	1 798.9	2 977.9	8 460.1	524.7	815.4	3 411.1	33 373.7
1980	19 158.4	1 943.2	3 027.6	11 258.6	448.1	464.8	2 483.4	36 840.9
1981	24 519.4	2 819.0	3 569.5	13 384.2	963.9	477.0	1 794.1	44 708.1

TABLE 2. Area, Yield and Production of Principal Grains, Prairie Provinces, 1979-1981

TABLEAU 2. Superficie, rendement et production des principaux grains dans les provinces des Prairies, 1979-1981

Harvest year	All wheat	Durum wheat	Oats for grain	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total
Année-récolte	Tout blé	Blé durum	Avoine à grain	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	
thousands of hectares - milliers d'hectares								
Area - Superficie:								
1979	10 199.0	1 133.0	1 093.0	3 480.0	297.5	931.0	3 297.0	19 297.5
1980	10 765.0	1 255.0	1 072.0	4 309.0	272.9	575.0	2 023.0	19 016.9
1981	11 897.0	1 558.0	1 335.0	4 978.0	409.8	465.0	1 416.0	20 500.8
kilograms per hectare - kilogrammes par hectare								
Yield per hectare - Rendement à l'hectare:								
1979	1 593	1 588	1 891	2 234	1 541	876	997	...
1980	1 679	1 548	2 014	2 395	1 368	808	1 200	...
1981	1 974	1 809	2 067	2 471	2 144	1 026	1 249	...
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques								
Production:								
1979	16 247.7	1 798.9	2 066.5	7 772.7	458.5	815.4	3 288.6	30 649.4
1980	18 071.2	1 943.2	2 159.1	10 320.1	368.0	464.8	2 426.7	33 809.9
1981	23 486.0	2 819.0	2 760.0	12 302.0	878.6	477.0	1 768.0	41 671.6

TABLE 3. Area, Yield and Production of Principal Grains, Eastern Canada, 1979-1981

TABLEAU 3. Superficie, rendement et production des principaux grains dans l'Est du Canada, 1979-1981

Harvest year	Wheat	Oats for grain	Barley	Rye	Buckwheat	Corn
Année-récolte	Blé	Avoine à grain	Orge	Seigle	Sarrasin	Mais
thousands of hectares - milliers d'hectares						
Area - Superficie:						
1979	257.9	428.1	191.3	28.5	11.7	838.0
1980	267.7	419.7	244.3	32.5	8.3(1)	899.0
1981	271.7	392.5	301.1	35.0	6.4	950.0
kilograms per hectare - kilogrammes par hectare						
Yield per hectare - Rendement à l'hectare:						
1979	3 316	2 010	2 933	2 028	1 291	5 697
1980	3 426	1 926	2 941	2 185	1 205	5 816
1981	3 343	1 940	2 900	2 237	1 141	6 000
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production:						
1979	855.2	860.5	561.1	57.8	15.1	4 773.9
1980	917.1	808.4	718.6	71.0	10.0(1)	5 228.9
1981	908.4	761.5	873.2	78.3	7.3	5 700.0

(1) Quebec only.

(1) Québec seulement.

FARM PRICE AND VALUE - PRIX ET VALEUR À LA FERME

TABLE 4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1976-77 to 1980-81

TABLEAU 4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81

Province and crop	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
Province et culture					
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique					
<b>CANADA</b>					
Winter wheat - Blé d'hiver	114.00	115.00	144.00	154.00	172.10
Spring wheat(1) - Blé de printemps(1)	105.00	103.00	139.00	176.00	202.32
Durum wheat - Blé dur	**	**	**	191.00	225.69
All wheat (including Durum) - Tout blé (blé dur inclus)	105.00	104.00	139.00	176.00	203.29
Oats - Avoine	77.00	67.00	73.00	98.00	125.87
Barley - Orge	88.00	75.00	80.00	107.00	140.83
Fall rye - Seigle d'automne	85.00	88.00	103.00	146.00	**
Spring rye - Seigle de printemps	85.00	90.00	104.00	149.00	**
All rye - Tout seigle	85.00	88.00	103.00	146.00	**
Flaxseed - Graine de lin	268.00	211.00	275.00	289.00	329.61
Rapeseed - Graine de colza	268.00	281.00	280.00	271.00	281.26
Corn for grain - Maïs-grain	88.00	86.00	111.00	120.00	152.49
Soybeans - Soya	259.00	240.00	281.00	262.00	313.00
Mustard seed - Graine de moutarde	249.00	227.00	227.00	208.00	258.69
Sunflower seed - Graine de tournesol	220.00	251.00	243.00	241.00	224.76
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>					
Wheat - Blé	97.00	86.00	97.00	128.00	175.00
Oats - Avoine	81.00	73.00	78.00	104.00	145.00
Barley - Orge	88.00	76.00	76.00	110.00	154.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	72.00	64.00	66.00	91.00	150.00
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>					
Wheat - Blé	118.00	111.00	117.00	143.00	184.00
Oats - Avoine	100.00	95.00	101.00	104.00	160.00
Barley - Orge	104.00	96.00	96.00	109.00	167.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	87.00	82.00	85.00	91.00	164.00
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>					
Wheat - Blé	107.00	99.00	105.00	140.00	159.00
Oats - Avoine	94.00	86.00	96.00	104.00	144.00
Barley - Orge	97.00	83.00	96.00	110.00	138.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	78.00	73.00	81.00	93.00	141.00
<b>Québec</b>					
Wheat - Blé	118.00	96.00	119.00	155.00	172.00
Oats - Avoine	103.00	106.00	102.00	123.00	160.00
Barley - Orge	104.00	100.00	99.00	124.00	167.00
Rye - Seigle	89.00	84.00	94.00	**	**
Corn for grain - Maïs-grain	105.00	101.00	120.00	133.00	163.00
Mixed grains - Céréales mélangées(2)	**	**	**	119.00	167.00
<b>Ontario</b>					
Winter wheat - Blé d'hiver	114.00	115.00	147.00	148.00	164.30
Spring wheat - Blé de printemps	99.00	88.00	103.00	125.00	156.00
All wheat - Tout blé	114.00	115.00	145.00	147.00	164.03
Oats - Avoine	92.00	83.00	95.00	109.00	141.00
Barley - Orge	89.00	76.00	86.00	107.00	136.00
Rye - Seigle	85.00	73.00	90.00	128.00	160.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	85.00	72.00	81.00	97.00	122.00
Corn for grain - Maïs-grain	87.00	85.00	110.00	119.00	152.00
Soybeans - Soya	259.00	240.00	281.00	262.00	313.00

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Concluded

TABLEAU 4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - fin

Province and crop	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
Province et culture					
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique					
<b>Manitoba</b>					
Spring wheat - Blé de printemps	101.00	98.00	133.00	169.00	202.00
Durum wheat - Blé dur	128.00	114.00	134.00	182.00	222.00
All wheat - Tout blé	103.00	98.00	133.00	170.00	202.80
Oats - Avoine	73.00	64.00	67.00	89.00	119.00
Barley - Orge	92.00	76.00	78.00	103.00	137.00
Fall rye - Seigle d'automne	84.00	86.00	102.00	145.00	172.00
Spring rye - Seigle de printemps	84.00	86.00	102.00	145.00	172.00
All rye - Tout seigle	84.00	86.00	102.00	145.00	172.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	77.00	80.00	83.00	105.00	130.00
Flaxseed - Graine de lin	267.00	207.00	268.00	280.00	320.00
Rapeseed - Graine de colza	257.00	278.00	280.00	267.00	280.00
Corn for grain - Maïs-grain	119.00	103.00	110.00	124.00	134.00
Mustard seed - Graine de moutarde	248.00	232.00	243.00	220.00	325.00
Sunflower seed - Graine de tournesol	221.00	254.00	243.00	243.00	227.00
<b>Saskatchewan</b>					
Spring wheat - Blé de printemps	105.00	104.00	143.00	177.00	207.00
Durum wheat - Blé dur	129.00	116.00	136.00	191.00	226.00
All wheat - Tout blé	107.00	105.00	142.00	179.00	209.77
Oats - Avoine	71.00	62.00	67.00	90.00	119.00
Barley - Orge	90.00	78.00	83.00	112.00	147.00
Fall rye - Seigle d'automne	84.00	90.00	108.00	151.00	178.00
Spring rye - Seigle de printemps	84.00	90.00	108.00	151.00	178.00
All rye - Tout seigle	84.00	90.00	108.00	151.00	178.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	83.00	73.00	83.00	110.00	140.00
Flaxseed - Graine de lin	269.00	216.00	283.00	301.00	343.00
Rapeseed - Graine de colza	269.00	286.00	282.00	268.00	282.00
Mustard seed - Graine de moutarde	238.00	214.00	214.00	204.00	245.00
Sunflower seed - Graine de tournesol	231.00	194.00	220.00	198.00	176.00
<b>Alberta</b>					
Winter wheat - Blé d'hiver	101.**	101.**	141.00	176.00	203.50
Spring wheat(1) - Blé de printemps(1)	101.00	101.00	134.00	178.00	195.00
Durum wheat - Blé dur	128.00	114.00	132.00	193.00	225.00
All wheat - Tout blé	103.00	101.00	135.00	179.00	196.90
Oats - Avoine	73.00	62.00	66.00	92.00	116.00
Barley - Orge	86.00	74.00	79.00	108.00	139.00
Fall rye - Seigle d'automne	85.00	90.00	100.00	148.00	178.00
Spring rye - Seigle de printemps	85.00	90.00	100.00	148.00	178.00
All rye - Tout seigle	85.00	90.00	100.00	148.00	178.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	77.00	71.00	79.00	104.00	130.00
Flaxseed - Graine de lin	267.00	216.00	287.00	298.00	328.00
Rapeseed - Graine de colza	269.00	281.00	279.00	275.00	281.00
Mustard seed - Graine de moutarde	276.00	265.00	232.00	209.00	242.50
Corn for grain - Maïs-grain	**	**	**	150.00	178.00
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>					
Wheat - Blé	102.00	98.00	129.00	170.00	200.00
Oats - Avoine	75.00	61.00	77.00	85.00	108.00
Barley - Orge	86.00	72.00	76.00	101.00	133.00
Fall rye - Seigle d'automne	85.00	89.00	91.00	140.00	165.00
Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2)	88.00	83.00	90.00	105.00	135.00
Rapeseed - Graine de colza	254.00	273.00	277.00	273.00	280.00

(1) May include relatively small quantities of winter wheat in all provinces, other than Ontario and Alberta; excludes Durum wheat.

(1) Comprend de relativement petites quantités de blé d'hiver dans toutes les provinces sauf l'Ontario et l'Alberta; ne comprend pas le blé dur.

(2) Based on standard conversion of 45 pounds per bushel.

(2) Basée sur le taux de conversion de 45 livres par boisseau.

PRIMARY ELEVATORS - LES ÉLÉVATEURS PRIMAIRES

TABLE 5. Summary of Production of Grain in Canada in 1980 and Primary Deliveries by Producers, Crop Year 1980-81

TABLEAU 5. Sommaire de la production de grain au Canada en 1980 et des livraisons de la première vente par les producteurs, campagne agricole 1980-81

Item	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total	
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza		
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques									
<b>Western division - Division de l'Ouest:</b>									
Production in 1980 - Production en 1980:									
Manitoba	1 828.9	76.2	277.6	1 567.6	74.7	215.9	294.8	4 335.7	
Saskatchewan	9 253.3	1 578.5	616.9	2 786.9	107.9	165.1	997.9	15 506.5	
Alberta	5 045.8	288.5	1 264.6	5 965.6	185.4	83.8	1 134.0	13 967.7	
British Columbia - Colombie-Britannique	170.1	-	60.1	219.9	9.1	-	56.7	515.9	
<b>Total</b>	<b>16 298.1</b>	<b>1 943.2</b>	<b>2 219.2</b>	<b>10 540.0</b>	<b>377.1</b>	<b>464.8</b>	<b>2 483.4</b>	<b>34 325.8</b>	
Producers' deliveries(1) - Livraisons des produc- teurs(1):									
At primary elevators - Aux élévateurs primaires:									
Manitoba	1 768.7	107.6	40.7	968.3	68.2	202.3	170.8	3 326.6	
Saskatchewan	9 139.7	2 265.9	84.6	1 864.0	129.2	141.6	464.8	14 089.8	
Alberta	4 672.3	342.9	234.5	3 365.0	140.3	52.3	487.1	9 294.4	
British Columbia - Colombie-Britannique	125.8	-	19.7	139.2	3.3	0.2	27.4	315.6	
<b>Total</b>	<b>15 706.5</b>	<b>2 716.4</b>	<b>379.5</b>	<b>6 336.5</b>	<b>341.0</b>	<b>396.4</b>	<b>1 150.1</b>	<b>27 026.4</b>	
At interior terminal elevators - Aux élévateurs terminus de l'intérieur:									
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	
Saskatchewan	0.3	-	-	0.4	0.1	2.9	43.5	47.2	
Alberta	4.5	0.9	0.7	10.3	2.5	0.6	56.2	75.7	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Total</b>	<b>4.8</b>	<b>0.9</b>	<b>0.7</b>	<b>10.7</b>	<b>2.6</b>	<b>3.5</b>	<b>99.7</b>	<b>122.9</b>	
At process elevators - Aux élévateurs de condition- nement:									
Manitoba	13.6	-	1.5	0.2	-	0.2	85.3	100.8	
Saskatchewan	110.3	0.1	1.3	7.6	0.3	-	210.8	330.4	
Alberta	39.5	-	-	2.8	0.8	9.3	552.8	605.2	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Total</b>	<b>163.4</b>	<b>0.1</b>	<b>2.8</b>	<b>10.6</b>	<b>1.1</b>	<b>9.5</b>	<b>848.9</b>	<b>1 036.4</b>	
Platform loadings - Grain chargé à un quai:									
Manitoba	9.9	2.9	0.4	25.6	4.7	10.6	17.9	72.0	
Saskatchewan	6.8	1.5	0.8	8.9	1.1	1.7	11.9	32.7	
Alberta	10.0	0.1	5.3	37.5	2.7	2.6	22.4	80.6	
British Columbia - Colombie-Britannique	0.7	-	1.8	0.6	0.3	-	2.2	5.6	
<b>Total</b>	<b>27.4</b>	<b>4.5</b>	<b>8.3</b>	<b>72.6</b>	<b>8.8</b>	<b>14.9</b>	<b>54.4</b>	<b>190.9</b>	
Total producers' deliveries(1) - Livraisons totales des producteurs(1):									
Manitoba	1 792.2	110.5	42.6	994.1	72.9	213.1	274.0	3 499.4	
Saskatchewan	9 257.1	2 267.5	86.7	1 880.9	130.7	146.2	731.0	14 500.1	
Alberta	4 726.3	343.9	240.5	3 415.6	146.3	64.8	1 118.5	10 055.9	
British Columbia - Colombie-Britannique	126.5	-	21.5	139.8	3.6	0.2	29.6	321.2	
<b>Total</b>	<b>15 902.1</b>	<b>2 721.9</b>	<b>391.3</b>	<b>6 430.4</b>	<b>353.5</b>	<b>424.3</b>	<b>2 153.1</b>	<b>28 376.6</b>	
<b>Eastern division - Division de l'Est:</b>									
Production in 1980 - Production en 1980	917.1	-	808.4	718.6	71.0	-	-	2 515.1	
Producers' deliveries(1) - Livraisons des producteurs(1)	624.1	-	0.8	24.1	30.7	1.7	0.2	681.6	
All Canada - Tout le Canada:									
Production 1980 - Production en 1980	17 215.2	1 943.2	3 027.6	11 258.6	448.1	464.8	2 483.4	36 840.9	
Producers' deliveries(1) - Livraisons des producteurs(1)	16 526.2	1 2721.9	392.1	6 454.5	384.2	426.0	2 153.3	29 058.2	

(1) Producers' deliveries through licensed elevators.

(1) Livraisons des producteurs par l'entremise d'élevateurs autorisés.

TABLE 6. Primary Net Receipts of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 6. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year, province and railway	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total
Campagne agricole, province et compagnie de chemins de fer	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	
metric - tonnes - métriques							
1978-79	14 304 625	335 623	5 193 500	238 408	398 436	2 137 022	22 607 614
1979-80	18 507 017	315 749	5 354 979	431 256	599 757	2 084 649	27 293 407
1980-81:							
Manitoba:							
CPR - CP	963 750	18 548	500 926	42 667	124 939	82 793	1 733 623
CNR - CN	912 563	22 139	467 414	25 514	77 361	88 011	1 593 002
<b>Total</b>	<b>1 876 313</b>	<b>40 687</b>	<b>968 340</b>	<b>68 181</b>	<b>202 300</b>	<b>170 804</b>	<b>3 326 625</b>
Saskatchewan:							
CPR - CP	6 283 303	31 992	639 344	86 459	71 356	123 806	7 236 260
CNR - CN	5 122 341	52 590	1 224 674	42 731	70 226	340 957	6 853 519
<b>Total</b>	<b>11 405 644</b>	<b>84 582</b>	<b>1 864 018</b>	<b>129 190</b>	<b>141 582</b>	<b>464 763</b>	<b>14 089 779</b>
Alberta:							
CPR - CP	2 919 685	75 800	1 569 827	104 448	36 699	130 852	4 837 311
CNR - CN	2 051 099	156 104	1 720 695	35 405	15 210	333 792	4 312 305
NAR	-	-	-	-	-	-	-
GSL	44 372	2653	74 480	430	362	17 695	139 992
NOT	-	-	-	-	-	4 770	4 770
<b>Total</b>	<b>5 015 156</b>	<b>234 557</b>	<b>3 365 002</b>	<b>140 283</b>	<b>52 271</b>	<b>487 109</b>	<b>9 294 378</b>
British Columbia - Colombie-Britannique:							
CPR - CP	2 236	-	27 979	-	-	-	30 215
CNR - CN	-	3 300	93	489	80	1 497	5 459
NAR	45 052	-	-	-	-	-	45 052
PGE	78 532	-	-	-	-	-	78 532
BCR	-	16 420	111 074	2 849	142	25 914	156 399
<b>Total</b>	<b>125 820</b>	<b>19 720</b>	<b>139 146</b>	<b>3 338</b>	<b>222</b>	<b>27 411</b>	<b>315 657</b>
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>	<b>18 422 933</b>	<b>379 546</b>	<b>6 336 506</b>	<b>340 992</b>	<b>396 375</b>	<b>1 150 087</b>	<b>27 026 439</b>

TABLE 7. Primary Net Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 7. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year, province and railway	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total
Campagne agricole, province et compagnie de chemins de fer	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	
metric - tonnes - métriques							
1978-79	14 986 020	353 050	5 680 010	219 419	465 933	1 862 636	23 567 068
1979-80	18 545 780	564 437	5 733 122	388 812	489 978	1 893 112	27 615 241
1980-81:							
Manitoba:							
CPR - CP	1 043 692	15 508	388 972	50 988	173 003	99 863	1 772 026
CNR - CN	906 649	22 627	407 222	33 428	108 732	104 973	1 583 631
<b>Total</b>	<b>1 950 341</b>	<b>38 135</b>	<b>796 194</b>	<b>84 416</b>	<b>281 735</b>	<b>204 836</b>	<b>3 355 657</b>
Saskatchewan:							
CPR - CP	6 258 859	32 457	550 944	115 876	77 499	138 096	7 173 731
CNR - CN	5 071 424	51 359	1 107 537	66 981	79 910	337 716	6 714 927
<b>Total</b>	<b>11 330 283</b>	<b>83 816</b>	<b>1 658 481</b>	<b>182 857</b>	<b>157 409</b>	<b>475 812</b>	<b>13 888 658</b>
Alberta:							
CPR - CP	3 125 417	87 351	1 420 752	134 881	41 371	176 351	4 986 123
CNR - CN	1 931 816	170 173	1 647 818	41 811	15 143	365 159	4 171 920
NAR	-	-	-	-	-	-	-
GSL	37 513	3 106	73 279	345	421	20 104	134 768
NOT	-	-	3 583	-	-	4 389	7 972
<b>Total</b>	<b>5 094 746</b>	<b>260 630</b>	<b>3 145 432</b>	<b>177 037</b>	<b>56 935</b>	<b>566 003</b>	<b>9 300 783</b>
British Columbia - Colombie-Britannique:							
CPR - CP	2 813	-	119	-	-	-	2 932
CNR - CN	40 722	4 196	27 396	669	108	2 218	75 309
BCR	-	19 060	112 361	4 774	157	30 782	167 134
PGE	68 689	-	-	-	-	-	68 689
<b>Total</b>	<b>112 224</b>	<b>23 256</b>	<b>139 876</b>	<b>5 443</b>	<b>265</b>	<b>33 000</b>	<b>314 064</b>
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>18 487 594</b>	<b>405 837</b>	<b>5 739 983</b>	<b>449 753</b>	<b>496 344</b>	<b>1 279 651</b>	<b>26 859 162</b>

TABLE 8. Distribution of Primary Shipments of Canadian Grain from Primary Elevators,(1) Crop Year 1980-81

TABLEAU 8. Répartition des expéditions primaires de grain canadien à partir des élévateurs primaires(1), campagne agricole 1980-81

Distribution	Wheat (except durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total
Répartition	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	
metric - tonnes - métriques								
Forwarded(2) - Expédié(2):								
By rail to - Par chemin de fer à:								
Thunder Bay terminal elevators - Élévateurs terminus à Thunder Bay	8 971 453	2 075 224	240 277	2 224 302	299 778	288 067	152 424	14 251 525
Eastern transfer elevators - Élévateurs de transfert de l'Est	8 031	229	2 057	6 953	56	17 353	7 702	42 381
Pacific terminal elevators - Élévateurs de terminus de la côte du Pacifique	5 722 317	363 236	-	2 158 724	116 242	113 164	790 577	9 264 260
Churchill terminal elevators - Élévateur de terminus à Churchill	350 480	-	-	-	-	-	-	350 480
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus de l'intérieur	56 323	99	70	2 834	5	8 376	176 951	244 658
Process elevators - Élévateurs de conditionnement	523 214	13 319	24 943	597 025	3 354	793	141 658	1 304 306
Domestic shipments(3) - Expéditions intérieures(3):								
By rail to - Par chemin de fer à:								
Canadian points, western division(4) - Centres canadiens dans la division de l'Ouest(4)	324 233	45 375	117 234	658 295	9 856	22 583	10 340	1 187 916
Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est	32 021	2 040	21 256	91 850	-	-	-	147 167
United States points - Centres aux États-Unis	-	-	-	-	-	46 008	-	46 008
Milled and processed - Grain moulu ou traité	-	-	-	-	20 464	-	-	20 464
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>15 998 072</b>	<b>2 499 522</b>	<b>405 837</b>	<b>5 739 983</b>	<b>449 755</b>	<b>496 344</b>	<b>1 279 652</b>	<b>26 859 165</b>

(1) Includes grain milled or processed by primary elevator licensees.

(1) Comprend le grain moulu ou traité par des élévateurs primaires autorisés.

(2) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui reparait dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(3) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(3) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(4) Includes local sales for feed, seed, etc.

(4) Y compris les ventes locales comme provendes, semences, etc.

TABLE 9. Primary Net Receipts and Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Crop District, Crop Year 1980-81

(1) Alberta figures include country points in British Columbia.

TABLEAU 9. Arrivages et expéditions primaires neta, par province et par district agricole, de grain canadien aux élévateurs primaires, campagne agricole 1980-81

Barley		Rye		Flaxseed		Rapeseed		Province et district agricole
Orge		Seigle		Graine de lin		Graine de colza		
Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	
Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	
metric - tonnes - métriques								
78 750	66 136	19 185	21 456	26 179	38 451	14 365	17 788	1
126 843	101 198	11 281	13 318	20 242	25 011	18 302	21 993	2
177 438	153 348	3 007	4 684	12 968	15 403	24 214	29 644	3
54 890	46 494	856	969	960	1 804	7 215	9 939	4
68 013	61 499	4 599	6 216	4 359	5 883	14 864	18 641	5
69 356	63 447	5 731	7 550	9 739	13 933	21 665	24 140	6
122 272	94 298	11 929	15 236	59 390	74 900	35 214	41 074	7
142 311	101 688	9 105	11 557	40 044	65 412	17 481	22 954	8
63 065	54 689	1 419	1 683	18 958	27 417	7 198	7 907	9
656	559	142	254	523	768	185	239	10
32 809	23 591	385	511	4 699	7 767	3 487	4 652	11
31 937	29 247	542	982	4 239	4 986	6 614	5 865	12
<b>968 340</b>	<b>796 194</b>	<b>68 181</b>	<b>84 416</b>	<b>202 300</b>	<b>281 735</b>	<b>170 804</b>	<b>204 836</b>	<b>Total</b>
Manitoba:								
District agricole: Numéro:								
47 830	39 043	37 471	41 716	9 045	11 029	1 862	3 215	1A
62 047	52 873	4 553	7 421	10 578	12 701	2 643	4 300	1B
17 802	13 235	1 997	3 621	11 139	9 595	544	1 031	2A
59 136	49 776	1 551	3 544	18 005	18 695	1 288	1 279	2B
10 995	9 578	2 627	4 381	640	623	239	85	3AN
10 529	9 894	1 885	3 576	1 296	2 081	24	18	3AS
32 032	28 405	5 606	8 266	2 624	2 704	127	130	3BN
10 246	8 793	1 168	2 887	305	320	870	92	3BS
4 240	3 504	2 607	2 640	42	10	45	~	4A
10 039	8 450	17 142	22 692	508	1 300	357	23	4B
119 758	96 098	5 191	8 525	10 640	11 713	13 006	18 252	5A
276 900	248 339	4 379	5 970	8 739	9 508	50 203	58 830	5B
65 913	56 662	3 226	6 797	8 851	10 212	17 081	18 232	6A
63 452	55 401	9 934	16 512	6 588	7 257	31 871	33 872	6B
124 665	116 182	2 299	3 766	13 487	15 964	10 267	7 372	7A
96 013	84 596	6 559	9 793	3 624	3 574	22 160	20 747	7B
238 509	232 811	4 954	8 665	21 828	23 735	53 618	57 216	8A
136 975	120 957	1 703	2 733	7 015	9 279	67 234	64 213	8B
238 980	236 301	8 218	11 698	4 282	4 637	108 543	106 912	9A
197 987	187 943	6 122	7 654	2 346	2 472	82 781	79 993	9B
<b>1 864 018</b>	<b>1 658 481</b>	<b>129 190</b>	<b>182 857</b>	<b>141 582</b>	<b>157 409</b>	<b>464 763</b>	<b>475 812</b>	<b>Total</b>
Saskatchewan:								
District agricole: Numéro:								
31 283	33 948	45 890	47 430	5 323	7 323	3 151	2 411	1
340 366	340 591	59 883	79 196	28 917	31 136	42 943	44 393	2
535 767	483 422	41 207	50 545	3 489	5 296	25 366	36 185	3
558 479	629 094	19 654	24 906	7 029	6 188	156 764	192 151	4
756 174	736 467	2 645	2 966	636	794	71 546	86 394	5
397 136	369 815	258	232	1 144	1 118	40 475	47 395	6
369 792	558 094	1 746	2 062	5 234	5 171	147 884	157 074	7
<b>2 565 002</b>	<b>2 145 432</b>	<b>143 283</b>	<b>177 039</b>	<b>22 221</b>	<b>36 935</b>	<b>482 139</b>	<b>566 033</b>	<b>Total partiel</b>
Alberta:								
District agricole: Numéro:								
9 751	9 463	1 920	3 004	~	~	2 594	3 578	1
129 395	130 413	1 418	2 439	222	265	24 817	29 422	7
139 146	139 876	3 338	5 443	222	265	27 411	33 000	Total partiel
3 504 148	3 285 308	143 621	182 480	52 493	57 200	514 520	599 003	Total(1)
Total par province:								
968 350	796 194	68 181	84 416	202 380	281 735	170 804	204 836	Manitoba
1 864 018	1 658 481	129 190	182 857	141 582	157 409	464 763	475 812	Saskatchewan
3 504 148	3 285 308	143 621	182 480	52 493	57 200	514 520	599 003	Alberta(1)
<b>6 336 506</b>	<b>5 739 983</b>	<b>340 992</b>	<b>449 753</b>	<b>396 375</b>	<b>496 344</b>	<b>1 150 087</b>	<b>1 279 651</b>	<b>TOTAL</b>

(1) Les chiffres de l'Alberta comprennent les données reçues de certains élévateurs régionaux situés en Colombie-Britannique.

TABLE 10. Revised Producers' Deliveries of Major Grains, Prairie Provinces

Crop Year	Wheat (except Durum)	Durum wheat	Oats	Barley
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
1978-79	12 987.6	1 485.5	362.9	5 364.0
1979-80	16 794.5	1 909.1	319.2	5 408.0
1980-81:				
<b>Manitoba</b>				
August	115.3	14.2	1.4	55.0
September	276.0	10.4	4.0	165.2
October	194.5	9.0	3.8	105.3
November	224.8	10.8	5.7	75.1
December	71.8	5.4	1.8	27.0
January	62.7	2.8	2.2	26.6
February	51.2	2.7	1.6	22.6
March	118.3	10.5	2.7	49.0
April	80.9	9.3	1.2	30.6
May	119.6	7.2	1.3	44.5
June	192.6	10.6	2.8	115.1
July	284.5	17.6	14.1	278.1
<b>Total</b>	<b>1 792.2</b>	<b>110.5</b>	<b>42.6</b>	<b>994.1</b>
<b>Saskatchewan</b>				
August	279.2	228.8	2.8	44.3
September	1 265.9	257.8	5.9	264.1
October	920.2	150.7	8.8	224.4
November	1 287.2	254.0	9.8	213.8
December	544.5	104.6	8.8	78.5
January	511.3	87.1	8.9	65.8
February	210.6	11.5	7.9	53.4
March	408.9	122.3	7.3	103.6
April	396.4	96.1	3.5	80.0
May	744.2	195.9	3.5	131.9
June	962.8	233.0	5.2	249.3
July	1 725.9	525.7	14.3	371.8
<b>Total</b>	<b>9 257.1</b>	<b>2 267.5</b>	<b>86.7</b>	<b>1 880.9</b>
<b>Alberta(1)</b>				
August	96.1	24.3	4.9	45.3
September	217.5	30.1	12.7	293.3
October	487.1	30.4	34.0	443.0
November	387.0	32.8	35.5	377.7
December	233.3	25.2	24.2	170.5
January	389.3	26.8	26.6	232.2
February	518.3	13.8	17.0	214.2
March	596.4	31.9	20.9	388.5
April	241.1	11.3	9.4	165.8
May	342.5	20.7	12.6	207.3
June	621.9	41.4	12.5	354.6
July	722.3	55.2	51.7	663.0
<b>Total</b>	<b>4 852.8</b>	<b>343.9</b>	<b>262.0</b>	<b>3 555.4</b>
<b>Prairie provinces</b>				
August	490.6	267.3	9.1	144.6
September	1 759.4	298.3	22.6	722.6
October	1 601.8	190.1	46.6	772.7
November	1 899.0	297.6	51.0	666.6
December	849.6	135.2	34.8	276.0
January	963.3	116.7	37.7	324.6
February	780.1	28.0	26.5	290.2
March	1 123.6	164.7	30.9	541.1
April	718.4	116.7	14.1	276.4
May	1 206.3	223.8	17.4	383.7
June	1 777.3	285.0	20.5	719.0
July	2 732.7	598.5	80.1	1 312.9
<b>Total</b>	<b>15 902.1</b>	<b>2 721.9</b>	<b>391.3</b>	<b>6 430.4</b>

(1) Alberta producers' deliveries include data for the Wheat Board area of British Columbia.

TABLEAU 10. Livraisons révisées des producteurs de principales céréales, provinces des Prairies

Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total	Campagne agricole
Seigle	Graine de lin	Graine de colza		
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
246.7	424.7	2 944.7	23 816.1	1978-79
449.4	674.5	2 928.1	28 482.8	1979-80
				1980-81:
				Manitoba
8.8	7.2	5.9	207.8	Août
10.1	8.8	16.1	490.6	Septembre
5.4	24.1	17.4	359.5	Octobre
8.8	34.6	22.1	381.9	Novembre
2.5	18.5	16.7	143.7	Décembre
2.0	18.4	12.6	127.3	Janvier
2.0	11.2	10.2	101.5	Février
2.0	15.0	24.4	221.9	Mars
3.0	10.4	29.8	165.2	Avril
1.3	14.8	19.9	208.6	Mai
1.9	18.6	31.6	373.2	Juin
25.1	31.5	67.3	718.2	Juillet
72.9	213.1	274.0	3 499.4	Total
				Saskatchewan
19.1	5.4	17.5	597.1	Août
18.8	6.9	58.1	1 877.5	Septembre
13.9	22.9	49.3	1 390.2	Octobre
19.5	33.2	62.9	1 880.4	Novembre
4.0	6.5	25.4	772.3	Décembre
6.8	7.0	29.1	716.0	Janvier
2.9	3.1	20.6	310.0	Février
5.0	3.8	52.3	703.2	Mars
4.9	4.5	83.9	669.3	Avril
2.4	10.5	63.6	1 152.0	Mai
4.7	13.0	90.1	1 558.1	Juin
28.7	29.4	178.2	2 874.0	Juillet
130.7	146.2	731.0	14 500.1	Total
				Alberta(1)
16.4	1.4	13.7	202.1	Août
29.8	3.1	78.7	665.2	Septembre
14.7	9.1	113.7	1 132.0	Octobre
20.1	12.9	99.5	965.5	Novembre
7.6	4.4	56.6	521.8	Décembre
14.9	5.2	62.4	757.4	Janvier
11.8	2.4	61.5	839.0	Février
6.0	1.7	98.0	1 143.4	Mars
2.7	2.3	110.0	542.6	Avril
1.4	3.2	102.1	689.8	Mai
2.0	5.8	139.0	1 177.2	Juin
22.5	13.5	212.9	1 741.1	Juillet
149.9	65.0	1 148.1	10 377.1	Total
				Provinces des Prairies
44.3	14.0	37.1	1 007.0	Août
58.7	18.8	152.9	3 033.3	Septembre
34.0	56.1	180.4	2 881.7	Octobre
48.4	80.7	184.5	3 227.8	Novembre
14.1	29.4	98.7	1 437.8	Décembre
23.7	30.6	104.1	1 600.7	Janvier
16.7	16.7	92.3	1 250.5	Février
13.0	20.5	174.7	2 068.5	Mars
10.6	17.2	223.7	1 377.1	Avril
5.1	28.5	185.6	2 050.4	Mai
8.6	37.4	260.7	3 108.5	Juin
76.3	74.4	458.4	5 333.3	Juillet
353.5	424.3	2 153.1	28 376.6	Total

(1) Les livraisons des producteurs de l'Alberta comprennent les données de la Commission canadienne du blé pour la Colombie-Britannique.

GRAIN INSPECTIONS - L'INSPECTION DES GRAINS

TABLE II. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU II. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Grain and grade Grain et classe	1979-80		1980-81	
	Quantity Quantité	Distribution Répartition	Quantity Quantité	Distribution Répartition
	metric tonnes tonnes métriques	per cent pourcentage	metric tonnes tonnes métriques	per cent pourcentage
Western wheat - Blé de l'Ouest:				
1 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	6 689 246	38.4	5 456 585	31.3
2 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	3 022 899	17.4	3 689 825	21.1
3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	3 279 150	18.9	4 319 270	24.8
1 Canada Utility - Canada utilité	565 937	3.3	176 600	1.0
2 Canada Utility - Canada utilité	156 852	0.9	60 963	0.4
Canada Feed(1) - Canada fourragère(1)	575 401	3.3	663 188	3.8
Tough - Gourd	396 400	2.3	222 954	1.3
Damp - Humide	2 329	--	38 301	0.2
C.W. White Spring - O.c. blanc de printemps	202 512	1.2	158 978	0.9
1-3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	259 702	1.5	217 549	1.2
Other wheat - Autres blés	21 256	0.1	49 055	0.3
Western wheat, excluding Durum - Total - Blé de l'ouest, sauf blé dur	15 171 684		15 053 268	
1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	948 405	5.5	1 130 272	6.4
2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	666 873	3.8	644 741	3.7
3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	456 823	2.6	401 971	2.3
4 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	100 819	0.6	136 520	0.8
5 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	15 518	0.1	49 007	0.3
Tough C.W. Amber Durum - Gourd O.c. dur ambré	8 460	--	8 899	0.1
Other C.W. Amber Durum - Autres O.c. dur ambré	11 734	0.1	9 643	0.1
C.W. Amber Durum wheat - Total - Blé dur ambré de l'Ouest canadien	2 208 632		2 381 053	
WESTERN WHEAT - TOTAL - BLÉ DE L'OUEST	17 380 316	100.0	17 434 321	100.0
Oats - Avoine:				
1 C.W. - O.c.	-	-	55	--
2 C.W. - O.c.	11 186	3.2	2 299	0.9
Extra 3 C.W. - O.c.	-	-	-	-
3 C.W. - O.c.	-	-	-	-
Extra 1 feed - fourragère	14 503	4.2	9 514	3.8
1 feed - fourragère	276 991	80.1	203 362	81.3
2 feed - fourragère	28 678	8.3	18 751	7.5
3 feed - fourragère	6 882	2.0	3 265	1.3
Tough - Gourd	2 402	0.7	8 277	3.3
Damp - Humide	48	--	752	0.3
Other - Autres	5 331	1.5	3 941	1.6
OATS - TOTAL - AVOINE	346 021	100.0	250 216	100.0
Barley - Orge:				
1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	1 703	--	129	--
2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	53 459	1.2	5 612	0.1
1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	1 059	--	88	--
2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	51 834	1.2	13 009	0.3
1 feed - fourragère	3 475 055	79.9	3 573 891	81.5
2 feed - fourragère	364 130	8.4	337 408	7.7
3 feed - fourragère	36 781	0.8	32 097	0.7

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE II. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1979-80 and 1980-81 - Concluded

TABLEAU II. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 - fin

Grain and grade	1979-80		1980-81	
	Quantity	Distribution	Quantity	Distribution
	Quantité	Répartition	Quantité	Répartition
	metric tonnes	per cent	metric tonnes	per cent
	tonnes métriques	pourcentage	tonnes métriques	pourcentage
Barley - Concluded - Orge - fin:				
Tough - Gourd	95 574	2.2	147 740	3.4
Damp - Humide	2 777	0.1	24 593	0.6
Special bin - Au coffre spécial	242 496	5.6	229 209	5.2
Other - Autres	27 973	0.6	21 555	0.5
<b>BARLEY - TOTAL - ORGE</b>	<b>4 352 841</b>	<b>100.0</b>	<b>4 385 331</b>	<b>100.0</b>
Rye - Seigle:				
1 C.W. - O.c.	276 937	69.9	241 033	56.1
2 C.W. - O.c.	86 851	21.9	123 467	28.8
3 C.W. - O.c.	22 585	5.7	46 511	10.8
Tough - Gourd	3 408	0.9	3 865	0.9
Other - Autres	6 363	1.6	14 588	3.4
<b>RYE - TOTAL - SEIGLE</b>	<b>396 144</b>	<b>100.0</b>	<b>429 464</b>	<b>100.0</b>
Flaxseed - Graine de lin:				
1 C.W. - O.c.	506 212	95.9	417 496	93.6
2 C.W. - O.c.	9 878	1.9	8 155	1.8
3 C.W. - O.c.	3 485	0.7	5 055	1.1
4 C.W. - O.c.	159	--	--	--
Tough - Gourd	4 289	0.8	8 545	1.9
Other - Autres	3 450	0.7	7 256	1.6
<b>FLAXSEED - TOTAL - GRAINE DE LIN</b>	<b>527 473</b>	<b>100.0</b>	<b>446 507</b>	<b>100.0</b>
Rapeseed - Graine de colza:				
1 Canada	2 114 211	93.9	1 458 041	89.8
2 Canada	82 981	3.7	109 349	6.7
3 Canada	12 981	0.6	19 211	1.2
Tough - Gourd	992	--	2 794	0.2
Other - Autres	40 260	1.8	33 510	2.1
<b>RAPESEED - TOTAL - GRAINE DE COLZA</b>	<b>2 251 425</b>	<b>100.0</b>	<b>1 622 905</b>	<b>100.0</b>
Summary - Sommaire:				
Wheat - Blé	17 380 316		17 434 321	
Oats - Avoine	346 021		250 216	
Barley - Orge	4 352 841		4 385 331	
Rye - Seigle	396 144		429 464	
Flaxseed - Graine de lin	527 473		446 507	
Rapeseed - Graine de colza	2 251 425		1 622 905	
Corn - Maïs	2 899		6 711	
Buckwheat - Sarrasin	32 318		13 116	
Canary seed - Graines de millet	4 097		3 961	
Malt barley - Orge de brasserie	2 721		4 351	
Mustard seed - Graine de moutarde	35 491		35 702	
Peas - Pois	30 192		13 216	
Sunflower seed - Graine de tournesol	107 944		41 371	
Mixed grain - Céréales mélangées	3 865		1 069	
Screening - Criblures	80 876		77 528	
Sample feed grain - Échantillon de grain fourrager	112		23	
Faba beans - Haricots Faba	12 677		2 905	
Pelleted screenings - Criblures sphérolées	301 079		182 737	
Triticale	33		141	

(1) As of August 1st, 1980, Canada Feed replaced 3 Canada Utility.

(1) Au 1<sup>er</sup> août, 1980, 3 Canada utilité a été changé à Canada fourrager.

TERMINAL ELEVATORS

Thunder Bay, Ontario

TABLE 12. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay,(1) Crop Years 1978-79 to 1980-81

Crop year No.	Wheat (ex- cept durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	
metric - tonnes - métriques							
1 1978-79	7 769 061	1 077 448	234 675	3 004 087	69 590	312 160	
2 1979-80	9 131 931	1 793 108	344 867	2 417 230	248 101	303 658	
1980-81:							
3 August	1 255 242	158 658	38 663	127 150	14 023	29 668	
4 September	943 735	245 853	33 019	303 180	34 319	24 127	
5 October	856 696	247 943	24 869	355 798	126 084	39 771	
6 November	929 740	150 366	27 408	185 664	27 899	18 791	
7 December	831 088	147 716	23 450	82 854	2 645	11 281	
8 January	265 052	65 800	8 919	54 050	892	17 376	
9 February	237 847	57 110	9 637	63 847	552	12 308	
10 March	282 884	60 596	16 362	68 798	1 263	3 367	
11 April	771 851	198 476	20 367	135 359	27 060	6 947	
12 May	890 690	189 664	23 912	242 527	22 901	33 811	
13 June	910 310	223 880	8 706	301 031	21 360	37 320	
14 July	809 630	261 301	12 522	304 455	20 113	45 909	
15 TOTAL RECEIPTS	8 984 765	2 007 363	247 834	2 224 713	299 111	280 676	

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Thunder Bay, 2 083 580 metric tonnes at August 1, 1981.

TABLE 13. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1978-79 to 1980-81

Crop year	Wheat (ex- cept durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	
metric - tonnes - métriques							
1 1978-79	7 897 005	1 076 998	258 972	3 036 077	59 059	326 417	
2 1979-80	9 235 700	1 768 130	339 648	2 542 749	245 196	273 232	
1980-81:							
3 August L.	1 253 504	73 120	42 026	128 699	7 860	17 133	
4 R. 7 957	1 061	2 876	10 784	-	-	-	
5 September L.	1 029 279	267 186	19 008	191 752	790	13 862	
6 R. 7 888	218	1 450	14 603	-	-	-	
7 October L.	753 904	232 889	32 164	255 445	128 162	36 929	
8 R. 7 673	494	3 176	9 736	55	-	-	
9 November L.	860 849	71 874	22 163	234 949	77 410	46 868	
10 R. 4 153	850	3 066	8 778	-	-	-	
11 December L.	756 810	198 187	18 988	184 268	5 579	6 646	
12 R. 17 665	11 127	3 778	20 022	56	9 548		
13 January L.	-	-	-	-	-	-	
14 R. 187 373	74 685	8 206	62 413	-	8 719		
15 February L.	-	-	-	-	-	-	
16 R. 259 458	37 605	4 343	41 763	385	-		
17 March L.	96 650	5 084	5 293	18 079	-	-	
18 R. 190 367	33 330	4 643	30 029	-	-		
19 April L.	751 455	220 662	21 864	91 180	-	36 402	
20 R. 10 842	109	3 347	12 843	134	40		
21 May L.	962 701	249 638	13 134	269 569	44 142	39 436	
22 R. 14 467	5 256	3 997	19 803	167	-		
23 June L.	1 048 699	241 914	17 043	265 437	33 083	24 993	
24 R. 17 794	2 992	2 187	17 563	55	-		
25 July L.	770 817	223 010	20 078	321 317	17 946	46 594	
26 R. 23 707	993	3 575	9 961	55	-		
27 Total L.	8 284 668	1 783 564	211 761	1 960 695	314 972	268 863	
28 R. 749 344	168 720	44 644	258 298	907	18 307		
29 TOTAL SHIPMENTS	9 034 012	1 952 284	256 405	2 218 993	315 879	287 170	

LES ÉLÉVATEURS TERMINUS

Thunder Bay, Ontario

TABLEAU 12. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay(1), campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Rapeseed	Buckwheat	Mustard seed	Sunflower seed	Total	Campagne agricole	No
Graine de colza	Sarrasin	Graine de moutarde	Graine de tournesol			
<u>metric - tonnes - métriques</u>						
300 757	770	30 545	56 229	12 855 322	1978-79	1
391 279	35	23 628	107 943	14 761 780	1979-80	2
1980-81:						
4 684	-	-	105	1 628 193	Août	3
2 749	-	2 196	83	1 589 261	Septembre	4
8 857	-	7 291	8 937	1 676 246	Octobre	5
18 414	-	1 310	23 470	1 383 062	Novembre	6
1 639	-	-	6 603	1 107 276	Décembre	7
413	-	143	905	413 550	Janvier	8
1 801	-	-	532	383 634	Février	9
832	-	2 345	203	436 650	Mars	10
16 106	-	8 235	466	1 184 867	Avril	11
25 160	-	433	66	1 429 164	Mai	12
27 836	-	8	-	1 530 451	Juin	13
22 127	-	-	-	1 476 057	JUILLET	14
130 618	-	21 961	41 370	14 238 411	TOTAL, ARRIVAGES	15

(1) Capacité autorisée aux élévateurs terminus de Thunder Bay au 1er août 1981 de 2 083 580 tonnes métriques.

TABLEAU 13. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Rapeseed	Buckwheat	Mustard seed	Sunflower seed	Total	Campagne agricole	No
Graine de colza	Sarrasin	Graine de moutarde	Graine de tournesol			
<u>metric - tonnes - métriques</u>						
245 143	-	30 610	55 977	12 986 258	1978-79	1
416 340	-	23 471	105 715	14 950 181	1979-80	2
1980-81:						
10 164	-	-	2 952	1 535 458	L. Août	3
-	-	-	-	22 678	R.	4
988	-	-	-	1 522 865	L. Septembre	5
-	-	-	-	24 159	R.	6
6 340	-	916	-	1 446 749	L. Octobre	7
-	-	-	-	21 134	R.	8
13 472	-	9 339	8 150	1 345 074	L. Novembre	9
-	-	-	-	16 847	R.	10
393	-	-	14 124	1 184 995	L. Décembre	11
-	-	-	-	62 196	R.	12
-	-	-	-	-	L. Janvier	13
-	-	-	445	341 841	R.	14
-	-	-	-	-	L. Février	15
-	-	-	-	343 554	R.	16
-	-	-	-	125 106	L. Mars	17
-	-	-	-	258 369	R.	18
37 019	-	1 345	14 656	1 174 583	L. Avril	19
-	-	-	-	27 315	R.	20
14 043	-	10 446	4 312	1 607 421	L. Mai	21
109	-	-	-	43 799	R.	22
19 948	-	-	-	1 651 117	L. Juin	23
53	-	-	-	40 644	R.	24
24 920	-	140	-	1 424 822	L. Juillet	25
-	-	-	-	38 291	R.	26
127 287	-	22 186	44 194	13 018 190	L. Total	27
162	-	-	445	1 240 827	R.	28
127 449	-	22 186	44 639	14 259 017	TOTAL, EXPÉDITIONS	29

TABLE 14. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Year 1980-81

TABLEAU 14. Arrivages et répartitions des expéditions de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagne agricole 1980-81

Distribution	Wheat (except durum)	Durum Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Sunflower seed	Mustard seed	Total
Répartition	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de tournesol	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques										

Receipts - Arrivages:

Received from - Reçus:

Western region elevators - Des élévateurs de l'ouest	8 984 765	2 007 363	247 834	2 224 713	299 111	280 676	130 618	41 370	21 961	14 238 411
RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES	8 984 765	2 007 363	247 834	2 224 713	299 111	280 676	130 618	41 370	21 961	14 238 411

Shipments - Expéditions:

~~X~~ Forwarded(1) - Expédié(1): ~~X~~

By vessel to - Par bateau aux:

Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	8 104 647	1 767 450	170 370	1 767 266	38 547	40 287	32 134	-	-	11 920 701
United States ports - Ports des États-Unis	-	-	-	-	4 347	-	-	-	-	4 347

By rail to - Par rail aux:

Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	690 037	164 214	5 861	86 559	-	-	-	445	-	947 116
Pacific coast terminals - Élévateurs terminus de la côte pacifique	-	-	-	-	-	-	-	162	-	162

Domestic shipments(2) - Expéditions intérieures(2):

By vessel to - Par bateau aux:

Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est	104 577	-	-	125 515	-	-	-	-	-	230 092
---	---------	---	---	---------	---	---	---	---	---	---------

By rail to(2) - Par rail aux(2):

Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest	-	-	2 318	-	-	40	-	-	-	2 358
Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est	59 307	4 506	35 530	59 522	907	18 267	-	-	-	178 039
United States points - Centres aux États-Unis	-	-	935	104 416	-	-	-	-	-	105 351

Milled and processed - Moulu et traité

Overseas(2) - Outre-mer(2)	75 444	16 114	41 391	63 566	276 425	228 576	95 153	44 194	22 186	863 049
----------------------------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	--------	--------	--------	---------

SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS	9 034 012	1 952 284	256 405	2 218 993	315 879	287 170	127 449	44 639	22 186	14 259 017
---------------------------------	-----------	-----------	---------	-----------	---------	---------	---------	--------	--------	------------

(1) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui réapparaît dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(2) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui ne réapparaît pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

WESTERN DIVISION - DIVISION DE L'OUEST

TABLE 15. Receipts and Distribution of Screenings Shipments at the Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1980-81

TABLEAU 15. Arrivages et répartition des expéditions de criblures, élévateurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1980-81

Distribution	1 feed screenings	2 feed screenings	Uncleaned screenings	Refuse screenings(1)	Pelleted screenings	Mixed feed screenings	Other screenings	Total
Répartition	Criblures de pro-vende n° 1	Criblures de pro-vende n° 2	Criblures non nettoyées	Criblures de rebut(1)	Criblures sphérulées	Criblures fourragères mélangées	Autres criblures	
metric - tonnes - métriques								

Receipts - Arrivages:

Received from - Reçu de:

Western division - Division de l'Ouest	-	-	-	2 718	84 187	2 317	148	89 370
Pellet mills - Minoteries de criblures sphérulées	-	-	-	-	9 316	-	-	9 316
RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES	-	-	-	2 718	93 503	2 317	148	98 686

Shipments - Expéditions:

By rail to - Par rail aux:

Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest	33 186	184	6 832	15 631	3 149	3 494	295	62 771
Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est	2 361	-	-	55	-	4	-	2 420
To Thunder Bay(2) - À Thunder Bay(2)	-	-	-	7 785	-	-	-	7 785
To Churchill - À Churchill	-	-	-	24	-	-	-	24
Pacific coast(2) - Côte du Pacifique(2)	-	-	-	2 665	-	199	93	2 957
United States points - Centres aux États-Unis	9 257	-	244	3 367	35 440	29 070	106	77 484
Process elevators - Élévateurs de conditionnement	11 706	-	960	119	-	-	-	12 785
Exported overseas(3) - Exportations outre-mer(3)	2 500	-	3 400	37 676	264 772	16 025	-	324 373
SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS	59 010	184	11 436	67 322	303 361	48 792	494	490 599

(1) Includes refuse flaxseed, rapeseed and mustard seed.

(1) Comprend les rebuts des graines de lin, de colza et de moutarde.

(2) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui réapparaît dans les données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(3) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(3) Grain qui ne réapparaît pas dans les données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

Pacific Coast - Côte du Pacifique

TABLE 16. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast,(1) Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 16. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de la côte du Pacifique(1), campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Buck- wheat(2)	Mustard seed	Total
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Sarrasin(2)	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques										
1978-79	4 809 009	418 258	183	1 265 293	118 691	151 703	1 449 667	29 773	2 415	8 244 992
1979-80	5 998 433	295 229	99	3 409 105	144 491	161 774	1 311 613	21 241	3 667	9 345 652
1980-81:										
August - Août	461 915	15 109	15	58 046	434	8 185	76 127	-	-	619 831
September - Septembre	528 527	30 440	61	53 136	1 653	12 692	127 350	-	-	753 859
October - Octobre	463 589	36 536	32	187 273	3 319	11 717	97 608	516	2 642	803 232
November - Novembre	404 254	35 667	30	247 745	7 136	9 268	98 119	4 428	-	806 648
December - Décembre	271 322	24 800	5	174 924	19 085	16 959	91 973	3 363	-	602 431
January - Janvier	485 609	42 834	25	167 745	25 292	37 852	73 540	753	-	833 650
February - Février	422 479	48 531	10	188 989	41 420	17 412	108 424	1 632	2 438	831 335
March - Mars	544 883	32 653	35	179 479	13 382	9 752	96 253	503	-	876 940
April - Avril	548 373	24 965	35	194 808	12 226	9 334	96 258	123	-	886 122
May - Mai	497 748	22 858	55	155 399	2 076	6 991	89 708	35	-	774 870
June - Juin	615 106	45 188	197	248 956	725	4 821	96 930	-	-	1 011 923
July - Juillet	427 288	10 845	8	258 596	276	5 785	140 918	-	-	843 716
RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES	5 671 093	370 426	508	2 115 097	127 024	150 768	1 193 208	11 353	5 080	9 644 557

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Pacific coast, 992 300 metric tonnes at August 1, 1981.

(2) Capacité autorisée aux élévateurs terminus de la côte du Pacifique au 1er août 1981 de 992 300 tonnes métriques.

(3) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(4) Grains qui ne réapparaît pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

TABLE 17. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 17. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Buck- wheat(1)	Mustard seed	Total
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Sarrasin(1)	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques										
1978-79	4 856 727	411 495	-	1 298 993	110 915	154 235	1 440 025	29 124	1 778	8 301 292
1979-80	5 841 770	276 362	-	1 423 610	148 933	151 461	1 285 892	21 360	3 248	9 152 636
1980-81:										
August - Août	O. 579 738	28 455	-	52 241	2 465	7 310	113 678	-	-	783 887
R. 2 038	-	-	136	-	106	-	-	-	-	2 260
September - Septembre	O. 513 758	27 017	-	33 137	1 255	11 759	80 756	-	-	667 682
R. 1 181	70	34	-	72	-	106	-	82	-	1 545
October - Octobre	O. 465 297	28 675	-	172 397	1 045	17 450	128 582	-	2 627	816 073
R. 443	-	-	223	-	6	-	-	-	-	672
November - Novembre	O. 392 338	8 345	-	237 541	1 013	9 373	102 147	958	-	751 715
R. 296	-	-	92	-	-	-	-	-	-	388
December - Décembre	O. 261 516	27 320	-	184 843	7 472	14 498	82 714	3 950	-	582 313
R. 496	-	-	1 810	-	9	-	57	-	-	2 372
January - Janvier	O. 507 237	51 827	-	185 975	14 648	27 439	94 467	1 225	-	882 818
R. 1 468	-	-	952	-	6	71	202	-	-	2 699
February - Février	O. 391 578	26 557	-	174 153	39 072	15 013	109 319	2 632	2 445	760 769
R. 759	-	-	79	-	-	-	100	-	-	938
March - Mars	O. 455 972	46 257	-	195 005	11 865	14 246	79 489	698	-	803 532
R. 595	-	-	108	-	161	-	-	-	-	864
April - Avril	O. 608 364	61 494	-	187 893	23 273	8 224	103 750	972	-	993 970
R. 380	-	-	127	-	-	-	-	-	-	507
May - Mai	O. 538 720	9 742	-	173 119	915	11 572	86 074	-	-	820 142
R. 485	-	-	260	-	113	-	-	-	-	858
June - Juin	O. 601 754	22 568	-	187 130	1 409	8 260	120 887	-	-	942 008
R. 361	-	-	322	-	-	34	179	-	-	896
July - Juillet	O. 372 885	30 896	-	184 385	1 365	9 991	118 615	304	-	718 441
R. 195	-	-	176	1 100	114	34	-	-	-	1 619
Total	O. 5 689 157	369 153	-	1 967 819	105 797	155 135	1 220 478	10 739	5 072	9 523 350
R.	8 677	70	34	4 357	1 100	621	139	620	-	15 618
SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS	5 697 834	369 223	34	1 972 176	106 897	155 756	1 220 617	11 359	5 072	9 538 968

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui ne réapparaît pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

TABLE 18. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Year 1980-81

TABLEAU 18. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagne agricole 1980-81

Distribution	Wheat (except durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Buckwheat	Mustard seed	Total
Répartition	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Sarrasin	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métroliques										
<b>Receipts - Arrivages:</b>										
Received from - Reçus:										
Western region elevators - Des élévateurs de l'Ouest	5 671 093	370 426	508	2 115 099	127 024	150 768	1 193 208	11 353	5 080	9 680 559
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>	<b>5 671 093</b>	<b>370 426</b>	<b>508</b>	<b>2 115 099</b>	<b>127 024</b>	<b>150 768</b>	<b>1 193 208</b>	<b>11 353</b>	<b>5 080</b>	<b>9 680 559</b>
Forwarded - Expédiés:										
Process elevators - Élévateurs de conditionnement	2 336	-	-	433	-	40	-	-	-	2 809
Domestic shipments(1) - Expéditions intérieures(1):										
By rail to - Par rail à:										
Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest	6 342	70	34	3 907	1 100	581	140	621	-	12 795
United States points - Centres aux États-Unis	-	-	-	18	-	-	-	-	-	18
Exported overseas - Exportations outre-mer	5 689 156	369 153	-	1 967 819	107 797	155 135	1 220 478	10 738	5 072	9 525 348
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>5 697 834</b>	<b>369 223</b>	<b>34</b>	<b>1 972 177</b>	<b>108 897</b>	<b>155 756</b>	<b>1 220 618</b>	<b>11 359</b>	<b>5 072</b>	<b>9 540 970</b>

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui ne réapparaît pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements.

#### Churchill, Manitoba

TABLE 19. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill,(1) Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 19. Arrivages primaires nets de grain canadien à l'élévateur terminus de Churchill(1), campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat	Barley	Flaxseed	Total
Campagne agricole	Blé	Orge	Graine de lin	
metric - tonnes - métroliques				
1978-79	403	453 679	991	455 073
1979-80	9 073	492 480	-	501 553
1980-81:				
August - Août	89 636	-	-	89 636
September - Septembre	140 936	147	-	141 083
October - Octobre	65 142	98	-	65 240
July - Juillet	73 021	100	-	73 121
<b>TOTAL</b>	<b>368 735</b>	<b>345</b>	<b>-</b>	<b>369 080</b>

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Churchill, Manitoba, 140 020 metric tonnes at August 1, 1981.

(1) Capacité autorisée aux élévateurs terminus de Churchill, Manitoba, au 1<sup>er</sup> août 1981 de 140 020 tonnes métroliques.

TABLE 20. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 20. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir de l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat	Barley	Flaxseed	Total
Campagne agricole	Blé	Orge	Graine de lin	
metric - tonnes - métroliques				
1978-79	69 179	424 675	988	494 842
1979-80	-	522 565	-	522 565
1980-81:				
August - Août	V.	51 560	-	51 560
September - Septembre	V.	115 170	2 937	118 107
October - Octobre	V.	88 320	6 556	94 876
November - Novembre	V.	24 941	-	24 941
<b>Total</b>	<b>V.</b>	<b>279 991</b>	<b>9 493</b>	<b>289 484</b>
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>		<b>279 991</b>	<b>9 493</b>	<b>289 484</b>

TABLE 21. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Year 1980-81

TABLEAU 21. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateur terminus de Churchill, campagne agricole 1980-81

Distribution	Wheat	Barley	Total
Répartition	Blé	Orge	
metric - tonnes - métriques			
<b>Receipts - Arrivages:</b>			
Received from - Reçus:			
Western region elevators - Des élévateurs de l'Ouest	368 735	345	369 080
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>	<b>368 735</b>	<b>345</b>	<b>369 080</b>
<b>Shipments - Expéditions:</b>			
Forwarded - Expédié:			
By rail to(1) - Par rail à(1):			
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay	-	-	-
Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest	-	-	-
By vessel to(1) - Par bateau aux(1):			
Overseas - Outre-mer	279 991	9 493	289 484
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>279 991</b>	<b>9 493</b>	<b>289 484</b>

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

#### INTERIOR TERMINAL ELEVATORS - LES ÉLÉVATEURS TERMINUS DE L'INTÉRIEUR

TABLE 22. Receipts, Shipments and Stocks in Store of Canadian Grain at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Year 1980-81

TABLEAU 22. Arrivages, expéditions et stocks entreposés dans les élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagne agricole 1980-81

Item	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Buckwheat	Mustard seed	Total
Détail	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Sarrasin	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques									
<b>Calgary:</b>									
Receipts - Arrivages	2 610	260	31 810	2 519	685	38 762	-	-	76 646
Shipments - Expéditions	2 572	260	32 693	2 544	871	37 004	-	-	75 944
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	59	-	10 406	13	78	26 406	-	-	36 962
<b>Edmonton:</b>									
Receipts - Arrivages	4 777	952	3 004	-	553	61 689	97	-	71 072
Shipments - Expéditions	4 731	868	3 119	-	549	62 763	97	-	72 127
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	13	77	105	-	223	36 627	-	-	37 045
<b>Lethbridge:</b>									
Receipts - Arrivages	11 648	192	2 544	385	1 228	10 998	-	4 762	31 757
Shipments - Expéditions	17 284	312	2 394	473	1 222	5 412	-	4 864	31 961
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	1 101	-	558	3	388	8 379	-	542	10 971
<b>Moose Jaw:</b>									
Receipts - Arrivages	313	-	53	-	10 088	36 457	-	3 229	50 140
Shipments - Expéditions	1 710	-	104	60	20 736	64 337	-	2 197	89 144
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	2 328	-	-	-	6 723	25 995	-	2 178	37 224
<b>Saskatoon:</b>									
Receipts - Arrivages	4 914	42	6 017	143	1 230	150 221	1 521	668	164 756
Shipments - Expéditions	6 403	42	6 294	168	1 115	147 642	1 193	956	163 813
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	17	-	3 776	-	19	111 914	-	18	115 744
<b>TOTAL:</b>									
Receipts - Arrivages	24 262	1 446	43 428	3 047	13 784	298 127	1 618	8 659	394 371
Shipments - Expéditions	32 700	1 482	44 604	3 245	24 493	317 158	1 290	8 017	432 989
Stocks, July 31, 1981 - Stocks au 31 juillet 1981	3 518	77	14 845	16	7 431	209 321	-	2 738	237 946

TABLE 23. Primary Net Receipts of Canadian Grain, by Month at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 23. Arrivages primaires nets de grain canadien, par mois aux élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Month Mois	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed	Total
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques									
1978-79	35 577	643	2 221	62 424	2 224	64 429	655 470	20 997	843 985
1979-80	25 436	14 748	1 054	33 410	3 208	61 785	548 266	7 950	695 857
<b>1980-81:</b>									
August - Août	2 542	4	-	106	4	62	21 425	234	24 377
September - Septembre	3 468	980	3	1 511	535	769	20 074	1 547	28 887
October - Octobre	1 516	178	194	4 143	44	718	12 100	4 271	23 164
November - Novembre	1 554	68	53	4 206	1 514	2 888	24 485	1 320	36 088
December - Décembre	2 818	-	59	5 154	113	4 985	21 018	424	34 571
January - Janvier	1 793	59	99	7994	632	2 158	22 393	359	35 487
February - Février	2 098	62	182	5 246	143	528	34 349	456	43 064
March - Mars	1 032	162	455	722	61	400	31 376	-	34 208
April - Avril	768	-	93	570	-	53	25 955	-	27 439
May - Mai	960	397	102	1 698	-	214	10 647	-	14 018
June - Juin	2 216	157	2	5 372	1	475	35 013	-	43 236
July - Juillet	1 156	274	204	6 706	-	534	39 292	48	48 214
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>	<b>21 921</b>	<b>2 341</b>	<b>1 446</b>	<b>43 428</b>	<b>3 047</b>	<b>13 784</b>	<b>298 127</b>	<b>8 659</b>	<b>392 753</b>

TABLE 24. Primary Net Shipments of Canadian Grain, by Month from Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 24. Expéditions primaires nettes de grains canadiens, par mois à partir des élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Month Mois	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed	Total
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques									
1978-79	52 862	2 866	2 531	68 181	2 575	85 583	560 434	13 866	788 898
1979-80	30 054	11 443	2 363	42 540	3 639	54 768	447 699	14 423	606 929
<b>1980-81:</b>									
August - Août	1 883	898	-	7 216	-	708	6 712	346	17 763
September - Septembre	2 002	4 186	119	5 414	59	1 824	8 379	180	22 163
October - Octobre	844	178	108	3 162	638	2 295	18 000	2 598	27 823
November - Novembre	1 905	62	56	1 976	528	1 700	31 226	399	37 852
December - Décembre	1 603	5	59	3 106	1 038	5 263	23 355	74	34 503
January - Janvier	3 179	59	189	4 777	480	7 074	29 498	422	45 678
February - Février	2 337	58	56	3 490	167	1 370	51 980	1 318	60 776
March - Mars	2 650	162	469	1 156	69	438	39 398	426	44 768
April - Avril	5 699	-	187	6 074	266	833	24 696	481	38 236
May - Mai	661	159	45	6 602	-	98	17 536	818	25 919
June - Juin	2 056	471	55	1 031	-	2 040	28 946	814	35 413
July - Juillet	1 369	274	139	600	-	850	37 432	141	40 805
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>26 188</b>	<b>6 512</b>	<b>1 482</b>	<b>44 604</b>	<b>3 245</b>	<b>24 493</b>	<b>317 158</b>	<b>8 017</b>	<b>431 699</b>

TABLE 25. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators,  
Crop Year 1980-81

TABLEAU 25. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagne agricole 1980-81

Distribution	Wheat (ex- cept durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed	Total
Répartition	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde	
metric - tonnes - métriques									

Receipts - Arrivages:

Received from - Reçus:

Western region elevators - Des élévateurs de l'Ouest	21 921	2 341	1 446	43 428	3 047	13 784	298 127	8 659	392 753
--	--------	-------	-------	--------	-------	--------	---------	-------	---------

<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>	<b>21 921</b>	<b>2 341</b>	<b>1 446</b>	<b>43 428</b>	<b>3 047</b>	<b>13 784</b>	<b>298 127</b>	<b>8 659</b>	<b>392 753</b>
-------------------------------------	---------------	--------------	--------------	---------------	--------------	---------------	----------------	--------------	----------------

Shipments - Expéditions:

Forwarded(1) - Expédié(1):

By rail to - Par rail à:

Thunder Bay	4 921	4 319	513	4 520	915	2 023	6 055	201	23 467
Pacific seaboard - La côte du Pacifique	10 332	2 030	60	1 462	2 321	20 509	294 262	3 525	334 501
Churchill	278	-	-	-	-	-	-	-	278
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	1 760	-	-	166	-	-	-	-	1 926
Process elevators - Élévateurs de conditionnement	-	-	-	28 054	-	-	2 979	-	31 033

Domestic shipments(2) - Expéditions intérieures(2):

By rail to - Par rail aux:

Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest	7 141	163	576	3 387	9	1 822	13 862	4 291	31 251
Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est	1 756	-	333	7 015	-	139	-	-	9 243

<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>	<b>26 188</b>	<b>6 512</b>	<b>1 482</b>	<b>44 604</b>	<b>3 245</b>	<b>24 493</b>	<b>317 158</b>	<b>8 017</b>	<b>431 699</b>
--	---------------	--------------	--------------	---------------	--------------	---------------	----------------	--------------	----------------

(1) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Graine qui réapparaît dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(2) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Graine qui ne réapparaît pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

ALL POSITIONS - TOUTES LES POSITIONS

TABLE 26. Tough and Damp Grain Dried by Storage Position, Crop Year 1980-81

TABLEAU 26. Séchage des grains gourds et humides, selon l'endroit d'entreposage, campagne agricole 1980-81

Grain and position Grain et endroit d'entreposage	Artificial drying Séchage artificiel			Natural drying Séchage naturel	Total
	Tough	Damp	Tough and damp		
	Gourd	Humide	Gourd et humide		
metric - tonnes - métriques					

Thunder Bay:

Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	-	33 977	33 977	179 905	213 882
Durum wheat - Blé dur	41	449	490	6 016	6 506
Oats - Avoine	111	752	863	6 975	7 838
Barley - Orge	-	11 882	11 882	73 296	85 178
Rye - Seigle	-	20	20	1 420	1 440
Flaxseed - Graine de lin	4 050	1 446	5 496	1 450	6 946
Rapeseed - Graine de colza	-	222	222	347	569
Sunflower seed - Graine de tournesol	1 997	60	2 057	1 038	3 095
Mixed grain - Céréales mélangées	-	51	51	-	51
<b>Total</b>	<b>6 199</b>	<b>48 859</b>	<b>55 058</b>	<b>270 447</b>	<b>325 505</b>

Pacific coast - Côte du Pacifique:

Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	9 753	2 084	11 837	27 248	39 085
Durum wheat - Blé dur	-	-	-	447	447
Barley - Orge	31 347	8 826	40 173	25 462	65 635
Rye - Seigle	-	-	-	1 020	1 020
Flaxseed - Graine de lin	55	67	122	1 871	1 993
Rapeseed - Graine de colza	-	68	68	334	402
<b>Total</b>	<b>41 155</b>	<b>11 045</b>	<b>52 200</b>	<b>56 382</b>	<b>108 582</b>

Interior - Intérieur:

Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	223	710	933	168	1 101
Durum wheat - Blé dur	-	5	5	-	5
Barley - Orge	2	29	31	13	44
Flaxseed - Graine de lin	378	2 437	2 815	76	2 891
Rapeseed - Graine de colza	193	1 420	1 613	1 005	2 618
<b>Total</b>	<b>796</b>	<b>4 601</b>	<b>5 397</b>	<b>1 262</b>	<b>6 659</b>

Churchill:

Wheat - Blé	-	-	-	344	344
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>344</b>	<b>344</b>

ALL POSITIONS - TOTAL - TOUTES LES POSITIONS	48 150	64 505	112 655	328 435	441 090
---	--------	--------	---------	---------	---------

DOCKAGE - LES DÉCHETS

TABLE 27. Dockage on Car Receipts of Canadian Grain at Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1980-81

TABLEAU 27. Déchets dans les arrivages par wagon de grain canadien aux élévateurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1980-81

Elevator and grain Élévateur et grain	Total gross receipts	Total net dockage	Dockage	5 year average
	Total, brut des arrivages	Total, net des déchets	Déchets	Moyenne quinquennale 1975-1976- 1979-1980
	metric tonnes	tonnes métriques	per cent	pourcentage
<b>Thunder Bay:</b>				
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	9 280 548	303 113	3.27	
Durum wheat - Blé dur	2 052 690	48 609	2.37	
Oats - Avoine	249 577	4 860	1.95	1.33
Barley - Orge	2 237 709	45 653	2.04	1.22
Rye - Seigle	306 448	8 925	2.91	2.45
Flaxseed - Graine de lin	309 191	30 532	9.87	9.57
Rapeseed - Graine de colza	142 395	16 453	11.56	9.77
<b>Total</b>	<b>14 578 558</b>	<b>458 145</b>	<b>3.14</b>	<b>2.28</b>
<b>Seaboard - Littoral:</b>				
Pacific coast - Côte du Pacifique:				
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	5 820 641	166 151	2.85	
Durum Wheat - Blé dur	376 356	8 006	2.13	
Oats - Avoine	309	33	10.68	1.21
Barley - Orge	2 144 771	34 065	1.59	1.29
Rye - Seigle	129 867	5 001	3.85	2.94
Flaxseed - Graine de lin	139 713	12 718	9.10	9.12
Rapeseed - Graine de colza	1 022 176	118 037	11.55	9.84
<b>Sub-total - Total partiel</b>	<b>9 633 833</b>	<b>344 011</b>	<b>3.57</b>	<b>3.17</b>
Churchill:				
Wheat - Blé	382 230	13 804	3.61	2.88
Barley - Orge	355	9	2.54	1.25
<b>Sub-total - Total partiel</b>	<b>382 585</b>	<b>13 813</b>	<b>3.60</b>	<b>2.99</b>
<b>Seaboard - Total - Littoral</b>	<b>10 016 418</b>	<b>357 824</b>	<b>3.57</b>	<b>3.33</b>
<b>Interior terminal elevators(1) - Élévateurs terminus de l'intérieur(1):</b>				
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	543	13	2.48	
Durum wheat - Blé dur	54	-	1.00	3.38
Barley - Orge	54	-	1.02	2.14
Flaxseed - Graine de lin	567	67	11.82	9.60
Rapeseed - Graine de colza	76 545	8 169	10.67	7.72
<b>Interior terminal elevators(1) - Total - Élévateurs terminus de l'intérieur(1)</b>	<b>77 763</b>	<b>8 249</b>	<b>10.60</b>	<b>9.54</b>
<b>Western division(1) - Division de l'Ouest(1):</b>				
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	15 483 962	483 081	3.12	
Durum wheat - Blé dur	2 429 100	56 615	2.33	2.78
Oats - Avoine	249 886	4 893	1.95	1.33
Barley - Orge	4 382 889	79 727	1.82	1.24
Rye - Seigle	436 315	13 926	3.19	2.48
Flaxseed - Graine de lin	449 471	43 317	9.64	9.42
Rapeseed - Graine de colza	1 241 116	142 659	11.49	9.32
<b>ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUS LES GRAINS(1)</b>	<b>24 672 739</b>	<b>824 218</b>	<b>3.34</b>	<b>2.61</b>

(1) Does not include quantities of special bin or transfer grain on which no dockage was assessed.

(1) Ne comprend pas les quantités de grain de transfert ou de grain entreposé dans des compartiments spéciaux et dont la teneur en déchets n'a pas été évaluée.

RAIL SHIPMENTS OF GRAIN - LES EXPÉDITIONS DE GRAIN PAR VOIE FERRÉE

TABLE 28. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Thunder Bay, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 28. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Thunder Bay, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year Campagne agricole	CPR CP	CNR CN	CPR CP	CNR CN	CPR CP	CNR CN	CPR CP	CNR CN	CPR CP	CNR CN	
	Wheat (ex- cept durum)			Durum wheat			Oats		Barley		Rye
	Blé (sauf blé dur)			Blé dur			Avoine		Orge		Seigle
1978-79	67,850	56,176	11,683	5,498	2,043	2,212	26,853	23,214	658	420	
1979-80	78,048	65,275	19,717	8,449	2,058	4,230	19,785	20,601	2,056	1,690	
<b>1980-81:</b>											
August - Août	11,209	8,133	1,844	620	304	395	785	1,260	142	54	
September - Septembre	9,196	5,742	2,698	1,167	215	397	1,979	3,025	303	191	
October - Octobre	7,800	5,773	2,955	924	246	222	2,057	3,871	1,149	715	
November - Novembre	7,907	6,938	1,826	479	197	318	1,481	1,515	243	189	
December - Décembre	7,231	6,154	1,628	617	134	295	541	825	22	19	
January - Janvier	2,291	1,928	596	442	75	92	413	465	8	6	
February - Février	2,167	1,684	616	269	55	123	504	517	4	4	
March - Mars	2,728	1,754	700	237	61	237	530	575	7	14	
April - Avril	6,553	5,532	1,999	1,111	106	270	933	1,235	263	134	
May - Mai	7,976	5,831	2,141	795	86	365	1,036	3,029	202	155	
June - Juin	8,059	5,774	2,391	961	42	123	2,078	2,918	188	140	
July - Juillet	7,073	5,334	2,588	1,386	71	166	2,201	2,784	149	152	
<b>CARS - TOTAL - WAGONS</b>	<b>80,190</b>	<b>60,577</b>	<b>21,982</b>	<b>9,008</b>	<b>1,592</b>	<b>3,003</b>	<b>14,538</b>	<b>22,019</b>	<b>2,680</b>	<b>1,773</b>	
	Flaxseed			Rapeseed			Other		Total		
	Graine de lin			Graine de colza			Autres				
1978-79	2,777	2,751	1,872	3,253	3,031	1,886	116,767	95,410			
1979-80	2,121	2,131	2,287	4,312	4,622	2,767	130,694	109,455			
<b>1980-81:</b>											
August - Août	237	233	23	54	54	70	14,598	10,819			
September - Septembre	213	188	21	27	131	80	14,756	10,817			
October - Octobre	381	281	63	86	548	301	15,199	12,173			
November - Novembre	140	174	169	156	666	468	12,629	10,237			
December - Décembre	92	110	13	15	192	56	9,853	8,091			
January - Janvier	199	107	4	4	27	16	3,613	3,060			
February - Février	129	90	15	17	77	49	3,567	2,753			
March - Mars	26	31	4	12	91	70	4,147	2,930			
April - Avril	70	44	143	135	175	296	10,242	8,757			
May - Mai	300	285	156	278	61	99	11,958	10,837			
June - Juin	319	311	124	347	65	142	13,266	10,716			
July - Juillet	430	349	169	203	27	82	12,708	10,456			
<b>CARS - TOTAL - WAGONS</b>	<b>2,536</b>	<b>2,203</b>	<b>904</b>	<b>1,334</b>	<b>2,114</b>	<b>1,729</b>	<b>126,536</b>	<b>101,646</b>			

TABLE 29. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Vancouver, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 29. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Vancouver, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year Campagne agricole	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	Other Autres
<hr/>												
Wheat			Oats			Barley			Rye			
Blé			avoine			Orge			Seigle			
1978-79	41 054	23 996	208	-	1	-	6 561	13 342	747	1 199	575	18
1979-80	44 954	32 310	392	-	-	-	6 960	14 943	854	1 645	420	50
<hr/> <b>1980-81:</b>												
August - Août	2 680	3 111	26	-	-	-	317	616	30	1	4	1
September - Septembre	3 216	3 661	7	-	1	-	123	695	70	16	8	2
October - Octobre	2 902	2 996	19	-	-	-	323	2 523	205	28	17	7
November - Novembre	2 703	2 516	4	-	-	-	813	3 043	217	59	34	7
December - Décembre	1 486	1 371	14	-	-	-	497	2 330	95	151	133	6
January - Janvier	3 866	2 101	28	-	-	-	924	1 800	48	271	103	2
February - Février	2 969	2 029	119	-	-	-	881	2 113	81	439	166	8
March - Mars	4 371	2 183	67	-	-	-	709	2 071	112	161	32	-
April - Avril	4 331	2 291	10	-	-	-	714	2 382	62	159	20	1
May - Mai	3 010	3 124	3	-	1	-	683	1 812	5	25	3	1
June - Juin	4 316	3 787	23	1	2	-	1 248	2 715	36	-	14	-
July - Juillet	3 299	1 971	60	-	-	-	1 260	2 754	103	2	2	-
<b>CARS - TOTAL - WAGONS</b>	<b>39 149</b>	<b>31 141</b>	<b>380</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>8 492</b>	<b>24 854</b>	<b>1 064</b>	<b>1 312</b>	<b>536</b>	<b>35</b>
<hr/>												
Flaxseed			Rapeseed			Other			Total			
Graine de lin			Graine de colza			Autres						
1978-79	1 584	582	1	6 730	15 662	600	536	264	-	57 664	54 422	1 574
1979-80	1 806	665	-	6 393	14 061	753	682	1 087	-	62 440	63 486	2 049
<hr/> <b>1980-81:</b>												
August - Août	47	84	-	308	903	85	1	-	-	3 354	4 718	142
September - Septembre	107	87	-	445	1 650	60	2	61	-	3 909	6 163	139
October - Octobre	98	94	1	559	1 037	34	80	18	-	3 990	6 685	266
November - Novembre	88	56	-	354	1 111	19	185	80	-	4 202	6 840	247
December - Décembre	148	102	-	475	939	40	121	216	-	2 878	5 091	155
January - Janvier	418	132	-	481	650	34	89	199	1	6 049	4 985	113
February - Février	175	74	-	600	1 048	22	109	137	-	5 173	5 567	230
March - Mars	116	37	-	619	844	15	49	72	-	6 025	5 239	194
April - Avril	89	59	-	678	751	33	103	58	-	6 074	5 561	106
May - Mai	51	64	-	192	1 275	2	52	35	-	4 013	6 314	11
June - Juin	41	35	-	397	1 115	2	75	21	-	6 078	7 689	61
July - Juillet	69	18	-	597	1 561	26	71	27	-	5 298	6 333	189
<b>CARS - TOTAL - WAGONS</b>	<b>1 447</b>	<b>842</b>	<b>1</b>	<b>5 705</b>	<b>12 884</b>	<b>372</b>	<b>937</b>	<b>924</b>	<b>1</b>	<b>57 043</b>	<b>71 185</b>	<b>1 853</b>

TABLE 30. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at the Former Canadian Government Interior Terminal Elevators and Churchill, Crop Years 1978-79 to 1980-81  
 TABLEAU 30. Wagons de grain canadien déchargés, par mois aux élévateurs terminus de l'Intérieur sous l'ancienne administration fédérale et à Churchill,  
 campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year Campagne agricole	Interior Terminal Elevators Élévateurs terminus de l'intérieur												
	Wheat Blé			Oats Avoine			Barley Orge			Rye Seigle		Flaxseed Graine de lin	
	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	Other Autres	CPR CP	CNR CN	CPR CP	CNR CN
1978-79	57	66	-	-	3	-	341	25	-	2	1	474	3
1979-80	273	106	-	3	2	-	247	22	1	4	1	419	1
1980-81:													
August - Août	9	13	1	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
September - Septembre	7	18	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	1
October - Octobre	3	12	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	-
November - Novembre	3	10	-	-	1	-	22	4	1	-	-	-	1
December - Décembre	1	9	-	1	-	-	34	2	-	-	-	-	-
January - Janvier	4	5	-	-	-	-	69	4	-	-	-	-	-
February - Février	2	6	-	-	-	-	37	2	-	-	-	6	1
March - Mars	4	13	-	1	1	-	1	5	-	1	-	5	-
April - Avril	3	7	-	-	-	-	1	3	-	-	-	-	1
May - Mai	1	12	-	-	1	-	13	1	-	-	-	-	-
June - Juin	6	25	-	-	-	-	55	9	-	-	-	-	1
July - Juillet	9	15	-	-	-	-	77	6	-	-	-	-	-
CARS - TOTAL - WAGONS	52	145	1	2	3	-	312	39	1	2	-	11	5
Interior Terminal Elevators Élévateurs terminus de l'intérieur													Churchill - CNR - CN
1979-79	982	1 473	13	234	124	2 090	1 695	14	9 649	-	-	-	9 649
1979-80	726	1 030	55	209	118	1 881	1 280	56	180	9 941	-	-	10 121
1980-81:													
August - Août	8	11	-	-	-	18	25	1	1 739	-	-	-	1 739
September - Septembre	24	54	-	-	-	33	73	-	2 740	3	-	-	2 743
October - Octobre	9	47	-	10	-	23	61	-	1 275	2	"	-	1 277
November - Novembre	26	77	5	20	9	71	102	6	-	-	-	-	-
December - Décembre	50	92	-	4	2	90	105	-	-	-	-	-	-
January - Janvier	33	43	4	-	1	106	53	4	-	-	-	-	-
February - Février	197	141	-	6	11	248	161	-	-	-	-	-	-
March - Mars	81	215	-	23	11	116	245	-	-	-	-	-	-
April - Avril	10	41	-	29	11	43	63	-	-	"	"	-	-
May - Mai	10	17	-	36	6	60	37	-	-	-	-	-	-
June - Juin	3	4	-	40	1	104	40	-	-	-	-	-	-
July - Juillet	1	5	-	4	-	91	26	-	1 413	2	-	-	1 415
CARS - TOTAL - WAGONS	452	747	9	172	52	1 003	991	11	7 167	7	-	-	7 174

LAKE SHIPMENTS OF GRAIN - LES EXPÉDITIONS DE GRAIN PAR LES GRANDS LACS

TABLE 31. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Season of Navigation, 1981(1)

TABLEAU 31. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, saison de navigation, 1981(1)

Port of unload	Wheat (ex- cept Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed	Corn
Port de déchargement	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Saigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde	Mais
metric - tonnes - métriques									
To Canadian ports - À destination de ports canadiens:									
Collingwood	17 216	-	11 408	8 632	-	-	-	-	-
Midland	270 727	60 189	23 833	50 407	-	-	-	-	-
Owen Sound	104 005	12 035	5 568	2 528	-	-	-	-	-
Port McNicoll	151 636	21 480	-	51 872	-	-	-	-	-
Goderich	107 515	53 494	21 071	9 453	-	-	-	-	-
Sarnia	123 791	-	-	1 556	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	10 138	17 994	-	-
Port Colborne	299 960	16 708	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	152 906	42 174	-	71 826	889	-	-	-	-
Kingston	80 222	-	-	22 536	-	-	-	-	-
Prescott	86 737	-	10 287	10 051	-	-	-	-	-
Montréal	1 405 526	1 032 090	38 084	401 128	2 729	5 375	-	-	-
Sorel	546 586	229 181	7 050	63 850	-	3 475	-	-	5 265
Trois-Rivières	233 913	48 840	8 271	42 023	74 896	-	-	-	8 462
Québec	1 654 791	258 393	49 712	996 666	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	887 236	38 278	-	189 691	19 623	15 259	38 382	-	9 833
Port-Cartier	1 283 631	195 867	3 318	407 908	-	-	-	-	-
Halifax	42 728	-	-	8 217	-	5 203	-	-	-
Other Maritimes - Autres ports des Maritimes	14 359	-	610	4 158	-	-	-	-	-
Canadian ports - Total - Ports canadiens	7 463 485	2 008 729	179 212	2 342 502	98 137	39 450	56 376	-	23 560
To United States ports - À destination de ports américains:									
Milwaukee	-	-	-	8 821	-	-	-	-	-
Michigan	-	-	-	4 296	-	-	-	-	-
United States ports - Total - Ports américains	-	-	-	13 117	-	-	-	-	-
Overseas - Outre-mer	191 916	6 319	-	71 344	191 362	253 122	125 137	17 837	24 298
<b>TOTAL</b>	<b>7 655 401</b>	<b>2 015 048</b>	<b>179 212</b>	<b>2 426 963</b>	<b>289 499</b>	<b>292 572</b>	<b>181 513</b>	<b>17 837</b>	<b>47 858</b>
Season of navigation, 1980 - Total - Saison de navigation, 1980	9 583 264	1 658 726	299 055	1 528 203	355 904	242 941	172 113	21 010	-

(1) Season of navigation, 1981 - April 1, 1981 to December 29, 1981; Season of navigation, 1980 - April 3, 1980 to December 27, 1980.

(1) Saison de navigation, 1981 - 1er avril 1981, au 29 décembre 1981; Saison de navigation, 1980 - 3 avril 1980, au 27 décembre 1980.

TABLE 32. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Season of Navigation, 1981

TABLEAU 32. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, saisons de navigation, 1981

Type of vessel and port	Wheat (ex- cept Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed	Corn
Genre de navire et port	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Saigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde	Mais
metric - tonnes - métriques									
Season of navigation, 1981 - Saison de navigation, 1981: 698 cargoes in Canadian Lake vessels - 698 cargaisons à bord de navires canadiens des Grands Lacs	7 463 485	2 008 729	179 212	2 342 502	98 137	39 450	56 376	-	23 560
84 cargoes in ocean vessels - 84 cargaisons à bord d'océaniques	191 916	6 319	-	71 344	191 362	253 122	125 137	17 837	24 298
<b>782 CARGOES - TOTAL - 782 CARGAISONS</b>	<b>7 655 401</b>	<b>2 015 048</b>	<b>179 212</b>	<b>2 413 846</b>	<b>289 499</b>	<b>292 572</b>	<b>181 513</b>	<b>17 837</b>	<b>47 858</b>
To Canadian ports - À destination de ports canadiens	7 463 485	2 008 729	179 212	2 342 502	98 137	39 450	56 376	-	23 560
To United States ports - À destination de ports américains	-	-	-	13 117	-	-	-	-	-
To overseas ports - À destination de ports outre-mer	191 916	6 319	-	71 344	191 362	253 122	125 137	17 837	24 298
<b>TOTAL PORTS</b>	<b>7 655 401</b>	<b>2 015 048</b>	<b>179 212</b>	<b>2 426 963</b>	<b>289 499</b>	<b>292 572</b>	<b>181 513</b>	<b>17 837</b>	<b>47 858</b>

TABLE 33. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Crop Year 1980-81

TABLEAU 33. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, campagne agricole 1980-81

Port of unload	Wheat (except Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed
Port de déchargement	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutards
metric - tonnes - métriques								
To Canadian ports - À destination de ports canadiens:								
Collingwood	24 589	-	14 696	12 782	-	-	-	-
Midland	183 536	41 318	8 103	20 532	-	-	-	-
Owen Sound	66 811	-	5 578	6 095	-	-	-	-
Port McNicoll	93 104	17 700	-	56 017	-	-	-	-
Goderich	83 998	38 491	24 918	17 175	-	-	-	-
Sarnia	154 003	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	10 138	11 120	-
Port Colborne	287 884	14 354	-	-	-	-	-	-
Toronto	157 798	44 816	-	76 803	1 759	-	-	-
Kingston	29 981	-	6 268	45 616	-	-	-	-
Prescott	38 566	-	6 107	21 813	-	-	-	-
Montréal	1 882 985	832 827	36 729	414 070	4 472	5 375	-	-
Sorel	519 249	294 618	9 307	39 569	-	3 476	-	-
Trois-Rivières	249 239	88 259	4 219	49 912	-	-	-	-
Québec	2 102 542	100 611	52 310	891 688	-	-	-	-
Baie-Comeau	1 070 023	78 214	-	102 006	15 123	12 401	22 063	-
Port-Cartier	1 212 969	186 033	-	135 288	17 194	-	-	-
Halifax	45 145	-	-	6 616	-	5 203	-	-
Other Maritimes - Autres ports des Maritimes	19 398	-	1 070	6 743	-	-	-	-
Canadian ports - Total - Ports canadiens	8 221 820	1 737 241	169 305	1 902 725	38 548	36 593	33 183	-
To United States ports - À destination de ports américains:								
Mnintowoc	-	-	-	-	-	-	-	-
Milwaukee	-	-	-	4 348	-	-	-	-
United States ports - Total - Ports américains	-	-	-	4 348	-	-	-	-
Overseas - Outre-mer	78 690	16 114	41 391	63 566	276 425	238 727	97 107	22 426
<b>TOTAL</b>	<b>8 300 510</b>	<b>1 753 355</b>	<b>210 696</b>	<b>1 970 639</b>	<b>314 973</b>	<b>275 320</b>	<b>130 290</b>	<b>22 426</b>
Crop year 1979-80 - Total - Campagne agricole 1979-80	8 534 281	1 630 277	297 848	2 231 298	242 553	279 198	424 265	23 596

TABLE 34. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Crop Year 1980-81

TABLEAU 34. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, campagne agricole 1980-81

Type of vessel and port	Wheat (except Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Mustard seed
Genre de navire et port	Blé (sauf blé Dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza	Graine de moutarde
metric - tonnes - métriques								
Crop year 1980-81 - Campagne agricole 1980-81:								
697 cargoes in Canadian Lake vessels - 697 cargaisons à bord de navires canadiens des Grands Lacs	8 221 820	1 737 241	169 305	1 907 073	38 548	36 593	33 183	-
82 cargoes in ocean vessels - 82 cargaisons à bord d'océaniques	78 690	16 114	41 391	63 566	276 425	238 727	97 107	22 426
<b>779 CARGOES - TOTAL - 779 CARGAISONS</b>	<b>8 300 510</b>	<b>1 753 355</b>	<b>210 696</b>	<b>1 970 639</b>	<b>314 973</b>	<b>275 320</b>	<b>130 290</b>	<b>22 426</b>
To Canadian ports - À destination de ports canadiens	8 221 820	1 737 241	169 305	1 902 725	38 548	36 593	33 183	-
To United States ports - À destination de ports américains	-	-	-	4 348	-	-	-	-
To overseas ports - À destination de ports outre-mer	78 690	16 114	41 391	63 566	276 425	238 727	97 107	22 426
<b>TOTAL PORTS</b>	<b>8 300 510</b>	<b>1 753 355</b>	<b>210 696</b>	<b>1 970 639</b>	<b>314 973</b>	<b>275 320</b>	<b>130 290</b>	<b>22 426</b>

EASTERN TRANSFER ELEVATORS

Canadian Grain

TABLE 35. Receipts of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators,(1) Crop Years 1978-79 to 1980-81

Crop year	Wheat (ex- cept Durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur		Avoine	Orge	Seigle
metric - tonnes - métriques						
1978-79	8 540 595		1 061 311	214 761	2 499 122	28 909
1979-80	10 371 879		1 829 693	229 945	2 407 132	65 708
1980-81:						
August	V.	1 434 266	72 045	21 638	96 994	-
	R.	288 633	229	643	3 884	13 463
September	V.	1 264 886	197 833	16 005	156 877	16 291
	R.	129 222	164	746	2 803	15 930
October	V.	940 899	207 873	21 896	257 649	4 458
	R.	27 067	55	103	5 849	-
November	V.	769 680	137 871	15 743	194 503	2 400
	R.	64 903	1 063	344	34	3 255
December	V.	713 466	169 503	21 964	162 856	14 958
	R.	27 563	11 111	373	1 614	-
January	V.	66 002	2 848	2 906	24 279	1 569
	R.	258 430	44 583	3 451	60 626	-
February	V.	102 672	34 293	1 571	20 959	-
	R.	426 226	58 090	1 326	35 474	-
March	V.	98 615	14 353	-	-	-
	R.	265 516	96 356	1 785	85 450	-
April	V.	691 730	181 111	24 793	87 830	-
	R.	33 254	3 626	733	14 402	330
May	V.	909 534	247 000	12 659	207 194	15 115
	R.	5 682	1 584	59	114	578
June	V.	1 004 127	112 906	16 610	206 054	-
	R.	9 815	1 740	-	179	-
July	V.	879 906	231 228	12 122	360 607	-
	R.	186 185	69	56	1 985	1 265
Total	V.	8 875 783	1 708 864	167 907	1 775 802	54 791
	R.	1 722 496	218 670	9 619	212 414	34 821
<b>TOTAL RECEIPTS</b>		<b>10 598 279</b>	<b>1 927 534</b>	<b>177 526</b>	<b>1 988 216</b>	<b>89 612</b>

(1) Licensed capacity of transfer elevators east of Thunder Bay 3 586 100 metric tonnes at August 1, 1981.

TABLE 36. Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81

Crop year	Wheat (ex- cept Durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur		Avoine	Orge	Seigle
metric - tonnes - métriques						
1978-79	8 539 732		1 036 030	228 794	2 447 818	28 847
1979-80	10 207 649		1 882 179	237 492	2 494 229	64 213
1980-81:						
August	V.	1 237 817	29 639	-	71 714	-
	R.	171 741	8 666	17 727	34 241	326
September	V.	1 235 059	124 703	-	42 118	16 289
	R.	181 324	12 933	16 027	43 341	656
October	V.	856 561	224 604	2 155	221 509	26 423
	R.	197 840	10 581	16 948	49 740	1 155
November	V.	735 929	141 983	-	41 218	2 055
	R.	249 537	8 127	15 129	63 205	4 337
December	V.	513 967	173 048	-	105 022	17 168
	R.	193 076	10 472	13 914	63 183	693
January	V.	200 064	80 081	-	-	-
	R.	268 880	12 861	12 219	77 589	433
February	V.	294 146	66 803	-	41 708	-
	R.	264 717	46 634	8 832	80 930	1 130
March	V.	229 063	75 322	-	47 694	-
	R.	209 876	28 377	9 642	89 565	547
April	V.	332 829	86 923	-	32 106	-
	R.	170 195	8 769	13 319	62 743	742
May	V.	963 391	263 406	-	126 826	458
	R.	165 493	9 713	17 706	62 062	687
June	V.	712 968	236 065	-	178 119	-
	R.	167 035	11 753	16 760	50 655	33
July	V.	635 541	187 063	-	177 425	15 577
	R.	161 292	10 653	20 603	65 311	33
Total	V.	7 947 335	1 689 640	2 155	1 065 459	77 970
	R.	2 401 006	179 539	178 826	742 565	10 772
<b>TOTAL SHIPMENTS</b>		<b>10 348 341</b>	<b>1 869 179</b>	<b>180 981</b>	<b>1 828 024</b>	<b>88 742</b>

LES ÉLÉVATEURS DU TRANSBORDEMENT DE L'EST

Grain canadien

TABLEAU 35. Arrivages du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est(i), campagne agricole 1978-79 à 1980-81

Flaxseed	Rapeseed	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total	Campagne agricole
Graine de lin	Graine de colza	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol		
<b>metric - tonnes - métriques</b>						
82 733	36 024	425 248	160 626	-	13 049 329	1978-79
158 070	165 944	781 768	54 139	33 109	16 097 387	1979-80
1980-81:						
3 093	-	-	-	-	1 628 036	V. Août
1 190	-	12 496	81	1 095	321 714	R. Septembre
-	-	-	-	-	1 651 892	R. Octobre
632	1 748	13 542	3 587	241	168 615	V. Novembre
-	-	28 382	-	-	1 461 157	R. Janvier
1 512	534	293 530	50 820	20	379 490	V. Février
-	-	209 353	20 856	-	1 350 406	R. Mars
27	6 211	350 884	11 316	36	438 073	V. Avril
-	-	72 069	25 453	-	1 180 269	R. Mai
2 319	2 552	70 233	7 391	-	123 156	V. Juin
-	-	-	-	-	97 604	R. Juillet
24 679	1 456	60 462	-	191	453 878	V. Total
211	-	-	-	-	159 706	R.
7 600	394	63 131	1	1 020	593 262	TOTAL, ARRIVAGES
-	-	-	24	-	112 992	
1 595	2 680	66 229	112	25	519 748	
8 841	7 036	71 862	-	-	1 073 203	
1 421	2 013	108 286	2 820	-	166 885	
4 968	-	67 672	-	-	1 464 142	
290	3 594	62 121	1 946	-	75 968	
9 885	5 769	17 080	-	-	1 472 431	
1 413	458	22 875	4 767	-	61 247	
8 395	19 421	-	-	-	1 511 679	
259	55	15 082	1 021	-	205 977	
35 393	32 226	466 418	46 333	-	13 163 517	
42 937	21 695	1 138 871	83 862	2 628	3 488 013	
78 330	53 921	1 605 289	130 195	2 628	16 651 530	

(i) Capacité autorisée aux élévateurs du transbordement à l'Est de Thunder Bay au 1er août 1981 de 3 586 100 tonnes métriques.

TABLEAU 36. Expéditions du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Flaxseed	Rapeseed	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total	Campagne agricole
Graine de lin	Graine de colza	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol		
<b>metric - tonnes - métriques</b>						
82 466	36 023	497 270	156 539	-	13 053 519	1978-79
117 022	153 776	748 711	61 005	29 786	15 996 062	1979-80
1980-81:						
13 520	-	21 620	-	-	1 374 310	V. Août
1 023	1 489	3 774	32	-	239 019	R. Septembre
-	-	30 995	-	-	1 449 164	V. Octobre
1 432	51	5 199	346	-	261 309	V. Novembre
-	-	127 229	-	-	1 458 246	R. Janvier
914	1 244	4 801	9 721	1 216	294 160	V. Février
1 269	3 993	401 051	45 710	-	1 373 208	R. Mars
885	7 741	1 848	31	1 126	351 966	V. Avril
23 090	50	283 628	39 552	-	1 155 525	R. Mai
1 451	3 341	6 747	1 499	-	294 376	V. Juin
-	-	30 121	17 593	-	327 859	R. Juillet
4 520	2 526	26 034	184	2 065	407 311	V. Total
24 113	-	17 563	-	-	444 333	R.
2 865	1 096	16 817	533	195	423 749	TOTAL, EXPÉDITIONS
-	-	70 171	2 987	653	425 890	
3 622	2 680	20 526	-	52	364 887	
291	7 300	190 750	-	-	650 199	
3 596	3 267	15 951	1 092	335	280 009	
13 801	-	253 330	4 623	-	1 625 835	
3 752	4 106	8 751	83	85	272 438	
710	-	59 145	-	-	1 187 007	
1 057	4 269	5 269	349	-	257 180	
3 654	7 700	34 245	3 990	-	1 065 195	
6 983	5 427	2 646	133	-	273 081	
80 448	19 043	1 519 848	114 455	653	12 537 006	
32 100	37 237	118 363	14 003	5 074	3 719 485	
112 548	56 280	1 638 211	128 458	5 727	16 256 491	

TABLE 37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1980-81

Origin and destination	Wheat (ex- cept Durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle	
<b>No.</b>						
	metric - tonnes - métriques					
<b>Georgian Bay and upper Lake ports:(1)</b>						
<b>Receipts from:</b>						
1 Western Canada	R.	1 119	-	112	-	-
2 Thunder Bay	V.	600 568	97 460	52 776	112 570	-
3	R.	8 210	-	-	-	-
4 Eastern country points	V.	36 909	-	-	-	-
5	R.	342 589	-	429	5 423	-
<b>Transfers from:</b>						
6 Georgian Bay and upper Lake ports	V.	247 836	-	-	-	-
7	R.	69	-	-	-	-
8 Lower Lake and Upper St. Lawrence Ports	V.	126 875	-	-	-	-
9 <b>Total</b>	V.	1 012 188	97 460	52 776	112 570	-
10	R.	351 987	-	541	5 423	-
<b>11 TOTAL RECEIPTS</b>		<b>1 364 175</b>	<b>97 460</b>	<b>53 317</b>	<b>117 993</b>	-
<b>Shipments to:</b>						
12 Canadian local domestic points	V.	-	-	-	-	-
13	R.	101 945	-	42 734	37 176	-
14 Canadian flour mills	R.	334 472	32 762	9 088	-	-
15 Canadian manufacturing plants	R.	-	-	-	1 854	-
16 United States domestic points	R.	-	-	-	1 221	-
17 Overseas	V.	-	-	-	-	-
<b>Transfers to:</b>						
18 Georgian Bay and upper Lake ports	V.	277 162	-	-	-	-
19	R.	5	-	-	-	-
20 Lower Lake and Upper St. Lawrence Ports	V.	24 800	-	-	-	-
21 Lower St. Lawrence Ports	V.	18 499	-	-	-	-
22	R.	786	-	-	-	-
23 Maritime Ports	V.	-	-	-	-	-
24	R.	459 393	58 982	-	76 477	-
25 <b>Total</b>	V.	320 461	-	-	-	-
26	R.	896 601	91 744	51 822	116 728	-
<b>27 TOTAL SHIPMENTS</b>		<b>1 217 062</b>	<b>91 744</b>	<b>51 822</b>	<b>116 728</b>	-
<b>Lower Lake and upper St. Lawrence ports:(2)</b>						
<b>Receipts from:</b>						
28 Western Canada	R.	4 307	-	1 358	1 454	56
29 Thunder Bay	V.	527 193	59 144	12 369	65 297	1 758
30	R.	34 061	4 511	778	1 440	-
31 Eastern country points	V.	15 702	-	-	-	-
32	R.	223 627	-	160	7 918	30 603
<b>Transfers from:</b>						
33 Georgian Bay and upper Lake ports	V.	12 782	-	-	-	-
34	R.	2 881	-	-	-	-
35 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V.	12 974	-	-	-	-
36	R.	7 194	-	-	-	329
37 <b>Total</b>	V.	568 651	59 144	12 369	65 297	1 758
38	R.	272 070	4 511	2 296	10 812	30 988
<b>39 TOTAL RECEIPTS</b>		<b>840 721</b>	<b>63 655</b>	<b>14 665</b>	<b>76 109</b>	<b>32 746</b>
<b>Shipments to:</b>						
40 Canadian local domestic points	V.	24 344	-	-	-	-
41	R.	38 072	61	14 104	20 254	1 612
42 Canadian flour mills	R.	519 757	61 333	-	-	2 067
43 Canadian manufacturing plants	R.	-	-	-	-	599
44 Overseas	V.	-	-	-	7 502	10 000
<b>Transfers to:</b>						
45 Georgian Bay and Upper Lake Ports	V.	129 363	-	-	-	-
46 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V.	12 976	-	-	-	-
47	R.	7 708	-	-	-	640
48 Lower St. Lawrence ports	V.	12 999	-	-	-	16 289
49	R.	4 143	-	-	-	-
50 Maritime Ports	R.	31 183	5 06	-	29 689	-
51 <b>Total</b>	V.	179 682	-	-	7 502	26 289
52	R.	600 863	61 900	14 104	49 943	4 918
<b>53 TOTAL SHIPMENTS</b>		<b>780 545</b>	<b>61 900</b>	<b>14 104</b>	<b>57 445</b>	<b>31 207</b>

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 37. Manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81

Flaxseed	Rapeseed	Corn	Soybeans	Total	Origine et destination	N°
Graine de lin	Graine de colza	Mais	Graine de soya			
metric - tonnes - métriques						
-	-	-	-	1 231	Baie Georgienne et ports de la partie supérieure des Grands Lacs(1):	
-	-	-	-	863 374	Arrivages de:	
-	-	-	-	8 210	R. L'Ouest canadien	1
-	-	-	-	36 909	V. Thunder Bay	2
-	-	-	-	886 852	R. Centres ruraux de l'Est	3
-	-	501 073	37 338		R.	4
-	-	-	-	247 836	Transferts à partir de:	
-	-	607	-	676	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	6
-	-	-	-	126 875	R.	7
-	-	-	-	1 274 994	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	8
-	-	501 680	37 338	896 969	V. Total	9
-	-	501 680	37 338	2 171 963	R.	10
-	-	-	-		TOTAL, ARRIVAGES	11
-	-	3 975	-	3 975	Expéditions à destination de:	
-	-	18 790	941	201 586	V. Centres canadiens de la région	12
-	-	-	-	376 322	R.	13
-	-	5 099	-	6 953	R. Minoteries canadiennes	14
-	-	-	-	1 221	R. Centres industriels canadiens	15
-	-	327 040	20 852	347 892	R. Centres intérieurs des États-Unis	16
-	-	-	-		V. Outre-mer	17
-	-	-	-	277 162	Transferts à destination de:	
-	-	-	-	5	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	18
-	-	-	-	24 800	R.	19
-	-	168 869	15 332	202 700	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	20
-	-	-	-	786	R.	21
-	-	849	-	849	V. Ports du bas Saint-Laurent	22
-	-	-	-	594 852	R.	23
-	-	500 733	36 184	857 378	V. Total	25
-	-	23 889	941	1 181 725	R.	26
-	-	524 622	37 125	2 039 103	TOTAL, EXPÉDITIONS	27
20 427	15 798	-	-	43 400	Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent(2):	
8 723	10 199	-	-	684 683	Arrivages de:	
-	-	-	-	40 790	R. L'Ouest canadien	28
-	-	9 784	-	25 486	V. Thunder Bay	29
1 676	215	467 945	46 524	778 668	R. Centres ruraux de l'Est	30
-	-	-	-		R.	31
-	-	-	-	12 782	Transferts à partir de:	
-	-	-	-	2 881	V. Baie Georgienne et ports de la partie supérieure des Grands Lacs	33
-	-	-	-	12 974	R.	34
2 228	5 682	-	-	15 433	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	35
8 723	10 199	9 784	-	735 925	R.	36
24 331	21 695	467 945	46 524	881 172	V. Total	37
33 054	31 894	477 729	46 524	1 617 097	R.	38
-	-	-	-		TOTAL, ARRIVAGES	39
-	-	-	-	24 344	Expéditions à destination de:	
-	-	24 756	989	99 848	V. Centres canadiens de la région	40
-	-	-	-	583 157	R.	41
32 100	31 971	-	11 627	76 297	R. Minoteries canadiennes	42
-	-	217 618	12 063	247 183	R. Centres industriels canadiens	43
-	-	-	-		V. Outre-mer	44
-	-	12 100	6 075	147 538	Transferts à destination de:	
-	-	-	-	12 976	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	45
-	-	-	440	8 788	R.	46
-	-	220 343	13 800	263 431	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	47
-	-	5 266	-	9 409	R.	48
-	-	-	-	61 378	V. Ports du bas Saint-Laurent	49
-	-	450 061	31 938	695 472	R.	50
32 100	37 237	24 756	13 056	838 877	V. Total	51
32 100	37 237	474 817	44 994	1 534 349	R.	52
-	-	-	-		TOTAL, EXPÉDITIONS	53

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1980-81 - Concluded

Origin and destination	Wheat (ex- cept Durum)		Durum wheat	Oats	Barley	Rye
	Blé (sauf blé dur)	Blé dur		Avoine	Orge	Seigle
No.	metric - tonnes - métriques					
<b>Lower St. Lawrence ports:(3)</b>						
Receipts from:						
1 Western Canada	R.	-	229	1 037	5 499	-
2 Thunder Bay	V.	7 178 421	1 551 597	102 762	1 582 793	36 742
3	R.	558 328	154 628	5 428	66 185	-
4 Eastern country points	V.	-	-	-	8 536	-
5	R.	2 571	-	2 18	2 241	-
Transfers from:						
6 Georgian Bay and upper Lake ports	V.	32 950	-	-	-	-
7	R.	-	-	-	50	-
8 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V.	37 593	-	-	-	16 291
9	R.	-	-	-	-	-
10 Lower St. Lawrence ports	V.	915	663	-	-	-
11	R.	633	-	98	1 242	3 833
12 Total	V.	7 249 879	1 552 260	102 762	1 591 329	53 033
13	R.	561 532	154 857	6 781	75 217	3 833
14 TOTAL RECEIPTS		7 811 411	1 707 117	109 543	1 666 546	56 866
Shipments to:						
15 Canadian local domestic points	V.	-	-	-	-	-
16	R.	268 131	393	112 802	517 882	1 374
17 Canadian flour mills	R.	585 956	25 502	-	-	-
18 Canadian manufacturing plants	R.	-	-	-	53 452	647
19 Overseas clearances	V.	6 921 349	1 630 460	2 155	980 544	51 681
Transfers to:						
20 Lower St. Lawrence ports	R.	633	-	98	1 243	3 833
21 Total	V.	6 921 349	1 630 460	2 155	980 544	51 681
22	R.	854 720	25 895	112 900	572 577	5 854
23 TOTAL SHIPMENTS		7 776 069	1 656 355	115 055	1 553 121	57 535
<b>Maritime ports:(4)</b>						
Receipts from:						
24 Western Canada	R.	7 044	-	-	-	-
25 Thunder Bay	V.	45 065	-	-	6 606	-
26	R.	37 563	-	-	17 746	-
27 Eastern country points	R.	2 658	-	-	-	-
Transfers from:						
28 Georgian Bay and upper Lake ports	R.	458 023	58 798	-	76 344	-
29 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	R.	31 619	504	-	26 872	-
30 Total	V.	45 065	-	-	6 606	-
31	R.	536 907	59 302	-	120 962	-
32 TOTAL RECEIPTS		581 972	59 302	-	127 568	-
Shipments to:						
33 Canadian local domestic points	R.	3 649	-	-	3 317	-
34 Canadian flour mills	R.	45 173	-	-	-	-
35 Overseas clearances	V.	525 843	59 180	-	97 413	-
36 Total	V.	525 843	59 180	-	97 413	-
37	R.	48 822	-	-	3 317	-
38 TOTAL SHIPMENTS		574 665	59 180	-	100 730	-

(1) Includes Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich and Sarnia.

(2) Includes Port Colborne, Toronto, Kingston and Prescott.

(3) Includes Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie Comeau and Port Cartier.

(4) Includes Saint John, West Saint John and Halifax.

TABLEAU 37. Manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81 - fin

Flaxseed	Rapeseed	Corn	Soybeans	Total	Origine et destination	No
Graine de lin	Graine de colza	Mais	Graine de soya			
metric - tonnes - métriques						
-	-	-	-	6 765		
21 628	22 027	-	-	10 495 970	Arrivages de:	1
-	-	-	-	784 569	R. L'Ouest canadien	2
-	-	56 828	-	65 364	V. Thunder Bay	3
-	-	167 470	-	172 500	R. Centres ruraux de l'Est	4
					R.	5
Ports du bas Saint-Laurent(3):						
-	-	167 610	26 429	226 989	Transferts à partir de:	
-	-	-	-	50	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	6
-	-	232 196	19 904	305 984	R. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	8
-	-	-	-	-	R.	9
-	-	-	-	1 578	V. Ports du bas Saint-Laurent	10
-	-	1 263	-	7 069	R.	11
21 628	22 027	456 634	46 333	11 095 885	V. Total	12
-	-	168 733	-	970 953	R.	13
21 628	22 027	625 367	46 333	12 066 838	TOTAL, ARRIVAGES	14
Expéditions à destination de:						
-	-	860	-	860	V. Centres canadiens de la région	15
-	-	68 415	6	969 003	R.	16
-	-	-	-	611 458	R. Minoteries canadiennes	17
-	-	-	-	54 099	R. Centres industriels canadiens	18
33 245	19 043	567 681	46 333	10 252 491	V. Centres outre-mer	19
Transferts à destination de:						
-	-	1 303	-	7 110	R. Ports du bas Saint-Laurent	20
33 245	19 043	568 541	46 333	10 253 351	V. Total	21
-	-	69 718	6	1 641 670	R.	22
33 245	19 043	638 259	46 339	11 895 021	TOTAL, EXPÉDITIONS	23
Ports des Maritimes(4):						
Arrivages de:						
-	-	-	-	7 044	R. L'Ouest canadien	24
5 402	-	-	-	57 073	V. Thunder Bay	25
18 606	-	-	-	73 915	R.	26
-	-	513	-	3 171	R. Centres ruraux de l'Est	27
Transferts à partir de:						
-	-	-	-	593 165	R. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	28
-	-	-	-	58 995	R. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	29
5 402	-	-	-	57 073	V. Total	30
18 606	-	513	-	736 290	R.	31
24 008	-	513	-	793 363	TOTAL, ARRIVAGES	32
Expéditions à destination de:						
-	-	-	-	6 966	V. Centres canadiens de la région	33
-	-	-	-	45 173	R. Minoteries canadiennes	34
47 203	-	513	-	730 152	V. Centres outre-mer	35
47 203	-	513	-	730 152	V. Total	36
-	-	-	-	52 139	R.	37
47 203	-	513	-	782 291	TOTAL, EXPÉDITIONS	38

(1) Comprend Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich et Sarnia.

(2) Comprend Port Colborne, Toronto, Kingston et Prescott.

(3) Comprend Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau et Port-Cartier.

(4) Comprend Saint John, Saint John Ouest et Halifax.

TABLE 38. Summary of Handling of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1980-81

Port		Wheat (ex- cept Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye
No.		Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle
<b>Receipts:</b>						
1	Georgian Bay and upper Lake ports	V. R.	1 012 188 351 987	97 460 -	52 776 541	112 570 5 423
2		T.	1 364 175	97 460	53 317	117 993
3		V.	568 651	59 144	12 369	65 297
4	Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V. R.	272 070 840 721	4 511 63 655	2 296 14 665	10 812 76 109
5		T.				30 988 32 746
6		V.	7 249 879	1 552 260	102 762	1 591 329 53 033
7	Lower St. Lawrence ports	R.	561 532	154 857	6 781	75 217 3 833
8		T.	7 811 411	1 707 117	109 543	1 666 546 56 866
9		V.	45 065	-	-	6 606 -
10	Maritime ports	R.	536 907	59 302	-	120 962 -
11		T.	581 972	59 302	-	127 568 -
12		V.	8 875 783	1 708 864	167 907	1 775 802 54 791
13	Total	R.	1 722 496	218 670	9 618	212 414 34 821
14						
15	<b>TOTAL RECEIPTS</b>		<b>10 598 279</b>	<b>1 927 534</b>	<b>177 525</b>	<b>1 988 216</b>
<b>Shipments:</b>						
16	Georgian Bay and upper Lake ports	V. R.	320 461 896 601	- 91 744	- 51 822	- 116 728
17		T.	1 217 062	91 744	51 822	116 728
18		V.	179 682	-	-	7 502
19	Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V. R.	600 863 780 545	61 900 61 900	14 104 14 104	49 943 57 445
20		T.				26 289 31 207
21		V.	6 921 349	1 630 460	2 155	980 544
22	Lower St. Lawrence ports	R.	854 720	25 895	112 900	572 577
23		T.	7 776 069	1 656 355	115 055	1 553 121
24		V.	525 843	59 180	-	57 535
25	Maritime ports	R.	48 822	-	-	97 413
26		T.	574 665	59 180	-	3 317
27		V.	7 947 335	1 689 640	2 155	100 730
28	Total	R.	2 401 006	179 539	178 826	1 085 459
29						742 565
30	<b>TOTAL SHIPMENTS</b>		<b>10 348 341</b>	<b>1 869 179</b>	<b>180 981</b>	<b>1 828 024</b>
31						<b>88 742</b>

TABLE 39. Summary of Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators Showing Origin and Destination, Crop Year 1980-81

Origin and destination		Wheat (ex- cept Durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Rye
No.		Blé (sauf blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Seigle
<b>Receipts from:</b>						
1	Western Canada	R.	12 470	229	2 507	6 953
2	Thunder Bay	V. R.	8 351 247	1 708 201	167 907	1 767 266
3		V.	638 162	159 139	6 206	85 371
4	Eastern country points	V. R.	52 611	-	-	8 536
5		V.	571 445	-	807	15 582
<b>Transfers from:</b>						
6	Georgian Bay and upper Lake ports	V. R.	293 568 460 973	- 58 798	-	-
7		V.	177 442	-	-	76 394
8	Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V. R.	38 813	504	-	-
9	St Lawrence ports	V. R.	915	663	-	16 291
10	Lower St. Lawrence ports	V. R.	633	-	98	26 872
11		V.			-	329
12	Total	V. R.	8 875 783	1 708 864	167 907	1 775 802
13		V.	1 722 496	218 670	9 618	212 414
14	<b>TOTAL RECEIPTS</b>		<b>10 598 279</b>	<b>1 927 534</b>	<b>177 525</b>	<b>1 988 216</b>
<b>Shipments to:</b>						
15	Canadian local domestic points	V. R.	28 344 411 797	- 654	- 169 640	- 578 629
16	Canadian flour mills	R.	1 485 358	119 597	9 088	- 2 067
17	Canadian manufacturing plants	R.	-	-	-	55 306
18	United States domestic points	R.	-	-	-	1 221
19	Overseas clearances	V. R.	7 447 192	1 689 640	2 155	1 085 459
20		V.				61 681
<b>Transfers to:</b>						
21	Georgian Bay and upper Lake ports	V. R.	406 525 5	- -	-	-
22		V.	37 776	-	-	-
23	Lower Lake and upper St. Lawrence ports	V. R.	7 708	-	-	640
24	St Lawrence ports	V. R.	31 498	-	-	-
25	Lower St. Lawrence ports	V. R.	5 562	-	98	1 243
26		V.			-	3 833
27	Maritime ports	R.	-	-	-	-
28		V.	490 576	59 488	-	106 166
29	Total	V. R.	7 947 335	1 689 640	2 155	1 085 459
30		V.	2 401 006	179 539	178 826	742 565
31	<b>TOTAL SHIPMENTS</b>		<b>10 348 341</b>	<b>1 869 179</b>	<b>180 981</b>	<b>1 828 024</b>

TABLEAU 38. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1979-80

TABLEAU 39. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1980-81

Flexsand	Rapeseed	Obrn	Soybeans	Sunflower seed	Total	Origine et destination	N°
Graine de lin	Graine de colza	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol			
metric - tonnes - métriques							
20 427	15 798	-	-	1 286	59 726	Arrivages de:	
35 393	32 226	-	-	-	12 100 740	R. L'Ouest canadien	1
18 606	-	-	-	107	907 591	V. Thunder Bay	2
-	-	66 612	-	-	127 759	R.	3
1 676	215	1 137 001	83 862	1 236	1 842 427	V. Centres ruraux de l'Est	4
-	-	167 610	26 429	-	487 607	R.	5
-	-	607	-	-	596 772	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	6
-	-	232 196	19 904	-	445 833	R.	7
2 228	5 682	-	-	-	74 428	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	8
-	-	-	-	-	1 578	R. Ports du Saint-Laurent	9
-	-	1 263	-	-	7 069	V. Ports du bas Saint-Laurent	10
35 393	32 226	466 418	46 333	-	13 163 517	V. Total	11
42 937	21 695	1 138 871	83 862	2 629	3 488 013	R.	12
78 330	53 921	1 605 289	130 195	2 629	16 651 530	TOTAL ARRIVAGES	13
-	-	4 835	-	-	29 179	V. Centres canadiens de la région	14
-	-	111 961	1 936	3 276	1 280 679	R.	15
-	-	-	-	-	1 616 110	R. Minoteries canadiennes	16
32 100	31 971	5 099	11 627	1 798	139 147	R. Centres industriels canadiens	17
-	-	-	-	-	1 221	R. Centres aux Etats-Unis	18
80 448	19 043	1 112 852	79 248	653	11 578 371	V. Centres outre-mer	19
-	-	12 100	6 075	-	424 700	Transferts à destination de:	20
-	-	-	-	-	5	V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	21
-	-	-	-	-	37 776	R.	22
-	-	5 266	-	440	14 054	V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	23
-	-	389 212	29 132	-	466 131	R. Ports du Saint-Laurent	24
-	-	1 303	-	-	12 039	V. Ports du bas Saint-Laurent	25
-	-	849	-	-	849	V. Ports des Maritimes	26
-	-	-	-	-	656 230	R.	27
80 448	19 043	1 519 848	114 455	653	12 537 006	V. Total	28
32 100	37 237	118 363	14 003	5 074	3 719 485	R.	29
112 548	56 280	1 638 211	128 458	5 727	16 256 491	TOTAL EXPÉDITIONS	30

TABLE 40. Summary of Primary Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators by Destination and Origin, Crop Year  
1980-81

Destination and origin No.	Wheat (ex- cept Durum) Blé (sauf blé dur)	Durum wheat Blé dur	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle					
	metric - tonnes - métriques									
<b>Exported overseas:</b>										
From:										
1 Goderich	-	-	-	-	-					
2 Sarnia	-	-	-	-	-					
3 Windsor	-	-	-	-	-					
4 Port Colborne	-	-	-	7 502	10 000					
5 Toronto	-	-	-	-	-					
6 Prescott	-	-	-	-	-					
7 Montréal	1 488 648	789 786	2 155	179 103	9 079					
8 Sorel	512 795	295 480	-	12 896	-					
9 Trois-Rivières	245 273	89 556	-	25 313	-					
10 Québec	2 304 665	229 495	-	624 112	-					
11 Baie-Comeau	1 116 712	87 576	-	55 092	25 433					
12 Port-Cartier	1 253 256	138 568	-	84 028	17 168					
13 West Saint John	295 390	17 300	-	61 535	-					
14 Halifax	230 453	41 880	-	35 878	-					
15 Total	7 447 192	1 689 641	2 155	1 085 459	61 680					
<b>Shipped to Canadian local domestic points:</b>										
From:										
16 Georgian Bay and upper Lake ports	101 945	-	42 734	37 176	-					
17 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	62 416	61	14 104	20 254	1 612					
18 Lower St. Lawrence ports	268 131	393	112 802	517 882	1 374					
19 Maritime ports	3 649	-	-	3 317	-					
20 Total	436 141	454	169 640	578 629	2 986					
<b>Shipped to Canadian flour mills:</b>										
From:										
21 Georgian Bay and upper Lake ports	334 472	32 762	9 088	-	-					
22 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	519 757	61 333	-	-	2 067					
23 Lower St. Lawrence ports	585 956	25 502	-	-	-					
24 Maritime ports	45 173	-	-	-	-					
25 Total	1 485 358	119 597	9 088	-	2 067					
<b>Shipped to Canadian manufacturing plants:</b>										
From:										
26 Georgian Bay and upper Lake ports	-	-	-	1 853	-					
27 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	-	-	-	-	599					
28 Lower St. Lawrence ports	-	-	-	53 453	647					
29 Total	-	-	-	55 306	1 246					
<b>Shipped to United States domestic points:</b>										
From:										
30 Lower Lake and upper St. Lawrence ports	-	-	-	1 221	-					
31 TOTAL EXPORTED OR MOVED INTO DOMESTIC CHANNELS	9 368 691	1 809 692	180 883	1 720 615	67 979					

TABLEAU 40. Récapitulation des expéditions primaires du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1980-81

Flaxseed	Rapeseed	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total	Destination et origine	N°
Graine de lin	Graine de colza	Maïs	Graine de soya	Graine de tournesol			
metric - tonnes - métriques							
						Expédié outre-mer:	
						À partir de:	
		137 185	-	-	137 185	Goderich	1
		189 855	20 852	-	210 707	Sarnia	2
		156 346	12 063	-	168 409	Windsor	3
		21 986	-	-	39 488	Port Colborne	4
		34 663	-	-	34 663	Toronto	5
		4 623	-	-	4 623	Prescott	6
6 640	4 043	107 308	-	-	2 586 762	Montréal	7
3 471	-	190 952	-	653	1 016 247	Sorel	8
		74 091	-	-	434 233	Trois-Rivières	9
23 134	15 000	195 330	46 333	-	3 158 272	Québec	10
		-	-	-	1 564 610	Baie-Comeau	11
		-	-	-	1 493 020	Port-Cartier	12
		513	-	-	374 738	Saint John, Ouest	13
47 203	-	-	-	-	355 414	Halifax	14
80 448	19 043	1 112 852	79 248	653	11 578 371	Total	15
						Expédié aux centres canadiens régionaux:	
						À partir de:	
		22 765	941	-	205 561	Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	16
		24 756	989	105	124 297	Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	17
		69 275	6	3 171	973 034	Ports du bas Saint-Laurent	18
		-	-	-	6 966	Ports des Maritimes	19
		116 796	1 936	3 276	1 309 858	Total	20
						Expédié aux minoteries canadiennes:	
						À partir de:	
		-	-	-	376 322	Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	21
		-	-	-	583 157	Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	22
		-	-	-	611 458	Ports du bas Saint-Laurent	23
		-	-	-	45 173	Ports des Maritimes	24
		-	-	-	1 616 110	Total	25
						Expédié aux centres industriels canadiens:	
						À partir de:	
		5 099	-	-	6 952	Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	26
32 100	31 971	-	11 627	1 798	78 095	Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	27
		-	-	-	54 100	Ports du bas Saint-Laurent	28
32 100	31 971	5 099	11 627	1 798	139 147	Total	29
						Expédié aux centres aux États-Unis:	
						À partir de:	
		-	-	-	1 221	Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	30
112 548	51 014	1 234 747	92 811	5 727	14 644 707	TOTAL, EXPORTATIONS ET EXPÉDITIONS INFÉRIEURES	31

UNITED STATES GRAIN - GRAIN DES ÉTATS-UNIS

TABLE 41. Receipts of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 41. Arrivages du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat	Oats	Barley	Rye	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol	
metric - tonnes - métriques								
1978-79	1 849 362	23 388	5 774	-	3 752 186	467 637	29 498	6 127 845
1979-80	1 871 166	14 696	136 727	17 192	3 714 409	724 821	14 374	6 493 385
1980-81:								
August - Août	V. 270 442	-	72 282	42 345	492 029	67 021	-	944 119
	R. -	-	-	-	860	-	-	860
September - Septembre	V. 306 134	-	42 186	-	390 064	96 133	-	834 517
	R. -	303	-	-	-	90	-	393
October - Octobre	V. 168 254	7 967	22 873	-	702 505	83 788	-	985 387
	R. -	737	-	-	-	305	-	1 042
November - Novembre	V. 255 168	7 618	84 640	17 170	661 608	86 998	-	1 113 202
	R. -	-	504	-	3 153	-	40	3 697
December - Décembre	V. 204 606	7 609	19 319	25 376	195 745	50 636	-	503 291
	R. 1 410	-	-	-	-	185	-	1 595
January - Janvier	V. -	-	-	-	2 210	-	-	2 210
	R. -	-	-	-	-	-	-	-
February - Février	V. -	-	-	-	-	-	-	-
	R. -	-	-	-	299	-	9 009	9 308
March - Mars	V. 24 240	-	808	-	40 684	15 809	-	81 541
	R. -	-	-	-	-	-	4 347	4 347
April - Avril	V. 229 571	-	52 202	-	468 492	225 592	6 643	982 500
	R. -	-	-	-	201	-	-	201
May - Mai	V. 255 379	14 992	-	-	469 850	115 082	-	855 303
	R. 272	-	-	-	69	-	-	341
June - Juin	V. 113 471	-	46 282	-	554 617	83 721	-	798 091
	R. -	-	-	-	-	-	-	-
July - Juillet	V. 87 928	-	21 412	-	283 625	159 148	-	552 113
	R. 1 150	-	-	-	-	-	-	1 150
Total	V. 1 915 193	38 186	362 004	84 891	4 261 429	983 928	6 643	7 652 274
	R. 2 832	1 040	504	-	4 582	580	13 396	22 934
RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES	1 918 025	39 226	362 508	84 891	4 266 011	984 508	20 039	7 675 208

TABLE 42. Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 42. Expéditions du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

Crop year	Wheat	Oats	Barley	Rye	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol	
metric - tonnes - métriques								
1978-79	1 867 202	23 388	7 362	-	3 643 810	497 450	29 486	6 068 698
1979-80	1 831 394	14 697	125 762	17 191	3 690 420	706 603	14 248	6 400 315
1980-81:								
August - Août	V. 236 203	-	13 773	39 592	429 567	46 566	-	765 701
	R. -	-	5 557	-	85 660	972	-	92 189
September - Septembre	V. 280 856	-	72 042	-	352 475	72 870	-	778 243
	R. -	-	1 701	-	81 988	12 219	-	95 908
October - Octobre	V. 178 199	-	21 668	-	560 691	69 402	-	829 960
	R. -	-	1 084	-	37 763	396	-	39 243
November - Novembre	V. 275 353	7 967	82 192	19 806	560 725	67 684	-	1 013 727
	R. 1 040	741	-	-	15 250	-	-	17 031
December - Décembre	V. 240 803	-	50 985	7 471	199 586	52 138	-	550 983
	R. 1 410	2 871	67	-	36 093	177	-	40 618
January - Janvier	V. -	-	-	-	6 610	24 150	-	30 760
	R. -	4 620	20	-	46 452	6 325	-	57 417
February - Février	V. 13 886	-	-	17 534	-	-	-	31 420
	R. -	3 837	296	-	47 776	13 391	-	65 300
March - Mars	V. -	-	-	-	61 078	7 140	13 357	81 575
	R. -	3 899	-	-	46 669	26 912	-	77 480
April - Avril	V. 197 737	-	39 625	-	320 451	197 886	6 642	762 341
	R. -	-	-	-	58 388	4 087	-	62 475
May - Mai	V. 278 087	7 370	-	-	429 928	133 776	-	849 161
	R. 272	-	-	-	89 403	12 140	-	101 815
June - Juin	V. 99 011	-	58 381	-	448 395	80 064	-	685 851
	R. -	554	-	-	80 118	288	-	80 960
July - Juillet	V. 163 921	-	22 295	-	301 062	131 693	-	618 971
	R. 1 150	-	-	-	77 562	-	161	78 873
Total	V. 1 964 056	15 337	360 961	84 403	3 670 568	883 369	19 999	6 998 693
	R. 2 832	16 821	9 466	-	703 122	76 907	161	809 309
SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS	1 966 888	32 158	370 427	84 403	4 373 690	960 276	20 160	7 808 002

TABLE 43. Handlings of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1980-81

TABLEAU 43. Manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81

Origin and destination	Wheat		Oats	Barley	Rye	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total	
	Ble	Avoine	Orge	Seigle	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol			
	metric - tonnes - métriques									
<b>Georgian Bay and Upper Lake ports(1) - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs(1):</b>										
Receipts from - Arrivages de:										
United States ports - Ports des États-Unis	V.	-	22 832	-	-	55 447	-	-	78 279	
	R.	-	-	-	-	1 001	-	-	1 001	
Transfers from - Transferts à partir de:										
Georgian Bay and Upper Lake ports(1) - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs(1)	R.	-	-	-	-	69	-	-	69	
Total	V.	-	22 832	-	-	55 447	-	-	78 279	
	R.	-	-	-	-	1 070	-	-	1 070	
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>		-	22 832	-	-	56 517	-	-	79 349	
Shipments to - Expéditions à destination de:										
Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux	R.	-	554	-	-	59 213	-	-	59 767	
Canadian flour mills - Minoteries canadiennes	R.	-	15 227	-	-	-	-	-	15 227	
Transfers to - Transferts à destination de:										
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	V.	-	-	-	-	12 455	-	-	12 455	
Total	V.	-	-	-	-	12 455	-	-	12 455	
	R.	-	15 781	-	-	59 213	-	-	74 994	
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>		-	15 781	-	-	71 668	-	-	87 449	
<b>Lower Lake and Upper St. Lawrence ports(2) - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent(2):</b>										
Receipts from - Arrivages de:										
United States ports - Ports des États-Unis	V.	49 256	-	-	-	116 545	74 861	-	240 662	
	R.	-	1 040	-	-	500	580	40	2 160	
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>		49 256	1 040	-	-	117 045	75 441	40	242 822	
Shipments to - Expéditions à destination de:										
Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux	V.	-	-	-	-	4 802	-	-	4 802	
	R.	-	-	-	-	109 178	-	-	109 178	
Canadian flour mills - Minoteries canadiennes	R.	-	1 040	-	-	-	-	-	1 040	
Transfers to - Transferts à destination de:										
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	V.	49 256	-	-	-	-	-	-	49 256	
Canadian manufacturing plants - Centres industriels canadiens	R.	-	-	-	-	-	76 907	161	77 068	
Total	V.	49 256	-	-	-	-	4 802	-	54 058	
	R.	-	1 040	-	-	-	109 178	76 907	161	187 286
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>		49 256	1 040	-	-	113 980	76 907	161	241 344	
<b>Lower St. Lawrence ports(3) - Ports du bas Saint-Laurent(3):</b>										
Receipts from - Arrivages de:										
United States ports - Ports des États-Unis	V.	1 815 463	15 354	362 004	84 891	4 077 066	909 067	6 643	7 270 488	
	R.	-	-	-	-	-	-	13 356	13 356	
Transfers from - Transferts à partir de:										
Georgian Bay and Upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure	V.	-	-	-	-	12 361	-	-	12 361	
Lower Lake and Upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	V.	49 243	-	-	-	-	-	-	49 243	
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	V.	1 231	-	-	-	-	-	-	1 231	
	R.	2 832	-	504	-	3 012	-	-	6 348	
Total	V.	1 865 937	15 354	362 004	84 891	4 089 427	909 067	6 643	7 333 323	
	R.	2 832	-	504	-	3 012	-	13 356	19 704	
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>		1 868 769	15 354	362 508	84 891	4 092 439	909 067	19 999	7 353 027	
Shipments to - Expéditions à destination de:										
Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux	R.	-	-	8 962	-	529 111	-	-	538 073	
Overseas clearances - Centres outre-mer	V.	1 914 800	15 337	360 961	84 403	3 653 311	883 369	19 999	6 932 180	
Canadian flour mills - Minoteries canadiennes	R.	-	-	-	-	56	-	-	56	
Transfers to - Transferts à destination de:										
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	R.	2 832	-	504	-	3 012	-	-	6 348	
Total	V.	1 916 800	15 337	360 961	84 403	3 653 311	883 369	19 999	6 932 180	
	R.	2 832	-	9 466	-	532 179	-	-	544 477	
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>		1 917 632	15 337	370 427	84 403	4 185 490	883 369	19 999	7 476 657	

(1) Includes Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich and Sarnia.

(1) Comprend Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich et Sarnia.

(2) Includes Port Coborne, Toronto, Kingston and Prescott.

(2) Comprend Port Coborne, Toronto, Kingston et Prescott.

(3) Includes Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau and Port-Cartier.

(3) Comprend Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau et Port-Cartier.

TABLE 44. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1980-81

TABLEAU 44. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs de transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1980-81.

TABLE 45. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Showing Origin and Destination, Crop Year 1980-81

TABLEAU 45. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1980-81

Origin and destination	Wheat	Oats	Barley	Rye	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total	
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol		
metric - tonnes - métriques									
<i>Receipts from - Arrivages de:</i>									
United States ports - Ports des Etats-Unis	V.	1 864 719	38 186	362 004	84 891	4 249 068	983 928	6 643	7 589 439
	R.	-	1 040	-	-	1 501	580	13 396	16 517
<i>Transfers from - Transferts à partir de:</i>									
Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure	V.	-	-	-	-	12 361	-	-	12 361
	R.	-	-	-	-	69	-	-	69
Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	V.	49 243	-	-	-	-	-	-	49 243
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	V.	1 231	-	-	-	-	-	-	1 231
	R.	2 832	-	504	-	3 012	-	-	6 348
<b>Total</b>	V.	1 915 193	38 186	362 004	84 891	4 261 429	983 928	6 643	7 652 274
	R.	2 832	1 040	504	-	4 582	580	13 396	22 934
<b>RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES</b>		1 918 025	39 226	362 508	84 891	4 266 011	984 508	20 039	7 675 208
<i>Shipments to - Expéditions à destination de:</i>									
Canadian local points - Centres canadiens régionaux	V.	-	-	-	-	4 802	-	-	4 802
	R.	-	554	8 962	-	700 054	-	-	709 570
Canadian flour mills - Minoteries canadiennes	R.	-	16 267	-	-	56	-	-	16 323
Canadian manufacturing plants - Centres industriels canadiens	R.	-	-	-	-	-	76 907	161	77 068
Overseas clearances - Centres outre-mer	V.	1 914 800	15 337	360 961	84 403	3 653 311	883 369	19 999	6 932 180
<i>Transfers to - Transferts à destination de:</i>									
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	V.	49 256	-	-	-	12 455	-	-	61 711
	R.	2 832	-	504	-	3 012	-	-	6 348
<b>Total</b>	V.	1 964 056	15 337	360 961	84 403	3 670 568	883 369	19 999	6 998 693
	R.	2 832	16 821	9 466	-	703 122	76 907	161	809 309
<b>SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS</b>		1 966 888	32 158	370 427	84 403	4 373 690	960 276	20 160	7 808 002

TABLE 46. Summary of Primary Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, by Destination and Origin, Crop Year 1980-81

TABLEAU 46. Récapitulation des expéditions primaires du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1980-81

Destination and origin	Wheat	Oats	Barley	Rye	Corn	Soybeans	Sunflower seed	Total
Destination et origine	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Mais	Graine de soya	Graine de tournesol	

metric - tonnes - métriques

Exported overseas - Exporté outre-mer:

From - À partir de:

Montréal	222 372	-	196 064	-	22 955	30 534	-	471 925
Sorel	165 549	7 967	58 793	-	122 371	-	19 999	374 679
Trois-Rivières	171 584	-	5 955	-	99 313	48 240	-	325 092
Québec	273 725	-	14 192	-	153 438	9 001	-	450 356
Baie-Comeau	569 782	7 370	45 378	84 403	826 127	583 503	-	2 116 563
Port-Cartier	511 788	-	40 579	-	2 429 107	212 091	-	3 193 565
<b>Total</b>	<b>1 914 800</b>	<b>15 337</b>	<b>360 961</b>	<b>84 403</b>	<b>3 653 311</b>	<b>883 369</b>	<b>19 999</b>	<b>6 932 180</b>

Shipped to Canadian local domestic points - Expédié à destination de centres canadiens régionaux:

From - À partir de:

Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	-	554	-	-	59 213	-	-	59 767
Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	-	-	-	-	113 980	-	-	113 980
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	-	-	8 962	-	529 111	-	-	538 073
Maritime ports - Ports des Maritimes	-	-	-	-	2 552	-	-	2 552
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>554</b>	<b>8 962</b>	<b>-</b>	<b>704 856</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>714 372</b>

Shipped to Canadian flour mills - Expédié aux centres moulins canadiens:

Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs	-	15 227	-	-	-	-	-	15 227
Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	-	1 040	-	-	-	-	-	1 040
Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent	-	-	-	-	56	-	-	56
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>16 267</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>56</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16 323</b>

Shipped to Canadian manufacturing plants - Expédié aux centres industriels canadiens:

From - À partir de:

Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent	-	-	-	-	-	76 907	161	77 068
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>76 907</b>	<b>161</b>	<b>77 068</b>

EXPORTED OR MOVED INTO DOMESTIC CHANNELS - TOTAL - EXPORTATIONS ET EXPÉDITIONS INTÉRIEURES	1 914 800	32 158	369 923	84 403	4 358 223	960 276	20 160	7 739 943
--	-----------	--------	---------	--------	-----------	---------	--------	-----------

PRICES - LES PRIX

TABLE 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1980-81

TABLEAU 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1980-81

Grain and grade	1980											1981											Yearly average	
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug. Janv.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.	March	April	May		
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique																								

Canadian Wheat Board quotations - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé:

Wheat - Blé:

Initial payments to producers - Versement initial aux producteurs

Basis in store Thunder Bay or Vancouver - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver:

1 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	158.37	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	198.71	178.54
2 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	150.37	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	190.71	170.54
3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	165.54
1 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	145.37	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	185.71	165.54
2 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	142.37	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	182.71	162.54
3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	136.37	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	176.71	156.54
1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	183.72	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	239.00	211.36
2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	180.93	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	236.21	208.57
3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	178.93	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	234.21	206.57
1 Canada Utility - Canada utilité	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	143.37	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	183.71	163.54
2 Canada Utility - Canada utilité	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	137.37	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	177.71	157.54
Canada Feed - Canada fourrager	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	127.37	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	167.71	147.54

Export - Exportation

Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay:

1 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5%	226.01	232.79	255.32	270.64	265.12	267.29	259.18	243.48	240.19	240.30	229.32	229.74	246.62
2 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5%	220.41	227.19	249.72	265.04	259.52	261.69	253.58	237.88	234.59	234.70	223.72	224.14	241.02
3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	211.41	217.72	238.72	254.04	248.52	250.69	242.58	226.88	223.59	223.70	212.07	212.37	230.19
1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	331.60	333.03	325.24	306.50	297.54	290.34	287.35	274.37	258.20	255.57	233.13	219.68	284.38
2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	329.76	331.19	323.40	304.66	295.70	288.50	285.51	272.53	253.80	250.57	228.13	214.68	281.54
3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	327.92	329.35	321.56	298.61	288.86	281.60	278.67	265.69	246.96	243.73	221.29	207.84	276.01
1 Canada Utility - Canada utilité	211.41	217.72	238.72	254.04	248.52	250.69	242.58	226.88	223.59	223.70	212.07	213.14	230.26
2 Canada Utility - Canada utilité	205.41	211.72	232.72	248.04	242.52	244.69	236.58	220.88	217.59	217.70	206.72	207.14	224.31
Canada Feed - Canada fourrager	171.10	176.63	176.55	193.92	195.34	192.71	184.10	176.50	177.55	172.89	166.19	165.74	179.10

Basis in store Vancouver - En entrepôt à Vancouver:

1 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5%	254.65	264.22	277.49	284.09	272.84	273.93	272.78	264.50	274.97	275.17	261.66	257.32	269.47
2 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5%	249.05	258.62	271.89	278.49	267.24	268.33	267.18	258.90	269.37	269.57	256.06	251.72	263.87
3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	240.05	249.14	260.89	267.49	256.24	257.33	256.18	247.90	258.37	258.57	241.74	229.68	251.97
1 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	245.05	254.14	266.98	274.49	263.24	264.33	263.18	254.90	265.37	265.57	248.74	236.68	258.56
2 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	243.05	252.14	264.98	272.49	261.24	262.33	261.18	252.90	263.37	263.57	246.74	234.68	256.56
3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	240.05	249.14	261.98	269.49	258.24	259.33	258.19	249.90	260.37	260.57	243.74	231.68	253.56
1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	347.01	351.06	345.65	326.91	320.71	314.75	311.76	300.00	284.61	281.98	259.54	246.09	307.51
2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	345.17	349.38	343.81	325.07	318.87	312.91	309.92	298.16	280.21	276.98	254.54	241.09	304.68
3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	343.33	347.38	341.97	319.02	312.03	306.07	303.08	291.32	273.37	270.14	247.70	234.25	299.14
1 Canada Utility - Canada utilité	240.05	249.14	260.89	267.49	256.24	257.33	256.18	247.90	258.37	258.57	245.06	240.72	253.16
2 Canada Utility - Canada utilité	234.05	243.14	254.89	261.49	250.24	251.33	250.18	241.90	252.37	252.57	239.06	234.72	247.16

Domestic feed - Consommation intérieure

Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay:

3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	163.74	169.32	167.77	180.43	183.25	185.94	..	..	..	..	..	..	175.08
Canada Feed - Canada fourrager	160.18	165.71	164.25	176.66	179.35	180.95	174.95	170.75	170.97	171.02	167.51	165.22	170.63

TABLE 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1980-81 - Continued

TABLEAU 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1980-81 - suite

Grain and grade	1980												1981												Yearly average											
	Aug.	Aug.			Sept.			Oct.			Nov.			Dec.			Jan.			Feb.			March			April			May			Yearly average				
		Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
dollars par centaine tonnes = dollars per hundred metric tonnes																																				

Canadian Wheat Board quotations - Commissions  
Taxes de vente de la Commission canadienne  
du blé - Taxes

#### Basis - Averaging:

##### Initial payments to producers - Versement initial aux producteurs

##### Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay:

1 C.W. - O.c.	95.00	95.00	95.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	117.50
2 C.W. - O.c.	93.00	93.00	93.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	123.00	115.50	
Extra 1 feed - fourragère	91.00	91.00	91.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	113.50	
1 feed - fourragère	68.08	68.08	68.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	88.08	83.08
2 feed - fourragère	66.00	66.00	66.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	79.00
3 feed - fourragère	61.00	61.00	61.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	81.00	76.00	

#### Domestic - Marché intérieur:

##### Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay:

1 C.W. - O.c.	145.50	160.60	162.50	166.97	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	177.50	169.30		
2 C.W. - O.c.	133.50	158.60	160.50	164.97	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	175.50	169.30		
Extra 1 feed - fourragère	137.00	152.10	154.00	158.47	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	169.00	162.80		
1 feed - fourragère	132.43	136.30	134.03	145.16	168.76	150.64	146.40	141.29	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	
2 feed - fourragère	139.43	134.03	132.43	143.16	148.76	148.65	146.40	138.89	137.24	137.19	137.19	133.92	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	131.27	
3 feed - fourragère	128.43	133.30	130.03	131.16	144.76	145.54	142.40	136.29	135.20	135.19	135.19	131.92	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77	129.77

#### Export - Exportation:

##### Malting - Malteage:

1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	
2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	
3 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	126.94	
4 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94	125.94

1 feed - fourragère	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44	121.44		
2 feed - fourragère	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	
3 feed - fourragère	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	
4 feed - fourragère	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44	116.44

#### Domestic - Ventes intérieures:

1 feed - fourragère	143.95	147.87	145.56	157.13	160.92	162.92	158.56	153.35	152.73	152.78	149.48	147.34	152.72


<tbl\_r cells="14" ix="2" maxcspan="1" maxr

TABLE 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1980-81 - Concluded

TABLEAU 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1980-81 - fin

Grain and grade	1980						1981						Yearly average						
	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan	Feb.	March	April	May	June	July							
						Janv.	Pév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.							
dollars per metric tonne = dollars par tonne métrique																			
<b>Winnipeg Commodity Exchange cash quotations(1,2) - Cotes de vente du marché à Winnipeg(1,2)</b>																			
<b>Feed wheat - Blé fourragère:</b>																			
Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay:																			
1 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps Canada Feed - Canada fourragère	161.85	169.70	168.00	179.36	178.08	171.70	172.13	170.00	170.35	174.98	169.19	173.70	171.59						
	157.85	165.51	163.64	175.86	173.77	167.64	168.15	165.15	167.26	171.98	166.19	171.20	167.85						
<b>Oats - Avoine:</b>																			
1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. Extra 1 feed - fourragère 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère	142.23	146.86	144.00	155.54	160.80	157.09	153.36	148.82	145.71	140.67	132.56	129.05	146.39						
	142.23	146.86	144.00	155.54	160.80	157.09	153.36	148.82	145.71	140.67	132.56	129.05	146.39						
1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère	204.56	211.15	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	181.84	208.68						
	204.56	211.15	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	181.84	208.68						
1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. Extra 1 feed - fourragère 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère	209.56	214.96	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	178.43	209.13						
	209.56	214.96	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	178.43	209.30						
1 C.W. Ergoty - Ergoté, O.c.	135.86	136.99	139.53	149.75	156.16	152.24	151.42	147.40	147.15	148.90	141.69	145.49	145.88						
	133.86	134.99	137.53	147.75	152.16	150.24	149.42	145.40	145.15	147.05	139.76	143.86	143.92						
	127.86	128.99	131.53	141.59	144.80	141.74	141.67	138.40	138.43	140.40	133.19	136.99	137.13						
<b>Barley - Orge:</b>																			
1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère	204.56	211.15	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	181.84	208.68						
	204.56	211.15	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	181.84	208.68						
1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. Extra 1 feed - fourragère 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère	209.56	214.96	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	178.43	209.13						
	209.56	214.96	214.43	224.90	226.80	217.41	214.11	209.57	207.78	198.98	192.66	178.43	209.30						
1 C.W. - Seigle:	188.50	196.82	211.22	227.62	218.47	219.48	222.29	233.05	213.12	192.48	172.72	200.91	208.06						
	186.50	194.77	209.22	225.62	216.47	217.48	220.29	231.05	211.16	190.48	170.72	198.91	206.06						
1 C.W. - Seigle:	156.92	158.03	171.34	188.92	177.47	178.48	181.29	192.05	170.02	150.98	132.72	160.91	168.26						
	151.93	153.03	166.34	183.97	173.23	174.48	177.29	188.05	166.02	143.58	123.72	151.91	162.80						
<b>Flaxseed - Graine de lin:</b>																			
1 Canada	363.91	373.27	374.53	413.13	400.31	382.18	361.99	361.14	379.60	387.43	369.74	365.93	377.75						
2 Canada	361.91	371.03	369.25	411.13	398.31	380.18	359.79	359.14	377.60	385.43	367.74	363.93	375.45						
3 Canada	328.97	335.25	325.14	362.71	350.31	331.46	311.79	311.14	329.60	341.68	326.55	325.93	331.71						
<b>Rapeseed(3) - Graine de colza:</b>																			
1 Canada	310.82	300.72	304.50	326.66	299.30	292.39	283.48	276.34	293.38	302.46	291.26	293.36	297.89						
2 Canada	297.82	288.77	291.47	313.66	286.30	279.39	270.48	263.34	280.38	289.46	278.26	280.36	284.97						
<b>Rapeseed - Graine de colza:</b>																			
Basis in store Vancouver - En entrepôt à Vancouver:																			
1 Canada	306.32	307.38	329.36	359.35	331.03	333.48	338.39	328.19	335.30	339.05	335.28	323.73	331.15						
2 Canada	293.32	294.39	312.39	335.30	322.06	325.58	317.39	315.19	313.70	326.06	321.26	326.71	318.75						
<b>Soybeans(s) - Graine de soya(4):</b>																			
Ontario soybeans (No. 2) - Graine de soya de l'Ontario (no 2)	293.57	317.98	319.01	347.64	313.15	305.20	297.05	290.76	306.49	304.08	291.22	287.99	306.18						
<b>Corn(4) - Maïs(4):</b>																			
Ontario corn (No. 2) - Maïs d'Ontario (n° 2)	148.78	141.50	140.14	151.11	154.56	157.21	156.15	156.37	156.79	153.89	154.04	152.90	151.95						

(1) Basis in store Thunder Bay.

(1) En entrepôt à Thunder Bay.

(2) Local sales and spot sales subject to confirmation.

(2) Ventes locales et sur place à confirmer.

(3) As of April 1, 1978, basis in store Vancouver.

(3) Au 1<sup>er</sup> avril 1978, en entrepôt à Vancouver.

(4) Ontario Ministry of Agriculture and Food. Producer price, basis Chatham, Ontario.

(4) Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario. Prix du producteur, en entrepôt à Chatham, Ontario.

**TABLE 48. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Wheat, Basis in Store Thunder Bay or Vancouver, Crop Year 1980-81**

**TABLEAU 48. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour le blé O.c. en entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver, campagne agricole 1980-81**

Crop year and grade	Initial payment	Adjustment payment(1)	Final payment(2)	Realized price
Campagne agricole et classe	Paiement initial	Ajustement de paiement(1)	Paiement final(2)	Prix réalisé
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique				
1 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	156.16	40.34	25.620	222.120
2 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	150.37	40.34	27.245	217.955
3 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	145.37	40.34	23.713	209.423
1 Canada Utility - Canada utilité	143.37	40.34	19.134	202.844
2 Canada Utility - Canada utilité	137.37	40.34	-	177.710
3 Canada Feed - Fourrager Canada	127.37	40.34	-	167.710
1 Amber Durum - dur ambré	183.72	55.28	.579	239.579
2 Amber Durum - dur ambré	180.93	55.28	.436	236.646
3 Amber Durum - dur ambré	178.93	55.28	-	234.210

(1) Announced February 2, 1981.

(1) Annoncés le 2 février 1981.

(2) Announced January 12, 1982.

(2) Annoncés le 12 janvier 1982.

**TABLE 49. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Oats, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81**

**TABLEAU 49. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour l'avoine O.c. en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81**

Crop year and grade	Initial payment	Adjustment payment(1)	Final payment(2)	Realized price
Campagne agricole et classe	Paiement initial	Ajustement de paiement(1)	Paiement final(2)	Prix réalisé
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique				
1 C.W. - O.c.	95.00	30.00	12.786	137.786
2 C.W. - O.c.	93.00	30.00	12.786	135.786
Extra 1 feed - fourragère	91.00	30.00	8.286	129.286
1 feed - fourragère	68.08	20.00	37.305	125.385
2 feed - fourragère	64.00	20.00	39.216	123.216

(1) Announced November 24, 1980.

(1) Annoncés le 24 novembre 1980.

(2) Announced January 12, 1982.

(2) Annoncés le 12 janvier 1982.

TABLE 50. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Western Canadian Barley, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81

TABLEAU 50. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé pour l'orge de l'Ouest canadien, en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81

Crop year and grade	Initial payment	Adjustment payment(1)	Final payment(2)	Realized price
Campagne agricole et classe	Paiement initial	Ajustement de paiement(1)	Paiement final(2)	Prix réalisé
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique				
1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	126.94	6.99	15.822	149.752
2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	125.94	6.99	15.922	148.852
2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	125.94	6.99	15.922	148.852
1 feed - fourragère	124.01	6.99	15.552	146.552

(1) Announced February 2, 1981.

(1) Annoncés le 2 février 1981.

(2) Announced January 12, 1982.

(2) Annoncés le 12 janvier 1982.

TABLE 51. Canadian Wheat Board Prices to Producers for Designated Barley, Basis in Store Thunder Bay, Crop Year 1980-81

TABLEAU 51. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne des grains pour l'orge désignée, en entrepôt à Thunder Bay, campagne agricole 1980-81

Crop year and grade	Initial payment	Adjustment payment(1)	Final payment(2)	Realized price
Campagne agricole et classe	Paiement initial	Ajustement de paiement(1)	Paiement final(2)	Prix réalisé
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique				
1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	134.47	34.80	38.986	208.256
2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	133.20	34.80	39.304	207.304
2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	133.20	34.80	39.287	207.287
1 feed - fourragère	129.97	34.80	39.511	204.281

(1) Announced February 2, 1981.

(1) Annoncés le 2 février 1981.

(2) Announced January 12, 1982.

(2) Annoncés le 12 janvier 1982.

EXPORTS - LES EXPORTATIONS

TABLE 52. Analysis of Canadian Wheat Exports,(1) by Month and Clearance Sector and Total Wheat and Wheat Flour Exports, by Month, Crop Year 1980-81

TABLEAU 52. Exportations de blé canadien(1), par mois et selon le secteur de sortie et totales des exportations de blé et farine de blé, par mois, campagne agricole 1980-81

Month	Via Canadian Pacific sea-board ports	Via Canadian St. Lawrence ports	Via Canadian Atlantic sea-board ports	Via Churchill	Via Thunder Bay direct
Mois	Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique	Via les ports canadiens sur le Saint-Laurent	Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlantique	Via Churchill	Via Thunder Bay en direct
metric - tonnes - métriques					
1980:					
August - Août	608 430	1 044 327	-	51 560	18 843
September - Septembre	540 538	1 233 689	27 960	115 171	-
October - Octobre	493 973	1 011 418	2 040	88 320	22 478
November - Novembre	400 683	877 912	-	24 941	16 103
December - Décembre	288 835	639 385	47 630	-	-
1981:					
January - Janvier	559 065	149 702	130 443	-	-
February - Février	418 136	153 085	207 864	-	-
March - Mars	502 230	209 347	95 039	-	-
April - Avril	669 859	378 593	36 159	-	-
May - Mai	548 460	1 188 909	37 888	-	24 127
June - Juin	624 322	949 033	-	-	3 074
July - Juillet	403 781	716 410	-	-	6 934
1980 AND 1981 - TOTAL - 1980 ET 1981					
	6 058 312	8 551 810	585 023	279 992	91 559

Exports to United States(2)	Total wheat in bulk	Wheat flour(2)	Seed wheat(2)	Total wheat and wheat flour
Exportations aux États-Unis(2)	Total du blé en vrac	Farine de blé(2)	Blé de semence(2)	Total, blé et farine de blé
metric - tonnes - métriques				

1980:

August - Août	-	1 723 160	67 686	153	1 790 999
September - Septembre	-	1 917 358	51 789	1 291	1 970 438
October - Octobre	-	1 618 229	33 531	97	1 651 857
November - Novembre	-	1 319 639	43 562	20	1 363 221
December - Décembre	-	975 850	15 987	105	991 942

1981:

January - Janvier	-	839 210	44 084	4	883 298
February - Février	-	779 085	51 252	15	830 352
March - Mars	-	806 616	37 459	162	844 237
April - Avril	-	1 084 611	67 857	43	1 152 511
May - Mai	-	1 799 384	100 655	4	1 900 043
June - Juin	-	1 576 429	106 872	19	1 683 320
July - Juillet	-	1 127 125	72 824	-	1 199 949

1980 AND 1981 - TOTAL -

1980 ET 1981 -

(1) Exports as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission excluding seed wheat.

(1) Exportations rapportées par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada ne comprend pas le blé de semence.

(2) Compiled from Canadian customs returns, wheat flour in terms of wheat equivalent.

(2) Établi d'après les chiffres de la douane canadienne, la farine de blé est exprimée en équivalent de blé.

TABLE 53. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports,(1) by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1980-81

TABLEAU 53. Exportations outre-mer(1) de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1980-81

Grain and grade	Via Canadian Pacific seaboard ports	Via Canadian St. Lawrence ports(2)	Via Canadian Atlantic seaboard ports	Via Churchill	Via Thunder Bay direct	Total, 1980-81	Total, 1979-80
Grain et classe	Via les ports canadiens sur la côte du Pacific	Via les ports canadiens sur le Saint- Laurent(2)	Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlan- tique	Via Churchill	Via Thunder Bay en direct		
metric - tonnes - métriques							

Wheat(3) - Blé(3):

Extra 1 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps	-	-	-	-	-	-	102 618
1 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	2 125 739	3 033 779	230 540	43 458	26 901	5 460 417	5 771 836
2 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	1 303 065	1 400 161	-	119 147	9 664	2 832 037	2 094 593
3 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps	1 911 105	1 814 068	-	117 387	38 880	3 881 440	3 333 479
1 Canada Utility - Canada utilité	-	176 503	-	-	-	176 503	644 250
2 Canada Utility - Canada utilité	-	-	-	-	-	-	78 955
Canada Feed - Fourragère Canada	146 620	337 486	3 280	-	-	487 386	488 754
1-3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver	202 629	2 957	-	-	-	205 586	186 528
Eastern - De l'Est	-	54 356	292 023	-	-	346 379	416 709
Other - Autres	-	102 039	-	-	-	102 039	146 486
<b>TOTAL</b>	<b>5 689 158</b>	<b>6 921 349</b>	<b>525 843</b>	<b>279 992</b>	<b>75 445</b>	<b>13 491 787</b>	<b>13 264 208</b>

Durum wheat(3) - Blé dur(3):

1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	110 447	823 793	17 300	-	3 300	954 840	784 316
2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	237 546	415 982	26 390	-	5 620	685 538	765 466
3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	21 161	264 964	15 490	-	7 194	308 809	375 633
4 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré	-	121 249	-	-	-	121 249	22 516
Other - Autres	-	4 473	-	-	-	4 473	-
<b>TOTAL</b>	<b>369 154</b>	<b>1 630 461</b>	<b>59 180</b>	<b>-</b>	<b>16 114</b>	<b>2 074 909</b>	<b>1 947 931</b>

Oats(3) - Avoine(3):

1 feed - fourragère	-	2 154	-	-	41 391	43 545	99 005
---------------------	---	-------	---	---	--------	--------	--------

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 53. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports,(1) by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1980-81 - Concluded

TABLEAU 53. Exportations outre-mer(1) de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1980-81 - fin

	Via Canadian Pacific seaboard ports	Via Canadian St. Lawrence ports(2)	Via Canadian Atlantic seaboard ports	Via Churchill	Via Thunder Bay direct	Total, 1980-81	Total, 1979-80
Grain and grade							
Grain et classe	Via les ports canadiens sur la côte du Pacific	Via les ports canadiens sur le Saint- Laurent(2)	Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlan- tique	Via Churchill	Via Thunder Bay en direct		
metric - tonnes - métriques							
<b>Barley - Orge:</b>							
2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs	-	-	-	-	14 563	14 563	53 871
2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs	-	-	-	-	-	-	3 345
1 feed - fourragère	1 937 250	884 288	97 413	5 273	-	2 924 224	3 341 088
2 feed - fourragère	23 204	82 972	-	4 220	-	110 396	178 494
Eastern - De l'Est	-	16 037	-	-	-	16 037	27 662
Other - Autres	6 300	4 749	-	-	49 004	60 053	88 828
<b>TOTAL</b>	<b>1 966 754</b>	<b>988 046</b>	<b>97 413</b>	<b>9 493</b>	<b>63 567</b>	<b>3 125 273</b>	<b>3 693 288</b>
 <b>Rye - Seigle:</b>							
1 C.W. - O.c.	200	4 253	-	-	214 241	218 694	125 418
2 C.W. - O.c.	102 491	47 427	-	-	57 564	207 482	173 770
3 C.W. - O.c.	5 107	-	-	-	-	5 107	2 000
Eastern - De l'Est	-	10 000	-	-	-	10 000	10 746
Other - Autres	-	-	-	-	4 620	4 620	84 678
<b>TOTAL</b>	<b>107 798</b>	<b>61 680</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>276 425</b>	<b>445 903</b>	<b>396 612</b>
 <b>Flaxseed - Graine de lin:</b>							
1 C.W. - O.c.	156 229	33 245	47 203	-	236 841	473 518	427 935
2 C.W. - O.c.	2 028	-	-	-	-	2 028	5 700
3 C.W. - O.c.	-	-	-	-	1 887	1 887	1 537
<b>TOTAL</b>	<b>158 257</b>	<b>33 245</b>	<b>47 203</b>	<b>-</b>	<b>238 728</b>	<b>477 433</b>	<b>435 172</b>
 <b>Rapeseed - Graine de colza:</b>							
1 Canada	1 253 662	19 043	-	-	71 376	1 344 081	1 721 957
2 Canada	-	-	-	-	3 860	3 860	-
3 Canada	-	-	-	-	3 338	3 338	500
Sample Canada - Canada d'é- chantillon	2 000	-	-	-	16 486	18 486	19 336
Other - Autres	-	-	-	-	2 048	2 048	850
<b>TOTAL</b>	<b>1 255 662</b>	<b>19 043</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>97 108</b>	<b>1 371 813</b>	<b>1 742 643</b>

(1) Overseas clearances as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission. Excludes exports to the United States.

(1) Chiffres sur les exportations outre-mer rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada. Ne comprend pas les exportations aux États-Unis.

(2) Includes clearances of wheat direct overseas from Sarnia, Kingston and Prescott.

(2) Comprend les exportations outre-mer en ligne directe à partir de Sarnia, Kingston et Prescott.

(3) Excluding seed.

(3) Ne comprend pas les grains de semence.

TABLE 54. Export Clearances(1) of Canadian Grain to Overseas Destinations by Port of Clearance, Customs Exports of Canadian Grain Products, Crop Year 1980-81

TABLEAU 54. Exportations outre-mer de grain canadien(1), par port de sortie, exportations du volume dédouané des produits de grain canadien, campagne agricole 1980-81

Loaded at Port de chargement	Wheat (includes Durum)	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed	Total, 1980-81	Total, 1979-80
	Blé (blé dur inclus)	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza		
metric - tonnes - métriques								
Vancouver	4 824 590	-	1 966 754	107 798	158 257	1 246 141	8 303 540	7 939 521
Toronto	-	-	-	-	-	-	-	10 500
Prince Rupert	1 233 722	-	-	-	-	9 521	1 243 243	1 204 672
Churchill	279 992	-	9 493	-	-	-	289 485	522 565
Thunder Bay	91 559	41 391	63 567	276 425	238 728	97 108	808 778	1 225 040
Prescott	-	-	-	-	-	-	-	31 690
Montréal	2 278 434	2 154	179 103	9 079	6 640	4 043	2 479 453	1 843 172
Sorel	808 275	-	12 896	-	3 471	-	824 642	1 231 019
Trois-Rivières	334 829	-	25 313	-	-	-	360 142	946 419
Québec	2 534 160	-	624 112	-	-	-	3 158 272	3 053 130
Baie Comeau	1 204 288	-	55 092	25 433	23 134	15 000	1 322 947	1 285 712
Port-Cartier	1 391 824	-	84 028	17 168	-	-	1 493 020	1 484 654
West Saint John - Ouest Saint John	312 690	-	61 535	-	-	-	374 225	435 635
Halifax	272 333	-	35 878	-	47 203	-	355 414	365 130
Port Colborne	-	-	7 502	10 000	-	-	17 502	-
Overseas - Total - Exportations outre- mer	15 566 696	43 545	3 125 273	445 903	477 433	1 371 813	21 030 663	21 578 859
Exports to the United States(2) - Exporta- tions aux États- Unis(2)	-	935	111 068	-	87 201	333	199 537	153 692
Exported - Total - Exportations	15 566 696	44 480	3 236 341	445 903	564 634	1 372 146	21 230 200	21 732 551
Seed(3) - Semences(3)	1 913	990	-	-	-	-	2 903	3 982
Wheat flour (wheat equivalent)(3) - Farine de blé (équivalent en blé)(3)	693 558	-	-	-	-	-	693 558	673 549
Oatmeal and rolled oats (oats equiva- lent)(3) - Farine et flocons d'avoine (équivalent en avoine)(3)	-	270	-	-	-	-	270	1 147
Malt (barley equiva- lent)(3) - Malt (équivalent en orge)(3)	-	-	313 321	-	-	-	313 321	315 544
GRAIN AND GRAIN PROD- UCTS - TOTAL - GRAINS ET PRODUITS DU GRAIN	16 262 167	45 740	3 549 662	445 903	564 634	1 372 146	22 240 252	22 726 773

(1) Overseas clearances as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission, for all countries except the United States.

(1) Chiffres sur les exportations outre-mer rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada pour tous les pays, sauf les États-Unis.

(2) Compiled from returns of Canadian elevator licensees and shippers and advice from American grain correspondents.

(2) Établi à partir des chiffres reçus des expéditeurs, des exploitants autorisés d'élévateurs canadiens et d'après l'avise de correspondants américains.

(3) Compiled from Canadian Customs returns, in terms of grain equivalent.

(3) Établi d'après les chiffres de la douane canadienne en équivalent du grain.

TABLE 55. Export Clearances(1) of Canadian Wheat,(2) by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 55. Exportations(1) de blé canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>		
United Kingdom - Royaume-Uni	1 360 741	1 409 263
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	12 095	-
Denmark - Danemark	740	-
Finland - Finlande	8 632	5 961
France	3 739	12 179
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	11 724	607
Italy - Italie	723 017	765 449
Netherlands - Pays-Bas	70 312	21 636
Norway - Norvège	137 073	10 340
Portugal	43 029	16 577
Spain - Espagne	-	50 980
Sweden - Suède	1 103	-
Switzerland - Suisse	71 449	54 216
<b>Total</b>	<b>2 443 654</b>	<b>2 347 208</b>
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>		
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	6 300	-
Germany, East - Allemagne de l'Est	9 771	67 431
Poland - Pologne	1 487 248	1 090 537
U.S.S.R. - U.R.S.S.	2 579 320	3 971 173
Yugoslavia - Yougoslavie	127 008	-
<b>Total</b>	<b>4 209 647</b>	<b>5 129 141</b>
<b>Middle East - Moyen-orient:</b>		
Ethiopia - Ethiopie	50 995	81 344
Iran	110 000	95 526
Iraq - Irak	428 500	452 807
Lebanon - Liban	75 261	119 370
Yemen - Yémen	-	6 000
Syria - Syrie	19 500	-
Libya - Libye	28 000	80 940
Sudan - Soudan	6 611	-
<b>Total</b>	<b>718 867</b>	<b>835 987</b>
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>		
Ghana	98 025	25 000
Nigeria - Nigéria	28 457	-
Zimbabwe	2 625	-
Tanzania - Tanzanie	-	9 700
Algeria - Algérie	598 452	654 161
Mauritania - Mauritanie	-	2 250
Morocco - Maroc	128 905	11 991
Mozambique	-	4 500
Senegal - Sénégal	5 882	8 211
Togo	8 223	-
Tunisia - Tunisie	49 141	22 550
Rwanda	500	-
Uganda - Ouganda	8 110	-
Zambia - Zambie	16 550	-
Benin	625	-
<b>Total</b>	<b>945 495</b>	<b>738 363</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 55. Export Clearances(1) of Canadian Wheat, (2) by Country of Final Destination, Crop Year 1979-80 and 1980-81 - Concluded

TABLEAU 55. Exportations(1) de blé canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 - fin

Destination	1979-80	1980-81		
	metric - tonnes - métriques			
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>				
Bangladesh	428 350	134 235		
Hong Kong - Hong-Kong	37 091	15 855		
India - Inde	-	40 000		
Malaysia - Malaisie	9 661	9 523		
Pakistan	34 280	5 450		
Afghanistan	21 453	-		
People's Republic of China - République populaire de Chine	2 515 545	2 879 219		
Indonesia - Indonésie	24 000	-		
Japan - Japon	1 335 508	1 381 347		
Philippines	26 777	-		
Taiwan - Taïwan	78 618	-		
Nepal - Népal	13 200	1 000		
Bhuton	325	-		
<b>Total</b>	<b>4 524 808</b>	<b>4 466 629</b>		
 <b>South America - Amérique du Sud:</b>				
Brazil - Brésil	1 269 580	1 283 986		
Peru - Pérou	48 284	-		
Venezuela	3 979	-		
<b>Total</b>	<b>1 321 843</b>	<b>1 283 986</b>		
 <b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>				
Barbados - Barbade	4 100	-		
Jamaica - Jamaïque	62 059	45 006		
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	8 520	-		
Cuba	865 984	655 539		
Haiti - Haïti	32 660	37 480		
Mexico - Mexique	70 602	27 357		
St. Vincent - Saint-Vincent	3 800	-		
Nicaragua	100	-		
<b>Total</b>	<b>1 047 825</b>	<b>765 382</b>		
 <b>North America - Amérique du Nord:</b>				
United States - États-Unis	55	-		
<b>Sub-total all countries - Total partiel, tous les pays</b>	<b>15 212 194</b>	<b>15 566 696</b>		
<b>Seed wheat - Blé de semence</b>	<b>2 754(3)</b>	<b>1 913(3)</b>		
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>15 214 948</b>	<b>15 568 609</b>		

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Including Durum.

(2) Y compris le blé dur.

(3) Canadian customs returns.

(3) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 56. Export Clearances(1) of Canadian Durum Wheat,(2) by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 56. Exportations(1) de blé dur canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81	
			metric - tonnes - métriques
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>			
United Kingdom - Royaume-Uni	7 340		12 218
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	6 359		-
Denmark - Danemark	740		-
France	-		12 179
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	-		607
Italy - Italie	627 972		526 185
Netherlands - Pays-Bas	47 395		13 065
Norway - Norvège	5 500		10 340
Portugal	28 782		16 577
Spain - Espagne	-		50 980
Sweden - Suède	1 103		-
Switzerland - Suisse	20 653		24 178
Finland - Finlande	-		3 426
<b>Total</b>	<b>745 844</b>		<b>669 755</b>
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>			
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	6 300		-
Germany, East - Allemagne de l'Est	9 771		31 500
Poland - Pologne	254 815		93 333
U.S.S.R. - U.R.S.S.	253 795		495 596
<b>Total</b>	<b>524 681</b>		<b>620 429</b>
<b>Middle East - Moyen-orient:</b>			
Libya - Libye	10 000		23 650
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>			
Algeria - Algérie	595 477		654 161
Tunisia - Tunisie	38 303		22 500
Mauritania - Mauritanie	-		2 250
<b>Total</b>	<b>633 780</b>		<b>678 961</b>
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>			
Japan - Japon	-		48 378
Bangladesh	4 600		-
<b>Total</b>	<b>4 600</b>		<b>48 378</b>
<b>South America - Amérique du Sud:</b>			
Venezuela	3 979		-
<b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>			
Cuba	25 047		33 736
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>1 947 931</b>		<b>2 074 909</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Included with wheat in the preceding table.

(2) Compris dans les chiffres sur le blé au tableau précédent.

TABLE 57. Customs Exports of Canadian Wheat Flour,(1) by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 57. Volume dédouané de farine de blé canadien(1), selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81		
	metric - tonnes - métriques			
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>				
United Kingdom - Royaume-Uni	42	23		
Ireland - Irlande	1	-		
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	24	20		
Finland - Finlande	-	310		
France	-	27		
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	27	38		
Greece - Grèce	481	561		
Iceland - Islande	3 045	3 397 <sup>r</sup>		
Italy - Italie	-	1 211		
Netherlands - Pays-Bas	24	120		
Norway - Norvège	3	-		
Portugal	243	73		
<b>Total</b>	<b>3 890</b>	<b>5 780</b>		
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>				
U.S.S.R. - U.R.S.S.	51	248 192 <sup>r</sup>		
<b>Middle East - Moyen-Orient:</b>				
Ethiopia - Éthiopie	-	25 <sup>r</sup>		
Bahrain - Bahrein	4	3		
Cyprus - Chypre	14	5 181		
Emirates, U.A. - Emirats, A.U.	619	437 <sup>r</sup>		
Iran	9 611	-		
Jordan - Jordanie	8 146	504		
Lebanon - Liban	918	872		
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	7 628	-		
Somalia - Somalie	-	8 034 <sup>r</sup>		
Yemen South - Yémen Sud	-	3 003		
Sudan - Soudan	-	3 879		
E.A.R. - R.A.E.	30 557	11 705		
<b>Total</b>	<b>57 497</b>	<b>33 643<sup>r</sup></b>		
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>				
Gambia, The - Gambie, La	266	38		
Kenya	-	65		
Malawi	24	136		
South Africa - Afrique du Sud	323	23		
Sierra Leone	81	81		
Algeria - Algérie	7 178	10 824		
Zaire - Zaïre	77	86		
Benin	362	1 347		
French Africa, n.e.s. - Afrique francophone, n.d.a.		125		
Gabon		49		
Guinea - Guinée		878		
Ivory Coast - Côte d'Ivoire	880	1 211		
Liberia - Libéria	1 491	-		
Madagascar	162	170		
Morocco - Maroc	6 280	315		
Mozambique	50	-		
<b>Total</b>	<b>17 174</b>	<b>15 348</b>		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 57. Customs Exports of Canadian Wheat Flour,(1) by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81 - Concluded

TABLEAU 57. Volume dédouané de farine de blé canadien(1), selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 - fin

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>		
Sri Lanka	2 676	-
Hong Kong	2 705	2 457 <sup>r</sup>
India - Inde	1 350	7
Indonesia - Indonésie	1 081	-
Japan - Japon	434	169
Korea South - Corée du Sud	2 208	16 963
Taiwan - Taïwan	-	63
Thailand - Thaïlande	882	740
Viet-Nam - Viêt-Nam	42 134	-
<b>Total</b>	<b>53 470</b>	<b>20 399</b>
<b>Oceania - Océanie:</b>		
Fiji - Fidji	122	-
British Oceania, n.e.s. - Océanie britannique, n.d.a.	49	-
<b>Total</b>	<b>171</b>	<b>-</b>
<b>South America - Amérique du Sud:</b>		
Guyana - Guyane	24	-
Bolivia - Bolivie	391	544
Brszil - Brésil	-	178
Columbia - Colombie	-	4 680
French Guiana - Guyane française	-	-
Surinam	76	29
Venezuela	123	-
Paraguay	80	-
<b>Total</b>	<b>694</b>	<b>5 531</b>
<b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>		
Bahamas	4 542	4 049
Bermuda - Bermudes	4 096	3 638
Belize	420	168
Barbados - Barbade	2 895	2 863
Jamaica - Jamaïque	3 497	3 825
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	2 559	1 557
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	1 730	3 130
Cuba(2)	471 070	326 140
Dominican Republic - République Dominicaine	3 609	49
French West Indies - Antilles françaises	-	109
Guatemala	243	247
Haiti - Haïti	35 265	10 922
Honduras	34	70
Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises	386	759
Nicaragua	8 216	-
United States Virgin Islands - Îles Vierges (États-Unis)	24	-
<b>Total</b>	<b>538 586</b>	<b>357 526</b>
<b>North America - Amérique du Nord:</b>		
St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	292	302
United States - États-Unis	1 724	6 937
<b>Total</b>	<b>2 016</b>	<b>7 239</b>
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>673 549</b>	<b>693 558</b>

(1) In terms of wheat equivalent - Canadian customs returns.

(1) En équivalent du blé - Chiffres de la douane canadienne.

(2) Source: Canadian National Millers Association.

TABLE 58. Customs Exports of Canadian Seed Wheat(1), by Country of Consignment,  
Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 58. Volume dédouané de blé de semence canadien(1), selon le pays de  
consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
metric - tonnes - métriques		
Western Europe - Europe occidentale:		
France	6	-
Central America and Antilles - Amérique Centrale et Antilles:		
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	54	-
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	2 694	1 913
ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	2 754	1 913

(1) Canadian customs returns.

(1) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 59. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour(3), by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 59. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>		
United Kingdom - Royaume-Uni	1 360 783	1 409 286
Ireland - Irlande	1	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	12 119	20
Denmark - Danemark	740	-
Finland - Finlande	8 632	6 271
France	3 739	12 206
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	11 751	645
Greece - Grèce	481	561
Iceland - Islande	3 045	3 397
Italy - Italie	723 017	766 660
Netherlands - Pays-Bas	70 336	21 756
Norway - Norvège	137 076	10 340
Portugal	43 272	16 650
Spain - Espagne	-	50 980
Sweden - Suède	1 103	-
Switzerland - Suisse	71 449	54 216
<b>Total</b>	<b>2 447 544</b>	<b>2 352 988</b>
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>		
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	6 300	-
Germany, East - Allemagne de l'Est	9 771	67 431
Poland - Pologne	1 487 248	1 090 537
U.S.S.R. - U.R.S.S.	2 579 371	4 219 365
Yugoslavie - Yougoslavie	127 008	-
<b>Total</b>	<b>4 209 698</b>	<b>5 377 333</b>
<b>Middle East - Moyen-Orient:</b>		
Bahrain - Bahrein	4	3
Cyprus - Chypre	14	5 181
Emirates, U.A. - Emirats, A.U.	619	437
Ethiopia - Éthiopie	50 995	81 369
Iran	119 611	95 526
Iraq - Irak	428 500	452 807
Jordan - Jordanie	8 146	504
Lebanon - Liban	76 179	120 242
Libya - Libye	28 000	80 940
Saudi Arabia - Arabe Saoudite	7 628	-
Somalia - Somalie	-	8 034 <sup>r</sup>
Yemen	-	9 003
Sudan - Soudan	6 611	3 879
Syria - Syrie	19 500	-
E.A.R. - R.A.E.	30 557	11 705
<b>Total</b>	<b>776 364</b>	<b>869 630<sup>r</sup></b>
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>		
Gambia, The - Gambie, La	266	38
Ghana	98 025	25 000
Kenya	-	65
Malawi	24	136
Nigeria - Nigéria	28 457	-
Zimbabwe	2 625	-
South Africa - Afrique du Sud	323	23
Sierra Leone	81	81
Tanzania - Tanzanie	-	9 700
Uganda - Ouganda	8 110	-

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 59. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour(3), by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81 - Continued

TABLEAU 59. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 - suite

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Other Africa - Concluded - Autres pays d'Afrique - fin:</b>		
Zambia - Zambie	16 550	-
Algeria - Algérie	605 630	664 985
Zaire - Zaïre	77	86
Benin	987	1 347
French Africa, n.e.s. - Afrique francophone, n.d.a	-	125
Gabon	-	49
Guinea - Guinée	-	878
Ivory Coast - Côte d'Ivoire	880	1 211
Liberia - Libéria	1 491	-
Madagascar	162	170
Mauritania - Mauritanie	-	2 250
Morocco - Maroc	135 185	12 306
Mozambique	50	4 500
Rwanda	500	-
Senegal - Sénégal	5 882	8 211
Togo	8 223	-
Tunisia - Tunisie	49 141	22 550
<b>Total</b>	<b>962 669</b>	<b>753 711</b>
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>		
Bangladesh	428 350	134 235
Sri Lanka	2 676	-
Hong Kong	39 796	18 312
India - Inde	1 350	40 007
Malaysia - Malaisie	9 661	9 523
Pakistan	34 280	5 450
Afghanistan	21 453	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	2 515 545	2 879 219
Indonesia - Indonésie	25 081	-
Japan - Japon	1 335 942	1 381 516
Korea, South - Corée du Sud	2 208	16 963
Philippines	26 777	-
Taiwan - Taïwan	78 618	63
Thailand - Thaïlande	882	740
Viet-Nam - Viêt-Nam	42 134	-
Nepal	13 200	1 000
Bhuton	325	-
<b>Total</b>	<b>4 578 278</b>	<b>4 487 028</b>
<b>Oceania - Océanie:</b>		
Fiji - Fidji	49	-
British Oceania, n.e.s. - Océanie Britannique, n.d.a.	122	-
<b>Total</b>	<b>171</b>	<b>-</b>
<b>South America - Amérique du Sud:</b>		
Guyana - Guyane	24	-
Bolivia - Bolivie	391	544
Brazil - Brésil	1 269 580	1 284 164
Peru - Pérou	48 284	-
Surinam	76	29
Venezuela	4 102	-
Paraguay	80	-
Columbia - Colombie	-	4 680
<b>Total</b>	<b>1 322 537</b>	<b>1 289 417</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 59. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour(3), by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81 - Concluded

TABLEAU 59. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 - fin

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>		
Bahamas - Îles Bahamas	4 542	4 049
Bermuda - Bermudes	4 096	3 638
Belize	420	168
Barbados - Barbade	6 995	2 863
Jamaica - Jamaïque	65 556	48 831
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	2 559	1 557
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	10 250	3 130
Cuba	1 337 054	981 679
Dominican Republic	3 609	49
French West Indies - Antilles françaises	-	109
Guatemala	243	247
Haiti - Haïti	67 925	48 402
Honduras	34	70
Mexico - Mexique	70 602	27 357
St. Vincent - Saint-Vincent	3 800	-
Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises	386	759
Nicaragua	8 316	-
United States Virgin Islands - Îles Vierges (États-Unis)	24	-
<b>Total</b>	<b>1 586 411</b>	<b>1 122 908</b>
 <b>North America - Amérique du Nord:</b>		
St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	292	302
United States - États-Unis	1 779	6 937
<b>Total</b>	<b>2 071</b>	<b>7 239</b>
 <b>Sub-total all countries - Total partiel, tous les pays</b>	<b>15 885 743</b>	<b>16 260 254</b>
 Seed wheat - Blé de semence	2 754(4)	1 913(4)
 <b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>15 888 497</b>	<b>16 262 167</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Including Durum.

(2) Y compris le blé dur.

(3) In terms of wheat equivalent - Canadian customs returns, published by Statistics Canada.

(3) En termes équivalents de blé - Chiffres de la douane canadienne publiés par Statistique Canada.

(4) Canadian customs returns.

(4) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 60. Export Clearances(1) of Canadian Oats by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 60. Exportations(1) d'avoine canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
Iceland - Islande	358	-
Italy - Italie	13 708	-
Netherlands - Pays-Bas	12 340	-
<b>Total</b>	<b>26 406</b>	-
Eastern Europe - Europe de l'Est:		
Poland - Pologne	46 784	41 391
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Cuba	25 815	2 154
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	1 815	935
Sub-total, all countries - Total partiel, tous les pays	100 820	44 480
Seed oats - Avoine de semence	1 228	990
Oatmeal and rolled oats (oats equivalent) - Farine et flocons d'avoine (équivalent en avoine)	1 147	270
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>103 195</b>	<b>45 740</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 61. Export Clearances(1) of Canadian Rye by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 61. Exportations(1) de seigle canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	7 360	1 690
Italy - Italie	309	-
Netherlands - Pays-Bas	3 380	17 992
<b>Total</b>	<b>11 049</b>	<b>19 682</b>
Eastern Europe - Europe orientale:		
U.S.S.R. - U.R.S.S.	350 608	404 694
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Japan - Japon	34 955	18 952
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	-	2 575
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>396 612</b>	<b>445 903</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 62. Export Clearances(1) of Canadian Barley by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 62. Exportations(1) d'orge canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>		
United Kingdom - Royaume-Uni	24 275	9 786
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	53 164	-
Iceland - Islande	4 390	2 978
Italy - Italie	581 480	343 714
Malta	8 606	-
Netherlands - Pays-Bas	-	1 406
<b>Total</b>	<b>671 915</b>	<b>357 884</b>
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>		
Poland - Pologne	383 138	147 062
U.S.S.R. - U.R.S.S.	872 235	1 573 020
<b>Total</b>	<b>1 255 373</b>	<b>1 720 082</b>
<b>Middle East - Moyen-orient:</b>		
Cyprus - Chypre	92 758	-
Iran	23 367	-
Iraq - Irak	58 582	-
Israel - Israël	239 167	124 250
Lebanon - Liban	42 748	-
Jordan - Jordanie	23 054	-
Kuwait - Koweït	32 000	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	56 617	-
Syria - Syrie	103 239	-
<b>Total</b>	<b>671 532</b>	<b>124 250</b>
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>		
Algeria - Algérie	138 263	-
<b>Total</b>	<b>138 263</b>	<b>-</b>
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>		
Japan - Japon	789 471	804 621
<b>South America - Amérique du Sud:</b>		
Columbia - Colombie	90 869	47 598
Peru - Pérou	28 909	11 077
<b>Total</b>	<b>119 778</b>	<b>58 675</b>
<b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>		
Cuba	46 956	59 761
<b>North America - Amérique du Nord:</b>		
United States - États-Unis	138 226	111 068
<b>Sub-total, all countries - Total partiel, tous les pays</b>	<b>3 831 514</b>	<b>3 236 341</b>
Malt (barley equivalent) - Malt (équivalent en orge)	315 544	313 321
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>4 147 058</b>	<b>3 549 662</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 63. Export Clearances(1) of Canadian Flaxseed by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 63. Exportations(1) de graine de lin canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	27 764	21 299
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	7 546	8 555
Denmark - Danemark	3 705	190
France	13 287	2 040
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	127 466	177 773
Greece - Grèce	5 818	-
Italy - Italie	1 525	-
Netherlands - Pays-Bas	90 817	113 496
Spain - Espagne	5 126	5 511
Sweden - Suède	501	-
Switzerland - Suisse	25 736	9 763
<b>Total</b>	<b>309 291</b>	<b>338 627</b>
Eastern Europe - Europe orientale:		
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	8 080	10 114
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Japan - Japon	111 301	110 915
<b>Total</b>	<b>111 301</b>	<b>110 915</b>
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	-	5 176
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Mexico - Mexique	6 500	12 600
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	13 596	87 201(2)
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>448 768</b>	<b>564 633</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Reported by the External Trade Division, Statistics Canada.

(2) Rapportés par la Division du commerce extérieur, Statistique Canada.

TABLE 64. Export Clearances(1) of Canadian Rapeseed by Country of Final Destination, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 64. Exportations(1) de graine de colza canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	9 013	16 186
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	1 250	1 100
France	50 384	1 500
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	158 896	37 901
Italy - Italie	15 080	-
Netherlands - Pays-Bas	227 865	53 764
Switzerland - Suisse	24 897	-
<b>Total</b>	<b>487 385</b>	<b>110 451</b>
Other Africa - Autre pays d'Afrique:		
Algeria - Algérie	52 342	7 700
Morocco - Maroc	11 000	-
<b>Total</b>	<b>63 342</b>	<b>7 700</b>
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Bangladesh	21 758	35 748
India - Inde	-	16 375
Japan - Japon	1 072 920	1 146 516
Korea, North - Corée du Nord	-	7 350
Korea, South - Corée du Sud	-	25 513
<b>Total</b>	<b>1 094 678</b>	<b>1 231 502</b>
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	-	1 480
South America - Amérique du Sud:		
Brazil - Brésil	89 598	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Mexico - Mexique	7 640	20 680
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	-	333
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>1 742 643</b>	<b>1 372 146</b>

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 65. Customs Exports of Canadian Oatmeal and Rolled Oats by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 65. Volume dédouané de farine et de flocons d'avoine canadiennes, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	92	-
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	-	2
Portugal	1	-
Total	93	3
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Bahamas - Îles Bahamas	4	12
Bermuda - Bermudes	10	9
Barbados - Barbade	1	24
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	11	82
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	50	8
Costa Rica	15	-
Dominican Republic - République Dominicaine	53	-
El Salvador	16	-
Guatemala	16	-
Haiti - Haïti	-	1
Honduras	7	-
Total	183	136
North America - Amérique du Nord:		
St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	1	-
United States - États-Unis	299	-
Total	300	-
ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	576	138

TABLE 66. Customs Exports of Canadian Malt by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 66. Volume dédouané de malt canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80(1)	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	x	x
Spain - Espagne	x	x
Total	x	x
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Singapore - Singapour	x	x
Japan - Japon	x	x
Korea, South - Corée du Sud	x	x
Philippines	x	x
Taiwan - Taiwan	x	x
Total	x	x
South America - Amérique du Sud:		
Venezuela	x	x
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Bahamas - Îles Bahamas	x	x
Barbados - Barbade	x	x
Jamaica - Jamaïque	x	x
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	x	x
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	x	x
Costa Rica	x	x
Dominican Republic - République Dominicaine	x	x
El Salvador - Salvador	x	x
Guatemala	x	x
Nicaragua	x	x
Puerto Rico - Porto Rico	x	x
Total	x	x
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	x	x
ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	236 657	234 991

x Confidential, as of January 1, 1980.

\* Confidential, as of January 1, 1980.

TABLE 67. Customs Exports of Canadian Corn by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81(1)

TABLEAU 67. Volume dédouané de maïs canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81(1)

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	26	5 528
Austria - Autriche	1	1
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	51 753	-
Denmark - Danemark	2	21
France	1 502	1 023
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	620	49 691
Greece - Grèce	51	18
Italy - Italie	475	355
Netherlands - Pays-Bas	2 028	-
Spain - Espanne	6 595	18
Switzerland - Suisse	15 429	-
Sweden - Suède	-	20
<b>Total</b>	<b>78 482</b>	<b>56 675</b>
Eastern Europe - Europe orientale:		
Bulgaria - Bulgarie	15 618	-
Poland - Pologne	1	1
U.S.S.R. - U.R.S.S.	24 091	617 244
<b>Total</b>	<b>39 710</b>	<b>617 245</b>
Middle East - Moyen-orient:		
Bahrain - Bahrein	36	18
Qatar	18	18
Emirates, U.A. - Emirats, A.U.	14	54
Kuwait - Koweit	36	2
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	9	-
<b>Total</b>	<b>113</b>	<b>92</b>
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
French Africa, n.e.s. - Afrique française, n.d.a.	-	10 550
Ivory Coast - Côte d'Ivoire	-	1 500
Mozambique	-	4 760
Senegal - Sénégal	-	8 390
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>25 200</b>
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Indonesia - Indonésie	-	14
Japan - Japon	5	-
Taiwan - Taiwan	29 720	-
<b>Total</b>	<b>29 725</b>	<b>14</b>
South America - Amérique du Sud:		
Chile - Chili	16	36
Venezuela	-	270
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>306</b>
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Bahamas - Îles Bahamas	-	2
Bermuda - Bermudes	-	20
Jamaica - Jamaïque	-	18
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	5	12
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	-	40
Cuba	192 362	346 995
Haiti - Haïti	-	513
French West Indies - Antilles françaises	2	3
<b>Total</b>	<b>192 369</b>	<b>347 603</b>
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	3 551	4 222
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>343 966</b>	<b>1 051 357</b>

(1) Source: Compiled by Statistics Canada from Canada Customs returns. This data differs from Canadian Grain Commission data published elsewhere in this publication.

(1) Source: Compilé par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané. Ces données diffèrent des chiffres de la Commission canadienne des grains publiés ailleurs dans cette publication.

TABLE 68. Customs Exports of Canadian Soybeans by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 68. Volume dédouané de graine de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>		
France	303	121
Netherlands - Pays-Bas	506	844
Austria - Autriche	14	1
Denmark - Danemark	-	18
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	-	1
Ireland - Irlande	-	3 750
Norway - Norvège	-	126
Spain - Espagne	-	18
<b>Total</b>	<b>823</b>	<b>4 879</b>
<b>Eastern Europe - Europe orientale:</b>		
Hungary - Hongrie	-	5
U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	46 334
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>46 339</b>
<b>Other Africa - Autres pays d'Afrique:</b>		
Tanzania - Tanzanie	-	9
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>		
Hong Kong - Hong-Kong	10 029	13 937
Malaysia - Malaisie	680	2 729
Singapore - Singapour	28 088	13 318
Japan - Japon	9 953	44 777
Korea, South - Corée du Sud	320	687
<b>Total</b>	<b>49 070</b>	<b>75 448</b>
<b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>		
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	-	36
<b>North America - Amérique du Nord:</b>		
United States - États-Unis	1 594	11 108
<b>Other countries - Autres pays</b>	<b>3 285</b>	<b>4 063</b>
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>54 772(1)</b>	<b>141 882(1)</b>

(1) Includes confidential figures.

(1) Y compris les chiffres confidentiels.

TABLE 69. Customs Exports of Canadian Buckwheat by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 69. Volume dédouané de sarrasin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>		
United Kingdom - Royaume-Uni	-	2
France	704	709
Netherlands - Pays-Bas	18	18
<b>Total</b>	<b>722</b>	<b>729</b>
<b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>		
Japan - Japon	34 357	22 478
<b>Oceania - Océanie:</b>		
New Zealand - Nouvelle-Zélande	-	36
<b>Central America and Antilles - Amériques centrale et Antilles:</b>		
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	-	20
Mexico - Mexique	10	-
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>20</b>
<b>North America - Amérique du Nord:</b>		
United States - États-Unis	1 559	1 269
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>36 648</b>	<b>24 532</b>

TABLE 70. Customs Exports of Canadian Sunflower Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 70. Volume dédouané des exportations de graine de tournesol canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	9 558	5 249
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	30	5 339
Denmark - Danemark	23	41
France	754	2 000
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	66 224	24 915
Netherlands - Pays-Bas	18 504	10 562
Portugal	8 561	653
Spain - Espagne	-	584
Sweden - Suède	102	805
Total	103 756	50 148
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
Portuguese Africa, n.e.s. - Afrique portugaise, n.d.s.	-	20
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Singapore - Singapour	36	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	-	2
Taiwan - Taiwan	109	399
Japan - Japon	-	154
Total	145	555
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	61	-
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1	1
Total	62	1
South America - Amérique du Sud:		
Argentina - Argentine	198	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Panama	4 080	-
Mexico - Mexique	3 488	-
Total	7 568	-
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	12 691	27 609
ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	124 420	78 333

TABLE 71. Customs Exports of Canadian Bran, Shorts and Middlings, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 71. Volume dédouané de son, de gru rouge et de gru blanc canadiens, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	22 757	17 694
Ireland - Irlande	1 050	8 606
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	36 421	6 538
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	12 355	-
Iceland - Islande	564	115
Netherlands - Pays-Bas	25 642	26 325
Sweden - Suède	18	-
Total	98 807	59 278
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Japan - Japon	67 913	64 429
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Bermuda - Bermudes	29	26
Barbados - Barbade	2	-
Total	31	26
North America - Amérique du Nord:		
St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	3	-
United States - États-Unis	106 420	85 278
Total	106 423	85 278
ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	273 174	209 011

TABLE 72. Customs Exports of Canadian Mustard Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 72. Volume dédouané de graine de moutarde canadienne, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	86	63
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	2 064	4 532
Denmark - Danemark	36	24
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	10 109	8 129
Netherlands - Pays-Bas	16 857	14 537
Norway - Norvège	18	-
Spain - Espagne	199	181
Sweden - Suède	36	204
Switzerland - Suisse	-	500
Total	29 405	28 170
Eastern Europe - Europe orientale:		
Germany, East - Allemagne de l'Est	37	-
Total	37	-
Middle East - Moyen-orient:		
Emirates, U.A. - Emirats, A.U.	36	59
Israel - Israël	54	54
Kuwait - Koweït	-	3
Total	90	116
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
Algeria - Algérie	171	110
Zaire - Zaïre	22	-
Total	193	110
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Bangladesh	408	-
Hong Kong - Hong-Kong	2	-
Japan - Japon	7 327	6 298
Philippines	4	-
South Korea - Corée du Sud	-	230
Total	7 741	6 528
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	18	18
New Zealand - Nouvelle-Zélande	-	4
Total	18	22
South America - Amérique du Sud:		
Argentina - Argentine	72	-
Peru - Pérou	24	56
Venezuela	88	36
Total	184	92
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Guatemala	16	-
Mexico - Mexique	387	263
Honduras	2	-
Total	405	263
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	27 270	38 976
All COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	65 343	76 277

TABLE 73. Customs Exports of Canadian Linseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 73. Volume dédouané d'huile de lin canadien, selon le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
Netherlands - Pays-Bas	4 701	3 427
Sweden - Suède	18	39
Switzerland - Suisse	-	4 418
Total	4 719	7 884
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Hong Kong - Hong-Kong	15	-
Malaysia - Malaisie	-	4
Total	15	4
South America - Amérique du Sud:		
Venezuela	5	7
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	5	-
All COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS	4 744	7 895

TABLE 74. Customs Exports of Canadian Linseed Cake and Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 74. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de lin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	-	10 980
Netherlands - Pays-Bas	6 551	-
<b>Total</b>	<b>6 551</b>	<b>10 980</b>
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	18	17
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	1 443	1 190
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>8 012</b>	<b>12 187</b>

TABLE 75. Customs Exports of Canadian Rapeseed Oil by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 75. Volume dédouané des exportations d'huile de graine de colza canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
Netherlands - Pays-Bas	-	24 081
Spain - Espagne	-	5 999
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>30 080</b>
Middle East - Moyen-Orient:		
Ethiopia - Éthiopie	-	799
Somalia - Somalie	742	-
<b>Total</b>	<b>742</b>	<b>799</b>
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
Kenya	-	177
Zimbabwe	-	1 437
Zambia - Zambie	149	-
Algeria - Algérie	-	10 200
Benin	4	-
Fr. Africa, n.e.s. - Afrique française, n.d.s.	-	234
Morocco - Maroc	323	3 148
<b>Total</b>	<b>476</b>	<b>15 196</b>
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Hong Kong - Hong-Kong	14 633	14 513
India - Inde	109 357	106 359
Pakistan	172	748
Singapor - Singapour	973	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	-	1 308
Japan - Japon	9 260	17 172
Korea, South - Corée du Sud	194	-
<b>Total</b>	<b>134 589</b>	<b>140 100</b>
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	2 962	5 909
New Zealand - Nouvelle-Zélande	629	756
<b>Total</b>	<b>3 591</b>	<b>6 665</b>
South America - Amérique du Sud:		
Brazil - Brésil	1 175	104
Chile - Chili	5 803	887
Colombia - Colombie	-	200
Paraguay	4	-
<b>Total</b>	<b>6 982</b>	<b>1 191</b>
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	14	17
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	16	-
Dominican Republic - République Dominicaine	878	-
Haiti - Haïti	34	76
Honduras	14	-
Mexico - Mexique	1 287	345
Nicaragua	-	318
<b>Total</b>	<b>2 243</b>	<b>756</b>
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	2 925	3 351
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>151 548</b>	<b>198 138</b>

TABLE 76. Customs Exports of Canadian Rapeseed Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 76. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de colza canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles, 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
United Kingdom - Royaume-Uni	25 596	11 927
Ireland - Irlande	525	1 000
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	66 869	80 854
Netherlands - Pays-Bas	22 768	18 620
Norway - Norvège	37 933	65 670
<b>Total</b>	<b>153 691</b>	<b>178 071</b>
Eastern Europe - Europe orientale:		
Hungary - Hongrie	16	-
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
Sierra Leone	33	-
Other Asia - Autres pays d'Asie:		
Japan - Japon	1 494	2 042
Taiwan - Taïwan	80	2 017
<b>Total</b>	<b>1 574</b>	<b>4 059</b>
South America - Amérique du Sud:		
Chile - Chili	3 836	-
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	17 159	21 829
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>176 309</b>	<b>203 959</b>

TABLE 77. Customs Exports of Canadian Soybean Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 77. Volume dédouané des exportations d'huile de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81
	metric - tonnes - métriques	
Western Europe - Europe occidentale:		
Netherlands - Pays-Bas	3 154	3 793
Other Africa - Autres pays d'Afrique:		
Morocco - Maroc	2 911	14 619
Oceania - Océanie:		
Australia - Australie	31	-
South America - Amérique du Sud:		
Venezuela	2 916	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:		
Barbados - Barbade	4	-
Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent	-	7
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
North America - Amérique du Nord:		
United States - États-Unis	23	282
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>9 039</b>	<b>18 701</b>

TABLE 78. Customs Exports of Canadian Soybean Meal, by Country of Consignment,  
Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 78. Volume dédouané des exportations de tourteaux de soya canadien, selon  
le pays de consignatoin, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Destination	1979-80	1980-81		
	metric - tonnes - métriques			
<b>Western Europe - Europe occidentale:</b>				
United Kingdom - Royaume-Uni	23 166	14 574		
Ireland - Irlande	7 236	20 349		
Denmark - Danemark	-	4 609		
<b>Total</b>	<b>30 402</b>	<b>39 532</b>		
 <b>Other Asia - Autres pays d'Asie:</b>				
Hong Kong - Hong-Kong	27	81		
 <b>Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles:</b>				
Cuba	11 113	30 079		
 <b>North America - Amérique du Nord:</b>				
United States - États-Unis	1 149	4 396		
<b>ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS</b>	<b>42 691</b>	<b>74 088</b>		

SHIPMENTS UNDER FEED GRAIN ASSISTANCE REGULATIONS - LES EXPÉDITIONS EN VERTU DES RÈGLEMENTS D'AIDE AUX PROVENDES

TABLE 79. Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 79. Expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Crop year and province Campagne agricole et province	Wheat(1) Blé(1)	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Corn Maïs	Screenings Criblures	Millfeeds Issues de minoterie
metric t = tonnes = mètres cubes							
(1) 1979-80							
Newfoundland - Terre-Neuve	19 903	1 628	11 394	-	5 576	1 349	1 045
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6 763	3 294	17 899	-	5 670	-	1 932
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	40 364	13 473	81 345	-	58 388	2 928	12 524
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	24 910	12 356	53 406	-	31 318	3 155	2 555
Quebec	364 142	176 952	657 949	-	48 328	46	98 208
Ontario	4 910	5 232	5 866	-	-	-	380
British Columbia - Colombie-Britannique	137 456	39 937	235 929	-	29 475(2)	4 821	31 806
TOTAL	598 448	243 872	1 063 788	-	178 755	12 359	149 340
1980-81							
Newfoundland - Terre-Neuve	20 978	3 230	7 552	-	8 679	2 447	1 265
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9 625	4 999	16 405	-	5 259	275	1 882
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31 684	10 698	68 030	-	65 104	20 136	11 964
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17 888	16 628	47 163	-	39 588	8 612	3 174
Quebec	298 922	177 350	530 769	-	49 530	-	110 083
Ontario	3 064	3 658	3 804	-	-	-	488
British Columbia - Colombie-Britannique	136 598	28 168	243 621	-	15 728(2)	3 487	39 263
Yukon and N.W.T. - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	32	23	23	-	-	-	-
TOTAL	518 791	244 754	917 367	-	183 888	34 957	168 119

(1) Includes shipments of sample feed grains.

(2) Comprend les expéditions d'échantillons de provendes.

(2) Includes Manitoba corn shipped into British Columbia.

(2) Comprend les expéditions de maïs du Manitoba en Colombie-Britannique.

TABLE 80. Summary of Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1976-77 to 1980-81

TABLEAU 80. Récapitulation des expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81

Crop year Campagne agricole	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Corn Maïs	Screenings Criblures	Millfeeds Issues de minoterie	Total
metric t = tonnes = mètres cubes								
1976-77	370 378	272 351	698 669	843	147 361	25 586	178 273	1 393 739
1977-78	418 893	278 938	692 920	-	203 792	47 749	139 412	1 781 704
1978-79	650 003	292 935	966 915	-	212 970	16 978	147 674	2 287 475
1979-80	598 448	243 872	1 063 788	-	178 755	12 359	149 240	2 246 462
1980-81	518 967	244 754	917 367	-	183 888	34 957	168 119	2 068 052

GRAIN STORAGE CAPACITY - LA CAPACITÉ D'EMMAGASINAGE DES GRAINS

TABLE 81. Summary of Licensed Storage Capacity of Canadian Grain Elevators as of August 1, 1980 and 1981

TABLEAU 81. Récapitulation de la capacité d'emmagasinage des élévateurs à grains canadiens, autorisés au 1<sup>er</sup> août 1980 et 1981

		Primary	Terminal	Process	Transfer	Total licensed elevators
Province, number and capacity		Primaire	Terminus	Conditionnement	Transfert	Total, élévateurs autorisés
<b>Manitoba</b>						
Number - Nombre		1980	405	1	15	-
		1981	373	1	13	-
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	1 173 130	140 020	219 460	-
	tonnes métriques	1981	1 135 460	140 020	187 860	-
						421
						387
						1 532 610
						1 463 340
<b>Saskatchewan</b>						
Number - Nombre		1980	1 805	2	6	-
		1981	1 704	2	6	-
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	4 514 570	308 040	92 920	-
	tonnes métriques	1981	4 395 330	308 040	91 230	-
						1 813
						1 712
						4 915 530
						4 794 600
<b>Alberta</b>						
Number - Nombre		1980	1 097	3	11	-
		1981	1 040	3	11	-
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	2 981 270	170 820	209 040	-
	tonnes métriques	1981	2 901 340	170 820	209 040	-
						1 111
						1 054
						3 361 130
						3 281 200
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>						
Number - Nombre		1980	17	6	-	-
		1981	16	6	-	-
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	79 660	992 300	-	-
	tonnes métriques	1981	74 650	992 300	-	-
						23
						22
						1 071 960
						1 066 950
<b>Ontario</b>						
Number - Nombre		1980	-	12	1	16
		1981	-	12	1	16
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	-	2 083 580	80 900	1 548 080
	tonnes métriques	1981	-	2 083 580	80 900	1 544 410
						29
						29
						3 712 560
						3 708 890
<b>Québec</b>						
Number - Nombre		1980	-	-	-	9
		1981	-	-	-	9
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	-	-	-	1 849 570
	tonnes métriques	1981	-	-	-	1 849 570
						9
						9
						1 849 570
						1 849 570
<b>Maritimes</b>						
Number - Nombre		1980	-	-	-	2
		1981	-	-	-	2
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	-	-	-	188 450
	tonnes métriques	1981	-	-	-	188 450
						2
						188 450
						188 450
<b>TOTAL</b>						
Number - Nombre		1980	3 324	24	33	27
		1981	3 133	24	31	27
Capacity - Capacité	metric tonnes	1980	8 748 630	3 694 760	602 320	3 586 100
	tonnes métriques	1981	8 506 780	3 694 760	569 030	3 582 430
						3 408
						3 215
						16 631 810
						16 353 000

Source: Canadian Grain Commission.

Source: Commission canadienne des grains.

FREIGHT RATES - LES TARIFS DE TRANSPORT FERROVIAIRE

Rail Freight Rates on Grain to Thunder Bay, as of July 31, 1981 - Les tarifs de transport ferroviaire du grain à destination de Thunder Bay, au 31 juillet 1981

TABLE 82. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Thunder Bay for Export or Local Delivery(1)

TABLEAU 82. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Thunder Bay pour exportation ou livraison locale(1)

Origin	Distance to	Grain and	Flaxseed,	Point d'origine	Distance to	Grain and	Flaxseed,
	Thunder Bay	grain products	rapeseed and products		Origin	grain products	rapeseed and products
Point d'origine	Distance jusqu'à Thunder Bay	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits		Distance jusqu'à Thunder Bay	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits
	miles - milles	rate - taux			miles - milles	rate - taux	
<b>Manitoba</b>				<b>Saskatchewan - Concluded - fin:</b>			
Boissevain	602	16	17 1/2	Prince Albert	937	23	24 1/2
Brandon	553	16	17 1/2	Regina	777	20	21 1/2
Carberry	525	16	17 1/2	Saskatoon	899	22	23 1/2
Dauphin	611	18	19 1/2	Shanavon	965	23	24 1/2
Glenboro	526	16	17 1/2	Shellbrook	985	23	24 1/2
Portage la Prairie	475	15	16 1/2	Sutherland	895	22	23 1/2
Souris	572	17	18 1/2	Swift Current	929	22	23 1/2
Winnipeg	420	14	15 1/2	Weyburn	736	19	20 1/2
Virden	600	18	19 1/2	Yorkton	698	19	20 1/2
<b>Saskatchewan</b>				<b>Alberta</b>			
Battleford	1,014	24	25 1/2	Athabasca	1,321	29	30 1/2
Biggar	959	23	24 1/2	Brooks	1,143	25	26 1/2
Broadview	684	18	19 1/2	Calgary	1,244	26	27 1/2
Eirose	1,027	26	25 1/2	Edmonton	1,228	26	27 1/2
Gravelbourg	931	22	23 1/2	Empress	1,047	24	25 1/2
Indian Head	734	19	20 1/2	Fort MacLeod	1,209	26	27 1/2
Kerrobert	1,041	24	25 1/2	Hanna	1,164	26	27 1/2
Kindersley	1,028	24	25 1/2	Hardisty	1,130	25	26 1/2
Lanigan	823	21	22 1/2	Lethbridge	1,178	25	26 1/2
Maple Creek	1,014	23	24 1/2	Medicine Hat	1,076	24	25 1/2
Melville	714	19	20 1/2	Raley	1,209	26	27 1/2
Moose Jaw	819	20	21 1/2	Spirit River	1,590	34 1/2	36
Nokomis	820	21	22 1/2	Tofield	1,187	26	27 1/2
Outlook	939	23	24 1/2	Wainwright	1,101	25	26 1/2
				Wetaskiwin	1,225	26	27 1/2

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 83. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Churchill, Manitoba for Export(1)

TABLEAU 83. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Churchill, Manitoba pour exportation(1)

Origin	Distance to	Grain and	Flaxseed,	Point d'origine	Distance to	Grain and	Flaxseed,
	Churchill	grain products	rapeseed and products		Origin	grain products	rapeseed and products
Point d'origine	Distance jusqu'à Churchill	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits		Distance jusqu'à Churchill	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits
	miles - milles	rate - taux			miles - milles	rate - taux	
<b>Manitoba</b>				<b>Saskatchewan - Concluded - fin:</b>			
Swan River	700	19	20 1/2	Regina	844	22	23 1/2
Winnipeg	978	23	24 1/2	Saskatoon	815	21	22 1/2
				Yorkton	723	19	20 1/2
<b>Saskatchewan</b>				<b>Alberta</b>			
Humboldt	754	20	21 1/2	Calgary	1,214	26	27 1/2
Moose Jaw	885	22	23 1/2	Edmonton	1,138	25	26 1/2
North Battleford	884	22	23 1/2				

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

Rail Freight Rates on Grain for Export, as of July 31, 1981 - Les tarifs de transport ferroviaire des grains destinés à l'exportation, au 31 juillet 1981

TABLE 84. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Vancouver and Prince Rupert for Export(1) (Will Not Apply to Exports to United States or Alaska)

TABLEAU 84. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Vancouver et de Prince Rupert pour exportation(1) (sauf aux États-Unis et en Alaska)

Origin Point d'origine	Distance to Vancouver	Grain and grain products	Flaxseed, rapeseed and products	Distance to Prince Rupert	Grain and grain products	Flaxseed, rapeseed and products
	Distance jusqu'à Vancouver	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits	Distance jusqu'à Prince Rupert	Céréales et produits	Graines de lin, de colza et produits
	niles - milles	rate - taux		miles - milles	rate - taux	
<b>Saskatchewan</b>						
Battleford	1,018	24	25 1/2	1,209	24	25 1/2
Biggar	1,029	24	25 1/2	1,220	24	25 1/2
Elrose	1,133	25	26 1/2	1,325	25	26 1/2
Gravelbourg	1,397	31	32 1/2	1,588	31	32 1/2
Indian Head(2)	1,151	27	28 1/2	--	--	--
Kerrobert(2)	979	24	25 1/2	--	--	--
Kindersley	1,079	24	25 1/2	1,270	24	25 1/2
Kisbey(2)	1,212	29	30 1/2	--	--	--
Lanigan(2)	1,196	29	30 1/2	--	--	--
Maple Creek(2)	881	23	24 1/2	--	--	--
Moose Jaw	1,067	25	26 1/2	1,475	25	26 1/2
Nokomis	1,170	26	27 1/2	1,361	26	27 1/2
Outlook(2)	1,081	26	27 1/2	--	--	--
Prince Albert	1,147	25	26 1/2	1,338	25	26 1/2
Regina	1,108	26	27 1/2	1,437	26	27 1/2
Saskatoon	1,088	24	25 1/2	1,280	24	25 1/2
Shaunavon(2)	994	24	25 1/2	--	--	--
Shellbrook	1,118	25	26 1/2	1,310	25	26 1/2
Sutherland(2)	1,088	24	25 1/2	--	--	--
<b>Alberta</b>						
Athabasca	853	22	23 1/2	1,044	22	23 1/2
Brooks(2)	751	22	23 1/2	--	--	--
Calgary	642	20	21 1/2	1,185	20	21 1/2
Edmonton	765	20	21 1/2	957	20	21 1/2
Empress(2)	839	23	24 1/2	--	--	21 1/2
Fort MacLeod(2)	751	22	23 1/2	--	--	--
Hanna	942	23	24 1/2	1,134	23	24 1/2
Hardisty(2)	889	24	25 1/2	--	--	--
Lacombe	755	22	23 1/2	1,038	22	23 1/2
Lethbridge(2)	769	22	23 1/2	--	--	--
Raley(2)	825	23	24 1/2	--	--	--
Spirit River	1,128	26	27 1/2	1,319	26	27 1/2
Tofield	803	21	22 1/2	994	21	22 1/2
Wainwright	889	22	23 1/2	1,080	22	23 1/2
Wetaskiwin	794	22	23 1/2	999	22	23 1/2

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents pour 100 livres, au 31 juillet 1981.

(2) Canadian Pacific Railway station only, no rate to Prince Rupert.

(2) Gare Canadienne Pacifique seulement, pas de tarif à destination de Prince Rupert.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 85. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Specific Products from Thunder Bay to Eastern Stations for Export(1)

TABLEAU 85. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et de produits spécifiques à partir de Thunder Bay vers les stations de l'Est pour exportation(1)

Destination	Distance from Thunder Bay	Grain in bulk(2)	Flour in packages	Grain products in packages(2)	Flaxseed, rapeseed in bulk(2)	Flaxseed products in packages(2)
	Distance à partir de Thunder Bay	Céréales en vrac(2)	Farine en sacs	Produits céréaliers en sacs(2)	Graine de lin et de colza en vrac(2)	Produits de lin en sacs(2)
miles - milles      rate - taux						
Montréal, Qué.	995	124	53	135	136	163
Québec, Qué.	1,078	124	53	135	136	163
Saint John, N.B.	1,463	128	54	137	137	164
Halifax, N.S. - N.-É.	1,694	128	54	137	137	164
Portland, Me.	1,264	--	128	137	--	164
Boston, Mass.	1,315	--	128	137	--	164

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

(2) Applies only via routes in connection with Boston and Maine Railway.

(2) S'applique uniquement aux stocks transportés suivant un parcours avec liaison au chemin de fer de Boston et du Maine.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 86. Rail Freight Rates on Grain and Flaxseed, in Bulk, "Ex-Lake" from Bay and Lower Lake Ports to Eastern Stations for Export(1)

TABLEAU 86. Tarif de transport ferroviaire des céréales et de la graine de lin en vrac à partir de Midland, Goderich et Port Colborne(1) vers les gares de l'Est pour exportation

Destination	Distance from			Barley and buckwheat	Oats	Rye and corn	Wheat and soybeans
	Distance à partir de			Orge et sarrasin	Avoine	Seigle et maïs	Blé et graine de soya
	Midland	Goderich	Port Colborne				
miles - milles      rate - taux							
Montréal, Qué.	382	469	422	29.15	26.97	24.63	24.42
Saint John, N.B.	918	941	894	30.19	28.53	25.52	25.25
Halifax, N.S. - N.-É.	1,150	1,238	1,190	30.19	28.53	25.52	25.25

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

(2) Applicable via Canadian National Railways only.

(2) Via le Canadien National seulement.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

RAIL FREIGHT RATES ON GRAIN FOR LOCAL DELIVERY, AS OF JULY 31, 1981 - LES TARIFS DE TRANSPORT FERROVIAIRE DES CÉRÉALES POUR LIVRAISON LOCALE, AU 31 JUILLET 1981

TABLE 87. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products from Thunder Bay and Armstrong for Local Delivery(1)

TABLEAU 87. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers à partir de Thunder Bay et Armstrong pour livraison locale(1)

Destination	Distance from Thunder Bay	Grain and grain products	Feed grains and screenings	Destination	Distance from Thunder Bay	Grain and grain products	Feed grains and screenings	Flour
	Distance à partir de Thunder Bay	Céréales et produits	Céréales fourragères et criblures		Distance à partir de Thunder Bay	Céréales et produits	Céréales fourragères et criblures	Farine
	miles - milles	rate - taux			miles - milles	rate - taux		
<b>Ontario</b>								
Bellefonte	927	344	127	Québec	995	344	131	
Brantford	872	344	121	Montréal	1,078	344	131	
Brockville	891	344	120	Québec	1,049	391	131	
Chatham	981	344	121	Saint-Hyacinthe	1,088	428	136	
Cobalt	655	344	--	Sherbrooke	1,074	394	131	
Galt	860	344	--	Sorel	1,064	386	131	
Guelph	857	344	121	Trois-Rivières				
Hamilton	847	344	121					
Kingston	943	344	124	<b>New Brunswick -</b>				
Kitchener	872	344	121	Bathurst	1,447	457	188	183
London	917	344	121	Fredericton	1,441	457	190	183
Niagara Falls	952	344	--	Moncton	1,507	457	179	183
Ottawa	730	344	120	Saint John	1,463	457	185	183
Owen Sound	875	344	121					
Peterborough	861	344	127	<b>Nova Scotia -</b>				
St. Catharines	941	344	121	Amherst	1,555	486	175	191
St. Thomas	924	344	121	Halifax	1,694	486	--	162
Sault Ste. Marie	731	344	149	New Glasgow	1,667	486	--	191
Stratford	941	344	121	Sydney	1,854	505	--	209
Toronto	812	344	127	Truro	1,631	486	167	191
Windsor	1,029	344	121					
Woodstock	890	344	121					

(1) All rates are in cent per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 88. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay to Stations in Eastern United States for Local Delivery(1)

TABLEAU 88. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et de colza à partir de Thunder Bay vers l'Est des États-Unis pour livraison locale(1)

Destination	Distance from Thunder Bay	Grain and screenings	Grain products	Flaxseed and rapeseed
	Distance à partir de Thunder Bay	Céréales et criblures	Produits céréaliers	Graine de lin et de colza
	miles - milles		rate - taux	
Albany, N.Y.	1,123	319	350	--
Amsterdam, N.Y.	1,089	319	350	431
Baltimore, Md.	1,556	323	356	465
Boston, Mass.	1,324	333	364	465
Buffalo, N.Y.	974	285	309	354
Detroit, Mich.	1,226	285	309	--
Elmira, N.Y.	1,125	295	325	463
Mount Morris, N.Y.	1,074	295	325	431
New York, N.Y.	1,370	323	356	465
Philadelphia, Pa.	1,461	323	356	465
Portland, Me.	1,290	333	364	465
Rochester, N.Y.	1,040	295	325	431
Syracuse, N.Y.	1,156	295	325	354
Utica, N.Y.	1,037	301	328	--

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 89. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products "Ex-Water" From Montréal to Eastern Stations for Local Delivery(1)

TABLEAU 89. Tarif de transport ferroviaire des céréales et des produits céréaliers à partir de Montréal vers les gares de l'Est pour livraison locale(1)

Destination	Distance from	Grain and
	Montréal	grain products
	Distance à	Céréales et
	partir de	produits
	Montréal	céréaliers
	miles - milles	rate - taux
<b>Québec</b>		
Villeroy	116	158
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		
Campbellton	461	288
Chatham	572	320
Fredericton	466	288
Moncton	585	320
Newcastle	566	320
Petitcodiac	604	335
Pointe du Chêne	603	335
Sackville	623	335
Saint John	488	288
Sussex	626	335
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		
Amherst	633	335
Antigonish	786	365
Dartmouth	770	365
Halifax	772	365
Mulgrave	824	373
New Glasgow	744	359
North Sydney	917	385
Pictou	730	359
Sydney	932	385
Tuoro	708	359

(1) All rates are in cents per 100 pounds as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 90. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products and Corn Products "Ex-Water" from Montréal to Points in Quebec for Local Delivery(1)

Destination	Distance	Minimum carload weights in pounds				
	from	Poids minimum de wagonnée en livres				
	Montréal	50,000	60,000	70,000	80,000	100,000
	Distance à					
	partir de					
	Montréal					
	miles - milles	rate - taux				
Lévis	163	169	166	150	149	148
Matapedia	448	239	238	231	229	227
Mont Joli	356	201	200	186	184	181
Montmagny	194	-	-	-	-	-
Québec	171	169	166	150	149	148
Rivière-du-Loup	272	-	-	-	-	-

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1981.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1981.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

Lake Freight Rates on Canadian Grain - Les tarifs maritimes de transport des céréales canadiennes

TABLE 91. Weighted Average Rates on Canadian Wheat, Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay, Season of Navigation, 1981

TABLEAU 91. Moyenne pondérée des tarifs maritimes de transport du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, des graines de lin et de colza canadiens à partir de Thunder Bay, saison de navigation, 1981

Port of discharge Port de déchargement	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
Georgian Bay ports, Goderich and Sarnia - Ports de la baie Georgienne, de Goderich et Sarnia	7.95	15.38	10.50	-	-	-
Port Colborne	9.57	-	-	-	-	-
Toronto	10.06	-	16.34	-	-	-
Kingston	10.98	-	14.12	-	-	-
Prescott	11.98	20.99	15.97	-	-	-
Montréal	11.88	19.42	14.77	10.28	12.14	-
Sorel	11.74	19.49	15.25	-	13.56	-
Trois-Rivières	11.59	19.46	13.27	12.88	-	-
Québec	11.94	19.32	14.15	-	-	-
Baie-Comeau	11.69	-	15.26	11.71	11.49	11.70
Port-Cartier	11.77	19.12	14.54	-	-	-
Halifax	22.36	-	27.70	-	24.50	-
Other Maritime ports - Autres ports des maritimes	23.72	66.22	47.89	-	-	-
To U.S.A. ports - Aux ports américains	-	-	14.00	-	-	-

Note: Rates originally quoted in American funds have been converted to Canadian currency at the prevailing rates of exchange.

Nota: Les tarifs cotés à l'origine en devises américaines ont été convertis en dollars canadiens au taux du change en vigueur.

OILSEED CRUSHINGS - LE BROYAGE DES GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 92. Oilseed Crushings in Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81(1)

TABLEAU 92. Broyages des graines oléagineuses au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81(1)

Item	Soybeans	Rapeseed
Détail	Graine de soys	Graine de colza
metric - tonnes - métriques		
Quantity crushed - Volume des broyages:		
1976-77	684 993	549 710
1977-78	728 439	630 309
1978-79	742 608	725 053
1979-80	938 444	897 305
1980-81	929 690	1 003 281
Oil produced - Production d'huile:		
1976-77	115 617	225 807
1977-78	123 611	259 027
1978-79	129 024	296 337
1979-80	157 049	364 857
1980-81	158 931	418 159
Meal produced - Production de tourteaux:		
1976-77	540 693	314 900
1977-78	566 618	357 451
1978-79	576 669	416 731
1979-80	738 280	520 812
1980-81	731 702	573 572

(1) Flaxseed and sunflower seed data are confidential.

(1) Les données de graine de lin et de graine de tournesol sont confidentielles.

TABLE 93. Stocks of Oilseeds and Products in Crushing Plants, Canada, as at July 31, 1977-1981(1)

TABLEAU 93. Stocks en graines oléagineuses et produits du broyage au Canada le 31 juillet 1977-1981(1)

Item	Soybeans	Rapeseed
Détail	Graine de soya	Graine de colza
metric - tonnes - métriques		
Raw material - Matière première:		
1977	32 921	14 404
1978	31 541	30 156
1979	36 917	61 817
1980	59 326	84 644
1981	39 422	85 604
Oil - Huile:		
1977	5 358	9 197
1978	3 934	10 404
1979	4 337	17 586
1980	12 517	31 886
1981	11 382	19 383
Meal - Tourteaux:		
1977	31 420	11 405
1978	9 149	10 362
1979	11 754	17 653
1980	19 937	9 551
1981	10 385	21 333

(1) Flaxseed and sunflower seed data are confidential.

(1) Les données de graine de lin et de graine de tournesol sont confidentielles.

TABLE 94. Supply and Disposition of Oilseed Products, Crop Years 1976-77 to 1980-81

TABLEAU 94. Bilan des produits oléagineux, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
metric - tonnes - métriques					
Rapeseed oil - Huile de colza:					
Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1)	6 369	9 197	10 404	17 586	31 886
Production	225 807	259 027	296 337	364 857	418 159
<b>Total supplies - Ressources totales</b>	<b>232 176</b>	<b>268 224</b>	<b>306 741</b>	<b>382 443</b>	<b>450 045</b>
Exports - Exportations	91 648	73 521	110 689	151 548	198 138
Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1)	9 197	10 404	17 586	31 886	19 383
Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2)	131 331	184 299	178 466	199 009	232 524
<b>Total disposition - Utilisations totales</b>	<b>232 176</b>	<b>268 224</b>	<b>306 741</b>	<b>382 443</b>	<b>450 045</b>
Rapeseed meal - Tourteaux de colza:					
Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1)	7 109	11 450	10 362	17 653	9 551
Production	314 905	357 451	416 731	520 812	573 572
<b>Total supplies - Ressources totales</b>	<b>322 014</b>	<b>368 901</b>	<b>427 093</b>	<b>538 465</b>	<b>583 123</b>
Exports - Exportations	107 087	156 340	169 660	176 309	203 960
Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1)	11 450	10 362	17 653	9 551	21 333
Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2)	203 477	202 199	239 780	352 605	357 830
<b>Total disposition - Utilisations totales</b>	<b>322 014</b>	<b>368 901</b>	<b>427 093</b>	<b>538 465</b>	<b>583 123</b>
Soybean oil - Huile de soya:					
Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1)	7 158	5 358	3 934	4 337	12 517
Production	115 617	123 611	129 024	157 049	158 931
Imports - Importations	26 705	28 050	26 084	29 080	7 608
<b>Total supplies - Ressources totales</b>	<b>149 480</b>	<b>157 019</b>	<b>159 042</b>	<b>190 466</b>	<b>179 056</b>
Exports - Exportations	-	1 429	1 794	9 039	18 701
Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1)	5 358	3 934	4 337	12 517	11 382
Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2)	144 122	151 656	152 911	168 910	148 973
<b>Total disposition - Utilisations totales</b>	<b>149 480</b>	<b>157 019</b>	<b>159 042</b>	<b>190 466</b>	<b>179 056</b>
Soybean meal - Tourteaux de soya:					
Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1)	9 352	31 420	9 149	11 754	19 937
Production	540 693	566 618	576 669	738 280	731 702
Imports - Importations	339 241	376 337	480 286	439 107	368 684
<b>Total supplies - Ressources totales</b>	<b>889 286</b>	<b>974 375</b>	<b>1 066 104</b>	<b>1 189 141</b>	<b>1 120 323</b>
Exports - Exportations	51 333	45 563	41 318	42 691	74 088
Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1)	31 420	9 149	11 754	19 937	10 385
Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2)	806 533	919 663	1 013 032	1 126 513	1 035 850
<b>Total disposition - Utilisations totales</b>	<b>889 286</b>	<b>974 375</b>	<b>1 066 104</b>	<b>1 189 141</b>	<b>1 120 323</b>

(1) At crushing plants only.

(1) Dans les usines de broyage seulement.

(2) May include quantities in transit or in export positions.

(2) Il peut comprendre les quantités en transit et aux centres d'exportation.

MILLING STATISTICS - MEUNERIE

TABLE 95. Flour Milling and Exports, Canada, Crop Years 1978-79 to 1980-81

TABLEAU 95. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1978-79 à 1980-81

August 1 to July 31	Wheat milled for flour	Wheat flour produced including low grade	Wheat flour exported(1)
1er août au 31 juillet	Blé moulu en farine	Production de la farine de blé y compris celle de qualité inférieure	Exportations de la farine de blé(1)
metric - tonnes - métriques			
1978-79	2 668 453	1 965 953	579 043(1)
1979-80	2 640 086	1 935 784	498 427(1)
1980-81	2 505 796	1 849 574	508 515(1)

(1) Canadian customs returns. Actual flour weight.

(1) Chiffres de la douane canadienne. Poids réel de la farine.

TABLE 96. Percentage of Milling Capacity in Operation,(1) Crop Years 1979-80 and 1980-81

TABLEAU 96. Pourcentage de la capacité meunière exploitée(1), campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81

Month - Mois	1979-80	1980-81
	per cent - pourcentage	
August - Août	78.3	70.4
September - Septembre	84.6	79.6
October - Octobre	87.1	73.2
November - Novembre	84.9	83.7
December - Décembre	76.2	63.7
January - Janvier	77.7	55.6
February - Février	74.3	77.2
March - Mars	70.4	83.0
April - Avril	69.2	80.1
May - Mai	70.4	81.3
June - Juin	78.9	79.8
July - Juillet	89.2	75.8
Weighted average - Moyenne pondérée	78.5	75.2

(1) Determined by:  $\frac{\text{actual production/month} \times 100}{\text{potential production/month}}$ ; potential production equals the daily production capacity  $\times$  the number of 24 hour working days per month. Working days exclude Sundays and holidays.

(1) Calculée d'après:  $\frac{\text{la production réelle/mois} \times 100}{\text{la production virtuelle/mois}}$ ; la production virtuelle équivaut la capacité de la production journalière  $\times$  par le nombre de jours ouvrables de 24 heures par mois. Les jours ouvrables ne comprennent pas les dimanches et les jours de fête.

TABLE 97. Principal Type of Wheat Milled for Flour in Canada, Crop Year 1980-81

TABLEAU 97. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1980-81

Type of Wheat	Grindings	Percentage of total grind
Type de blé	Mouture	Pourcentage de la production totale
metric - tonnes - métriques		
Canada Western Red Spring wheat - Blé rouge de printemps de l'Ouest du Canada	2 054 686	82.0
Canada Western Red Winter wheat - Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada	36 698	1.5
Alberta Soft White Spring wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'Alberta	120 060	4.8
Durum wheat - Blé dur	121 818	4.9
Ontario Winter wheat - Blé d'hiver de l'Ontario	169 931	6.8
Ontario Spring wheat - Blé de printemps de l'Ontario	-	-
Quebec Winter wheat - Blé d'hiver du Québec	-	-
Quebec Spring wheat - Blé de printemps du Québec	x	x
Other - Autres	x	x
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>2 505 796</b>	<b>100.0</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>2 640 086</b>	<b>100.0</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>2 668 453</b>	<b>100.0</b>

TABLE 98. Total Mill Grindings in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81

TABLEAU 98. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81

Grain - Type de céréale	Grindings - Moutures
	metric - tonnes - métriques
metric - tonnes - métriques	
Wheat for flour - Blé à farine	2 505 796
Oats - Avoine	67 349
Barley - Orge	6 364
Rye - Seigle	13 246

TABLE 99. Wheat Milled in Canada by Type, Crop Year 1980-81

TABLEAU 99. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1980-81

Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		
metric - tonnes - métriques								
Wheat, Canada Western Red								
Spring - Blé rouge de printemps de l'Ouest du Canada:				Wheat, Durum - Blé dur:				
1980:								
August - Août	106 949	59 032	165 981	August - Août	7 900	974	8 874	
September - Septembre	118 344	61 938	180 282	September - Septembre	x	x	10 575	
October - Octobre	111 462	58 585	170 047	October - Octobre	8 587	963	9 550	
November - Novembre	125 513	66 501	192 014	November - Novembre	7 786	1 109	8 895	
December - Décembre	88 790	52 370	141 160	December - Décembre	x	x	9 469	
1981:								
January - Janvier	84 914	41 982	126 896	January - Janvier	x	x	9 610	
February - Février	110 056	59 106	169 162	February - Février	x	x	11 628	
March - Mars	118 866	71 818	190 684	March - Mars	9 757	1 203	10 960	
April - Avril	108 502	58 296	166 798	April - Avril	10 068	1 040	11 108	
May - Mai	125 804	63 358	189 162	May - Mai	x	x	9 318	
June - Juin	125 530	63 966	189 496	June - Juin	10 233	1 009	11 242	
July - Juillet	118 334	54 670	173 004	July - Juillet	9 835	754	10 589	
TOTAL 1980/81	1 343 064	711 622	2 054 686	TOTAL 1980/81	110 483	11 335	121 818	
TOTAL 1979/80	1 318 851	802 838	2 121 689	TOTAL 1979/80	130 542	11 451	141 993	
TOTAL 1978/79	1 288 056	884 598	2 172 654	TOTAL 1978/79	113 764	12 270	126 034	
Wheat, Canada Western Red								
Winter - Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada:				Wheat, Ontario Winter - Blé d'hiver de l'Ontario:				
1980:								
August - Août	x	x	4 416	August - Août	10 656	-	10 656	
September - Septembre	x	x	3 441	September - Septembre	15 050	-	15 050	
October - Octobre	x	x	4 000	October - Octobre	15 670	-	15 670	
November - Novembre	x	x	1 889	November - Novembre	16 420	-	16 420	
December - Décembre	x	x	2 401	December - Décembre	12 112	-	12 112	
1981:								
January - Janvier	x	x	1 877	January - Janvier	12 563	-	12 563	
February - Février	x	x	1 885	February - Février	14 124	-	14 124	
March - Mars	x	x	5 181	March - Mars	15 523	-	15 523	
April - Avril	x	x	2 968	April - Avril	15 761	-	15 761	
May - Mai	x	x	1 758	May - Mai	12 285	-	12 285	
June - Juin	x	x	2 214	June - Juin	15 268	-	15 268	
July - Juillet	x	x	4 668	July - Juillet	14 499	-	14 499	
TOTAL 1980/81	x	x	36 698	TOTAL 1980/81	169 931	-	169 931	
TOTAL 1979/80	x	x	45 311	TOTAL 1979/80	206 290	-	206 290	
TOTAL 1978/79	x	x	53 599	TOTAL 1978/79	191 660	-	191 660	
Wheat, Alberta Soft White								
Spring - Blé tendre blanc de printemps de l'Alberta:				Wheat(1) - Total - Blé(1):				
1980:								
August - Août	5 075	2 449	7 524	August - Août	134 882	62 574	197 456	
September - Septembre	10 491	3 623	14 114	September - Septembre	158 246	66 385	224 631	
October - Octobre	9 290	2 119	11 409	October - Octobre	149 222	61 708	210 930	
November - Novembre	9 471	2 525	11 996	November - Novembre	161 213	70 161	231 374	
December - Décembre	10 106	2 999	13 105	December - Décembre	122 081	56 287	178 368	
1981:								
January - Janvier	8 039	2 966	11 005	January - Janvier	115 985	46 046	162 031	
February - Février	8 402	3 263	11 665	February - Février	145 377	63 259	208 636	
March - Mars	7 228	2 402	9 630	March - Mars	156 538	75 531	232 069	
April - Avril	7 918	3 069	10 987	April - Avril	144 976	62 666	207 622	
May - Mai	4 379	1 471	5 850	May - Mai	152 644	65 992	218 636	
June - Juin	4 245	1 661	5 906	June - Juin	157 594	66 758	226 352	
July - Juillet	5 597	1 272	6 869	July - Juillet	150 966	58 725	209 691	
TOTAL 1980/81	90 241	29 819	120 060	TOTAL 1980/81	1 749 724	756 072	2 505 796	
TOTAL 1979/80	82 975	29 919	112 894	TOTAL 1979/80	1 792 634	847 452	2 640 086	
TOTAL 1978/79	92 178	29 689	121 867	TOTAL 1978/79	1 737 901	930 552	2 668 453	

(1) Includes Quebec Spring wheat and other wheat.

(2) Comprend le blé tendre de Québec et autres types.

TABLE 100. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81

Together With Millfeeds Produced

TABLEAU 100. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81

Y compris les issues de mouture

Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	Month	Eastern division	Western division	Total, Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric - tonnes - métriques							
Flour, Spring No. 1 or Top Patent, including semolina - Farine de printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule:							
August - Août	13 342	8 881	22 223	August - Août	2 268	1 537	3 805
September - Septembre	15 917	10 752	26 669	September - Septembre	3 602	2 293	5 895
October - Octobre	17 318	10 711	28 029	October - Octobre	2 968	1 746	4 714
November - Novembre	22 298	12 748	35 046	November - Novembre	4 104	2 407	6 511
December - Décembre	13 035	8 870	21 905	December - Décembre	1 978	1 597	3 575
1980:							
January - Janvier	11 208	7 856	19 064	January - Janvier	3 059	1 582	4 641
February - Février	13 181	7 171	20 352	February - Février	2 918	1 563	4 481
March - Mars	14 511	8 525	23 036	March - Mars	3 180	2 156	5 336
April - Avril	16 045	7 383	23 428	April - Avril	3 439	2 036	5 475
May - Mai	12 652	5 981	18 633	May - Mai	2 872	1 820	4 692
June - Juin	13 976	6 016	19 992	June - Juin	3 349	1 477	4 826
July - Juillet	12 188	6 806	18 994	July - Juillet	3 166	1 916	5 082
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>175 671</b>	<b>101 700</b>	<b>277 371</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>36 903</b>	<b>22 130</b>	<b>59 033</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>170 259</b>	<b>107 485</b>	<b>277 744</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>36 024</b>	<b>22 688</b>	<b>58 712</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>180 201</b>	<b>106 494</b>	<b>286 695</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>33 176</b>	<b>21 741</b>	<b>54 917</b>
1981:							
Flour, Spring No. 2 Patent - Farine de printemps n° 2 "patent":							
August - Août	32 746	17 343	50 089	August - Août	11 367	-	11 367
September - Septembre	41 766	18 043	59 809	September - Septembre	15 202	-	15 202
October - Octobre	38 802	19 823	58 625	October - Octobre	14 766	-	14 766
November - Novembre	43 057	20 354	63 411	November - Novembre	16 129	-	16 129
December - Décembre	32 738	16 479	49 217	December - Décembre	12 010	-	12 010
1980:							
January - Janvier	33 883	14 201	48 084	January - Janvier	13 085	-	13 085
February - Février	36 770	18 973	55 743	February - Février	13 067	-	13 067
March - Mars	40 101	17 835	57 936	March - Mars	14 035	-	14 035
April - Avril	42 172	17 140	59 312	April - Avril	14 236	-	14 236
May - Mai	35 463	16 298	51 761	May - Mai	10 497	-	10 497
June - Juin	38 415	18 559	56 974	June - Juin	13 341	-	13 341
July - Juillet	41 788	16 257	58 045	July - Juillet	12 960	-	12 960
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>457 701</b>	<b>211 305</b>	<b>669 006</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>160 695</b>	-	<b>160 195</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>493 034</b>	<b>226 685</b>	<b>719 719</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>192 243</b>	-	<b>192 243</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>445 963</b>	<b>242 075</b>	<b>688 038</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>197 281</b>	-	<b>197 281</b>
1981:							
Flour, Spring No. 3 Patent (Strong Bakers' or Export Patent) - Farine de printemps n° 3 "patent" (valeur boulangerie ou "patent" d'exportation):							
August - Août	18 962	10 431	29 393	August - Août	5 977	664	6 641
September - Septembre	15 894	7 830	23 724	September - Septembre	x	x	8 011
October - Octobre	13 941	6 126	20 067	October - Octobre	6 760	749	7 509
November - Novembre	13 721	6 749	20 470	November - Novembre	5 337	773	6 110
December - Décembre	13 219	6 125	19 344	December - Décembre	x	x	7 254
1980:							
Flour, Durum semolina - Farine de blé dur et semoule:							
August - Août	15 917	10 752	26 669	August - Août	5 977	664	6 641
September - Septembre	15 202	10 711	25 913	September - Septembre	x	x	8 011
October - Octobre	14 766	10 711	25 477	October - Octobre	6 760	749	7 509
November - Novembre	16 129	10 711	26 840	November - Novembre	5 337	773	6 110
December - Décembre	12 010	10 711	22 721	December - Décembre	x	x	7 254

TABLE 100. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81 - Concluded

Together With Millfeeds Produced

TABLEAU 100. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980-81 - fin

Y compris les issues de mouture

Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	Month	Eastern division	Western division	Total, Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric - tonnes - métriques							
Flour, Spring No. 3 Patent (Strong Baker's or Export Patent) - Con- cluded - Farine de prin- temps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exporta- tion) - fin:							
1981:				1981:			
January - Janvier	9 655	2 142	11 797	January - Janvier	x	x	7 436
February - Février	21 618	12 015	33 633	February - Février	x	x	8 678
March - Mars	21 978	15 858	37 836	March - Mars	7 716	824	8 540
April - Avril	12 331	8 955	21 286	April - Avril	7 817	696	8 513
May - Mai	31 610	14 225	45 835	May - Mai	x	x	6 971
June - Juin	26 080	12 563	38 643	June - Juin	7 683	758	8 441
July - Juillet	21 633	9 293	30 926	July - Juillet	7 466	489	7 955
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>220 642</b>	<b>112 312</b>	<b>332 954</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>83 998</b>	<b>8 061</b>	<b>92 059</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>176 203</b>	<b>150 097</b>	<b>326 300</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>103 483</b>	<b>8 342</b>	<b>111 825</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>211 265</b>	<b>186 913</b>	<b>398 178</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>84 560</b>	<b>8 834</b>	<b>93 394</b>
Flour, lower grades of flour - Farine de qualité inférieure:							
1980:				1980:			
August - Août	12 046	4 445	16 491	August - Août	98 613	45 980	144 593
September - Septembre	10 067	5 075	15 162	September - Septembre	115 487	48 130	163 617
October - Octobre	10 698	3 986	14 684	October - Octobre	110 985	45 590	156 575
November - Novembre	9 936	6 026	15 962	November - Novembre	120 719	51 808	172 527
December - Décembre	8 163	4 399	12 562	December - Décembre	90 420	41 238	131 658
<b>1981:</b>				<b>1981:</b>			
January - Janvier	5 898	4 189	10 087	January - Janvier	85 592	33 823	119 415
February - Février	9 068	3 201	12 269	February - Février	107 434	46 339	153 773
March - Mars	11 028	8 789	19 817	March - Mars	115 479	55 799	171 278
April - Avril	8 184	7 073	15 257	April - Avril	106 859	46 084	152 943
May - Mai	12 349	7 837	20 186	May - Mai	113 467	48 289	161 756
June - Juin	12 716	7 925	20 641	June - Juin	117 074	49 030	166 104
July - Juillet	10 555	5 619	16 174	July - Juillet	112 068	43 267	155 335
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>120 728</b>	<b>68 564</b>	<b>189 292</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>1 294 197</b>	<b>555 377</b>	<b>1 849 574</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>117 199</b>	<b>73 325</b>	<b>190 524</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>1 317 988</b>	<b>617 796</b>	<b>1 935 784</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>108 190</b>	<b>80 493</b>	<b>188 683</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>1 289 929</b>	<b>676 024</b>	<b>1 965 953</b>
Flour, all other - Farine, toutes les autres:							
1980:				1980:			
August - Août	1 905	2 679	4 584	August - Août	36 823	16 314	53 137
September - Septembre	5 528	3 617	9 145	September - Septembre	42 132	16 337	58 469
October - Octobre	5 732	2 449	8 181	October - Octobre	39 152	15 576	54 728
November - Novembre	6 137	2 751	8 888	November - Novembre	41 892	17 595	59 487
December - Décembre	2 654	3 137	5 791	December - Décembre	32 049	14 584	46 633
<b>1981:</b>				<b>1981:</b>			
January - Janvier	2 062	3 159	5 221	January - Janvier	30 245	11 669	41 914
February - Février	2 746	2 804	5 550	February - Février	37 945	16 417	54 362
March - Mars	2 930	1 812	4 742	March - Mars	40 503	18 695	59 198
April - Avril	2 635	2 801	5 436	April - Avril	35 207	15 458	50 665
May - Mai	1 704	1 477	3 181	May - Mai	36 595	16 109	52 704
June - Juin	1 514	1 732	3 246	June - Juin	37 852	16 202	54 054
July - Juillet	2 312	2 887	5 199	July - Juillet	36 179	13 871	50 050
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>37 859</b>	<b>31 305</b>	<b>69 164</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>446 574</b>	<b>188 827</b>	<b>635 401</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>29 543</b>	<b>29 174</b>	<b>58 717</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>482 619</b>	<b>221 616</b>	<b>704 235</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>29 293</b>	<b>29 474</b>	<b>58 767</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>448 893</b>	<b>244 248</b>	<b>693 141</b>
Millfeeds - Issues de minoterie:							
1980:				1980:			
August - Août	1 905	2 679	4 584	August - Août	36 823	16 314	53 137
September - Septembre	5 528	3 617	9 145	September - Septembre	42 132	16 337	58 469
October - Octobre	5 732	2 449	8 181	October - Octobre	39 152	15 576	54 728
November - Novembre	6 137	2 751	8 888	November - Novembre	41 892	17 595	59 487
December - Décembre	2 654	3 137	5 791	December - Décembre	32 049	14 584	46 633
<b>1981:</b>				<b>1981:</b>			
January - Janvier	2 062	3 159	5 221	January - Janvier	30 245	11 669	41 914
February - Février	2 746	2 804	5 550	February - Février	37 945	16 417	54 362
March - Mars	2 930	1 812	4 742	March - Mars	40 503	18 695	59 198
April - Avril	2 635	2 801	5 436	April - Avril	35 207	15 458	50 665
May - Mai	1 704	1 477	3 181	May - Mai	36 595	16 109	52 704
June - Juin	1 514	1 732	3 246	June - Juin	37 852	16 202	54 054
July - Juillet	2 312	2 887	5 199	July - Juillet	36 179	13 871	50 050
<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>37 859</b>	<b>31 305</b>	<b>69 164</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>446 574</b>	<b>188 827</b>	<b>635 401</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>29 543</b>	<b>29 174</b>	<b>58 717</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>482 619</b>	<b>221 616</b>	<b>704 235</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>29 293</b>	<b>29 474</b>	<b>58 767</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>448 893</b>	<b>244 248</b>	<b>693 141</b>

TABLE 101. Mill Grindings of Coarse Grains in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980-81

TABLEAU 101. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1980-81

Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	Month	Eastern division	Western division	Total, Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
MEETIC = CORN + MÉTIESQUE							
Rye = Seigle							
<i>Date = Année:</i>							
1980:							
August - Août	x	x	5 640	August - Août	x	x	1 002
September - Septembre	x	x	7 022	September - Septembre	x	x	3 012
October - Octobre	x	x	7 511	October - Octobre	x	x	1 222
November - Novembre	x	x	6 016	November - Novembre	x	x	1 311
December - Décembre	x	x	4 312	December - Décembre	x	x	4 138
<i>1981:</i>							
January - Janvier	x	x	6 241	January - Janvier	x	x	1 153
February - Février	x	x	4 666	February - Février	x	x	812
March - Mars	x	x	6 013	March - Mars	x	x	1 237
April - Avril	x	x	3 964	April - Avril	x	x	886
May - Mai	x	x	4 764	May - Mai	x	x	1 187
June - Juin	x	x	6 631	June - Juin	x	x	934
July - Juillet	x	x	4 569	July - Juillet	x	x	1 352
<b>TOTAL 1980/81</b>	x	x	<b>67 349</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	x	x	<b>13 366</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	x	x	<b>71 200</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	x	x	<b>12 886</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	x	x	<b>72 653</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	x	x	<b>13 120</b>

TABLE 102. Coarse Grain Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1980/81

TABLEAU 102. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1980/81

Month	Eastern division	Western division	Total, Canada	Month	Rye flour, corn flour meal
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Farine de seigle, farine de maïs meal
MEETIC = MAIS + MÉTIESQUE					
Other products = AUTRES PRODUITS					
<i>Grain and rolled maize - Farine et flacons d'épeautre</i>					
<i>1980:</i>					
August - Août	x	x	3 140	August - Août	938
September - Septembre	x	x	3 727	September - Septembre	1 059
October - Octobre	x	x	3 767	October - Octobre	1 135
November - Novembre	x	x	3 381	November - Novembre	1 178
December - Décembre	x	x	3 500	December - Décembre	971
<i>1981:</i>					
January - Janvier	x	x	3 490	January - Janvier	1 039
February - Février	x	x	3 002	February - Février	852
March - Mars	x	x	3 368	March - Mars	1 129
April - Avril	x	x	2 349	April - Avril	815
May - Mai	x	x	2 586	May - Mai	1 264
June - Juin	x	x	3 273	June - Juin	939
July - Juillet	x	x	2 103	July - Juillet	1 203
<b>TOTAL 1980/81</b>	x	x	<b>36 836</b>	<b>TOTAL 1980/81</b>	<b>12 226</b>
<b>TOTAL 1979/80</b>	22 485	14 495	<b>36 980</b>	<b>TOTAL 1979/80</b>	<b>11 499</b>
<b>TOTAL 1978/79</b>	22 661	13 536	<b>36 197</b>	<b>TOTAL 1978/79</b>	<b>11 409</b>

SUPPLY AND DISPOSITION - BILAN DES GRAINS

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
<b>Wheat - Blé</b>					
On farms - Dans les fermes	1 578.3	7 157.6	5 007.5	8 953.8	4 272.7
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	247.5	303.3	175.8	145.7	315.0
Primary elevators - Élévateurs primaires	2 713.7	2 526.3	4 178.5	3 564.0	3 602.3
Thunder Bay	610.2	558.7	667.0	535.4	461.0
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	1 706.5	1 614.6	835.7	876.2	973.3
In transit rail - En transit (sur rail)	583.6	543.2	646.6	376.0	557.7
In transit lake - En transit (sur lacs)	265.1	296.5	319.5	266.8	374.3
In other positions - Autres positions	274.1	317.9	284.6	192.8	164.6
United States positions - Aux États-Unis	-	-	-	-	-
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>7 979.0</b>	<b>13 318.1</b>	<b>12 115.2</b>	<b>14 910.7</b>	<b>10 720.9</b>
<b>Production</b>	<b>23 587.2</b>	<b>19 861.6</b>	<b>21 145.3</b>	<b>17 184.5</b>	<b>19 158.4</b>
<b>Imports - Importations</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES</b>	<b>31 566.2</b>	<b>33 179.7</b>	<b>33 260.5</b>	<b>32 095.2</b>	<b>29 879.3</b>
<b>Grain exports - Exportations de céréales</b>	<b>12 711.0</b>	<b>15 246.3</b>	<b>12 302.4</b>	<b>15 214.9</b>	<b>15 568.6</b>
<b>Product exports - Exportations de produits des céréales</b>	<b>725.4</b>	<b>794.2</b>	<b>782.5</b>	<b>673.5</b>	<b>693.6</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>13 436.4</b>	<b>16 040.5</b>	<b>13 084.9</b>	<b>15 888.4</b>	<b>16 262.2</b>
<b>Human food - Aliments pour humains</b>	<b>1 810.8</b>	<b>1 907.9</b>	<b>1 908.6</b>	<b>1 985.8</b>	<b>1 839.5</b>
<b>Seed requirements - Graines de semence</b>	<b>922.5</b>	<b>961.4</b>	<b>946.1</b>	<b>1 003.0</b>	<b>1 105.0</b>
<b>Industrial use - Usage industriel</b>	<b>21.6</b>	<b>24.3</b>	<b>22.1</b>	<b>18.0</b>	<b>15.1</b>
<b>Loss in handling - Pertes dues à la manutention</b>	<b>20.3</b>	<b>44.2</b>	<b>41.3</b>	<b>34.4</b>	<b>38.7</b>
<b>Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes</b>	<b>2 036.5</b>	<b>2 086.2</b>	<b>2 346.8</b>	<b>2 444.7</b>	<b>2 210.3</b>
<b>Total domestic use - Consommation nationale totale</b>	<b>4 811.7</b>	<b>5 024.0</b>	<b>5 264.9</b>	<b>5 485.9</b>	<b>5 208.6</b>
<b>On farms - Dans les fermes</b>	<b>7 157.6</b>	<b>5 007.5</b>	<b>8 953.8</b>	<b>4 272.7</b>	<b>1 483.3</b>
<b>In commercial positions - En positions commerciales</b>	<b>6 160.5</b>	<b>7 107.7</b>	<b>5 956.9</b>	<b>6 448.2</b>	<b>6 925.2</b>
<b>Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>13 318.1</b>	<b>12 115.2</b>	<b>14 910.7</b>	<b>10 720.9</b>	<b>8 408.5</b>
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>31 566.2</b>	<b>33 179.7</b>	<b>33 260.5</b>	<b>32 095.2</b>	<b>29 879.3</b>

See "Note" at end of table.  
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
<b>Oats - Avoine</b>					
On farms - Dans les fermes	801.9	1 033.2	1 202.9	1 102.6	701.7
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	0.1	2.0	0.1	-	-
Primary elevators - Élévateurs primaires	257.0	162.7	362.6	351.5	111.1
Thunder Bay	104.9	61.4	43.1	20.7	25.9
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	30.5	20.7	36.3	22.2	14.7
In transit rail - En transit (sur rail)	21.1	26.2	14.5	10.7	22.5
In transit lake - En transit (sur lacs)	2.5	4.2	8.4	5.0	9.3
In other positions - Autres positions	13.0	17.4	6.5	7.3	5.3
United States positions - Aux États-Unis	-	-	-	-	-
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 231.0</b>	<b>1 327.8</b>	<b>1 674.4</b>	<b>1 520.0</b>	<b>890.5</b>
Production	4 831.3	4 303.0	3 620.5	2 977.9	3 027.6
Imports - Importations	-	-	23.5	14.8	33.0
<b>TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES</b>	<b>6 062.3</b>	<b>5 630.8</b>	<b>5 318.4</b>	<b>4 512.7</b>	<b>3 951.1</b>
Grain exports - Exportations de céréales	492.4	89.9	14.8	102.0	45.5
Product exports - Exportations de produits des céréales	1.5	0.5	2.0	1.1	0.3
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>493.9</b>	<b>90.4</b>	<b>16.8</b>	<b>103.1</b>	<b>45.8</b>
Human food - Aliments pour humains	94.0	91.3	92.3	95.0	92.9
Seed requirements - Graines de semence	212.4	178.6	154.9	167.8	180.6
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	-	-
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1.0	1.8	1.5	5.8	1.2
Animal food, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3 932.2	3 594.3	3 532.3	3 250.5	2 571.0
<b>Total domestic use - Consommation nationale totale</b>	<b>4 240.6</b>	<b>3 866.0</b>	<b>3 781.6</b>	<b>3 519.1</b>	<b>3 146.7</b>
On farms - Dans les fermes	1 033.2	1 202.9	1 102.6	701.7	409.0
In commercial positions - En positions commerciales	284.6	471.5	417.4	180.8	119.0
<b>Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>1 327.8</b>	<b>1 674.4</b>	<b>1 320.0</b>	<b>890.5</b>	<b>758.6</b>
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>6 062.3</b>	<b>5 630.8</b>	<b>5 318.4</b>	<b>4 512.7</b>	<b>3 951.1</b>

See "Note" at end of table.  
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Barley - Orge</b>					
On farms - Dans les fermes	1 088.7	1 132.2	3 113.4	3 200.5	1 099.5
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	103.5	47.7	53.9	26.5	21.0
Primary elevators - Élévateurs primaires	771.4	1 334.7	1 315.3	825.1	456.8
Thunder Bay	195.5	335.8	299.7	270.4	163.4
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	212.7	86.1	101.6	152.1	65.4
In transit rail - En transit (sur rail)	225.7	151.1	172.5	156.7	79.4
In transit lake - En transit (sur lacs)	18.5	30.6	44.9	127.0	7.9
In other positions - Autres positions	147.6	100.1	107.0	136.8	112.1
Utilities storage positions - Aux établissements	-	-	-	-	-
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2 763.6	3 218.3	5 208.3	4 895.1	2 005.5
Production	10 513.0	11 798.5	10 387.4	8 460.1	11 153.3
Imports - Importations	-	-	-	20.0	9.0
TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES	13 276.6	15 016.8	15 595.7	13 375.2	13 273.1
Grain exports - Exportations de céréales	3 609.8	3 342.1	2 353.5	3 331.3	3 236.3
Product exports - Exportations de produits des céréales	189.9	240.5	308.8	315.5	313.3
Total exports - Exportations totales	3 798.7	3 589.6	3 862.3	4 147.0	3 549.6
Human food - Aliments pour humains	4.1	4.5	6.1	8.7	9.3
Seed requirements - Graines de semence	428.6	386.6	337.6	426.6	490.5
Industrial use - Usage industriel	432.7	398.3	346.9	310.4	335.7
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	32.9	28.6	6.1	7.1	11.5
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	5 361.3	5 400.9	6 141.6	6 469.9	5 781.3
Total domestic use - Consommation nationale totale	6 259.6	6 218.9	6 838.3	7 222.7	6 628.2
On farms - Dans les fermes	1 132.2	3 113.4	3 200.5	1 099.5	1 032.1
In commercial positions - En positions commerciales	2 086.1	2 094.9	1 694.6	906.0	2 063.2
Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture	3 218.3	5 208.3	4 895.1	2 005.5	3 095.3
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>13 276.6</b>	<b>15 016.8</b>	<b>15 595.7</b>	<b>13 375.2</b>	<b>13 273.1</b>

See "Note" at end of table.  
Voir "Note" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
<b>Rye - Seigle</b>					
On farms - Dans les fermes	86.3	13.5	63.3	254.0	137.0
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	5.0	12.3	9.1	15.7	10.0
Primary elevators - Élévateurs primaires	149.1	175.1	164.5	178.3	219.2
Thunder Bay	45.7	74.3	25.4	34.3	37.3
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	6.3	7.7	3.1	3.2	4.6
In transit rail - En transit (sur rail)	14.5	17.0	7.9	12.3	2.2
In transit lake - En transit (sur lacs)	-	-	-	-	-
In other positions - Autres positions	2.7	2.2	2.1	3.9	5.2
United States positions - Aux Etats-Unis	-	-	-	-	-
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>309.6</b>	<b>341.9</b>	<b>275.6</b>	<b>501.7</b>	<b>405.5</b>
Production	440.8	406.5	605.4	524.7	448.1
Imports - Importations	-	-	-	-	30.0
<b>TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES</b>	<b>750.4</b>	<b>748.4</b>	<b>881.0</b>	<b>1 026.4</b>	<b>883.6</b>
Grain exports - Exportations de céréales	167.7	270.7	154.0	396.6	445.9
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Total exports - Exportations totales	167.7	270.7	154.0	396.6	445.9
Human food - Aliments pour humains	12.8	13.5	13.8	13.2	14.1
Seed requirements - Graines de semence	18.2	23.2	24.6	23.5	33.3
Industrial use - Usage industriel	72.1	76.1	68.7	64.8	57.3
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4.6	4.5	5.0	0.6	2.0
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	133.1	84.9	113.3	112.2	110.7
Total domestic use - Consommation nationale totale	240.8	202.1	225.3	224.3	217.8
On farms - Dans les fermes	53.3	63.5	754.0	127.0	50.3
In commercial positions - En positions commerciales	288.5	212.1	247.7	278.5	169.1
Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture	341.9	275.6	501.7	405.5	219.9
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>750.4</b>	<b>748.4</b>	<b>881.0</b>	<b>1 026.4</b>	<b>883.6</b>

See "Note" at end of table.

Voir "Note" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Flaxseed - Graine de lin</b>					
On farms - Dans les fermes	50.8	25.4	104.1	147.3	147.3
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	5.1	11.8	10.4	7.2	17.6
Primary elevators - Élévateurs primaires	193.0	115.1	251.3	179.4	286.9
Thunder Bay	93.8	41.5	45.5	31.0	62.1
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	7.2	3.8	0.9	1.1	42.1
In transit rail - En transit (sur rail)	29.0	12.8	18.9	13.1	9.0
In transit lake - En transit (sur lacs)	-	-	4.3	-	-
In other positions - Autres positions	1.7	1.3	35.3	12.5	22.3
United States positions - Aux États-Unis	-	-	-	-	-
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>380.6</b>	<b>211.7</b>	<b>470.7</b>	<b>391.6</b>	<b>587.3</b>
<b>Production</b>	<b>276.9</b>	<b>652.8</b>	<b>571.5</b>	<b>815.4</b>	<b>464.8</b>
Imports - Importations	0.1	--	0.1	0.2	0.3
<b>TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES</b>	<b>657.6</b>	<b>864.5</b>	<b>1 042.3</b>	<b>1 207.2</b>	<b>1 052.4</b>
Grain exports - Exportations de céréales	356.3	263.1	493.5	448.8	564.6
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>356.3</b>	<b>263.1</b>	<b>493.5</b>	<b>448.8</b>	<b>564.6</b>
Human food - Aliments pour humains	x	x	x	x	x
Seed requirements - Graines de semence	x	x	x	x	x
Industrial use - Usage industriel	x	x	x	x	x
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	x	x	x	x	x
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
<b>Total domestic use - Consommation nationale totale</b>	<b>89.6</b>	<b>130.7</b>	<b>157.2</b>	<b>171.1</b>	<b>136.2</b>
On farms - Dans les fermes	25.4	104.1	147.3	147.3	63.6
In commercial positions - In positions commerciales	186.3	366.6	244.3	440.0	288.0
<b>Ending stocks + Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>211.7</b>	<b>470.7</b>	<b>391.6</b>	<b>587.3</b>	<b>351.6</b>
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>657.6</b>	<b>864.5</b>	<b>1 042.3</b>	<b>1 207.2</b>	<b>1 052.4</b>

See "Note" at end of table.  
Voir "Note" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Rapeseed - Graine de colza</b>					
On farms - Dans les fermes	351.6	24.9	34.0	249.5	340.2
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	42.2	25.7	56.2	70.4	101.0
Primary elevators - Élévateurs primaires	480.9	81.4	157.9	425.4	612.5
Thunder Bay	37.7	33.2	19.6	75.7	54.3
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	-	-	-	-	12.1
In transit rail - En transit (sur rail)	24.0	12.8	14.6	81.1	68.8
In transit lake - En transit (sur lacs)	-	-	-	5.2	-
In other positions - Autres positions	112.2	21.2	42.4	160.8	288.0
United States positions - Aux États-Unis	-	-	-	-	-
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 048.6</b>	<b>199.2</b>	<b>324.7</b>	<b>1 068.1</b>	<b>1 476.9</b>
Production	836.9	1 973.1	3 497.1	3 411.1	2 483.4
Imports - Importations	-	-	-	-	-
<b>TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES</b>	<b>1 885.5</b>	<b>2 172.3</b>	<b>3 821.8</b>	<b>4 479.2</b>	<b>3 960.3</b>
Grain exports - Exportations de céréales	1 019.3	1 014.0	1 720.7	1 742.8	1 372.2
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Total exports - Exportations totales	1 019.3	1 014.0	1 720.7	1 742.8	1 372.2
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Seed requirements - Graines de semence	11.6	20.7	25.0	15.3	10.6
Industrial use - Usage industriel	549.7	630.3	725.1	897.3	1 003.3
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	0.5	3.2	3.9	0.6	3.6
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	105.4	179.4	279.0	346.3	234.3
<b>Total domestic use - Consommation nationale totale</b>	<b>667.0</b>	<b>833.6</b>	<b>1 033.0</b>	<b>1 259.5</b>	<b>1 271.8</b>
On farms - Dans les fermes	24.9	34.0	249.5	340.2	392.4
In commercial positions - En positions commerciales	174.3	290.7	818.6	1 136.7	923.9
<b>Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>199.2</b>	<b>324.7</b>	<b>1 068.1</b>	<b>1 476.9</b>	<b>1 316.3</b>
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>1 885.5</b>	<b>2 172.3</b>	<b>3 821.8</b>	<b>4 479.2</b>	<b>3 960.3</b>

See "Note" at end of table.

Voir "Note" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Continued

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - suite

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
Thousands of metric tonnes = milliers de tonnes métriques					
Total six grains - Totales des six céréales					
On farms - Dans les fermes	3 957.6	9 426.6	9 525.4	13 907.7	6 688.4
Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique	403.4	402.8	305.5	265.5	464.6
Primary elevators - Élévateurs primaires	4 565.1	4 395.3	6 430.1	5 523.7	5 288.8
Thunder Bay	1 087.8	1 104.9	1 100.3	967.5	804.0
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	1 963.2	1 732.9	977.6	1 054.8	1 112.2
In transit rail - En transit (sur rail)	897.9	763.1	875.0	649.9	739.6
In transit lake - En transit (sur lacs)	286.1	331.3	377.1	404.0	391.5
Other positions - Autres positions	551.3	460.1	477.9	514.1	597.5
United States positions - Aux États-Unis	-	-	-	-	-
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	13 712.4	18 617.0	20 068.9	23 287.2	16 086.6
Production	40 486.1	38 995.5	39 827.2	33 373.7	36 840.9
Imports - Importations	0.1	--	23.6	35.0	72.3
TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES	54 198.6	57 612.5	59 919.7	56 695.9	52 999.8
Grain exports - Exportations de céréales	18 355.3	20 233.1	18 335.9	21 736.5	21 233.1
Product exports - Exportations de produits des céréales	916.8	1 035.2	1 093.3	990.1	1 031.4
Total exports - Exportations totales	19 272.3	21 268.3	19 332.2	22 726.7	22 264.5
Total domestic use - Consommation nationale totale	16 309.3	16 279.3	17 300.3	17 882.6	16 585.1
On farms - Dans les fermes	9 426.6	9 525.4	13 907.7	6 688.4	3 631.2
In commercial positions - En positions commerciales	9 190.4	10 542.5	9 379.5	9 398.1	10 319.0
Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture	18 617.0	20 068.9	23 287.2	16 086.6	14 150.2
TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES	54 198.6	57 612.5	59 919.7	56 695.9	52 999.8

See "Note" at end of table.  
Voir "Note" à la fin du tableau.

TABLE 103. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1976-77 to 1980-81 - Concluded

TABLEAU 103. Bilan des principaux grains au Canada, campagnes agricoles 1976-77 à 1980-81 - fin

	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
<b>Corn - Maïs</b>					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	130.2	134.0	180.1	217.1	272.0
Production	3 755.0	4 196.6	4 032.5	4 983.0	5 433.9
Grain imports - Importations de céréales	659.9	377.1	676.6	982.4	1 355.7
Product imports - Importations de produits des céréales	59.6	65.8	61.7	73.1	60.1
<b>Total imports - Importations totales</b>	<b>719.5</b>	<b>442.9</b>	<b>738.3</b>	<b>1 055.5</b>	<b>1 415.8</b>
<b>Total supplies - Ressources totales</b>	<b>4 604.7</b>	<b>4 773.5</b>	<b>4 950.9</b>	<b>6 255.6</b>	<b>7 121.7</b>
Grain exports - Exportations de céréales	180.3	322.7	191.7	344.0	1 051.4
Product exports - Exportations de produits des céréales	1.0	1.9	0.9	1.0	0.5
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>181.3</b>	<b>324.6</b>	<b>192.6</b>	<b>345.0</b>	<b>1 051.9</b>
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	729.0	784.3	743.2	888.7	980.0
Seed requirements - Graines de semence	19.0	19.2	21.1	22.2	23.8
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3 541.4	3 465.3	3 776.9	4 727.7	4 940.3
<b>Total domestic use - Consommation nationale totale</b>	<b>4 289.4</b>	<b>4 268.8</b>	<b>4 541.2</b>	<b>5 638.6</b>	<b>5 944.1</b>
Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture	134.0	180.1	217.1	272.0	125.7
<b>TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES</b>	<b>4 604.7</b>	<b>4 773.5</b>	<b>4 950.9</b>	<b>6 255.6</b>	<b>7 121.7</b>

Note - Nota:

Imports and exports - Importations et exportations:

Exports of wheat as grain include customs exports of seed wheat. - Exportations du blé comme grain y compris aussi le blé de semence.

Exports of oats as grain include customs exports of seed oats. - Exportations d'avoine comme grain y compris aussi l'avoine de semence.

Export figures include exports of product in terms of grain equivalent. - Dans les chiffres d'exportation sont inclus les exportations des produits en équivalent de grain.

Wheat: includes wheat flour in terms of wheat. - Blé: y compris aussi la farine de blé en équivalent de blé.

Oats: includes oatmeal and rolled oats in terms of oats. - Avoine: y compris farine et flocons d'avoine en équivalent d'avoine.

Barley: includes malt in terms of barley. - Orge: y compris du malt en équivalent d'orge.

Rye: includes rye flour in terms of rye. - Seigle: y compris la farine de seigle en équivalent de seigle.

Corn: includes cornmeal in terms of corn. - Maïs: y compris la farine grossière en équivalent du maïs.

Food uses - Utilisations des aliments:

Wheat: wheat flour and breakfast foods. - Blé: la farine du blé et céréales de table.

Oats: oatmeal, rolled oats and breakfast foods. - Avoine: la farine et les flocons d'avoine et céréales de table.

Barley: pot and pearl barley and breakfast foods. - Orge: orge mondé et perlé et céréales de table.

Rye: rye flour and breakfast foods. - Seigle: la farine de seigle et céréales de table.

Corn: breakfast foods and corn flour and meal. - Maïs: céréales de table et farine grossière du maïs.

Industrial uses - Usage industriel:

Barley: distilling and brewing (adjusted for exports of malt), and other industrial uses. - Orge: pour distillerie et brasserie (ajusté pour les exportations du malt).

Rye: distilling. - Seigle: distillerie.

Rapeseed: crushings. - Graine de colza: broyages.

Flaxseed: crushings. - Graine de lin: broyages.

Corn: distilleries and miscellaneous processing. - Maïs: distillerie et traitement divers.

Loss in handling - Pertes dues à la manutention:

Includes drying loss, outturn loss, fire loss, storage loss, etc. - Comprend: les pertes dues au séchage, de route, par le feu, durant l'entreposage, etc.

Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes:

Residual after estimating for other uses. - Reste après estimation des autres utilisations.

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81			
	Moyenne 1973-74 1977-78	Total wheat - Blé total					
<b>Manitoba</b>							
Area seeded - Superficie ensemencée							
Yield - Rendement	'000 ha kg/ha	1 285.9 1 769	1 381.0 2 050	1 214.0 1 681			
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
<b>Supplies - Ressources</b>							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		196.0	489.9	1 115.8			
Production		2 275.2	2 830.4	2 041.2			
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>2 471.2</b>	<b>3 320.3</b>	<b>3 157.0</b>			
<b>Disposition - Utilisations</b>							
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1 840.4	1 913.8	2 448.0			
Seed requirements - Besoins en semence		129.5	114.3	125.7			
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		234.6	176.4	256.7			
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		266.7	1 115.8	326.6			
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>2 471.2</b>	<b>3 320.3</b>	<b>3 157.0</b>			
<b>Saskatchewan</b>							
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain							
Yield - Rendement	'000 ha kg/ha	6 394.2 1 774	6 920.0 1 966	6 880.0 1 479			
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
<b>Supplies - Ressources</b>							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		2 237.1	3 810.2	6 341.2			
Production		11 343.4	13 607.7	10 178.6			
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>13 580.5</b>	<b>17 417.9</b>	<b>16 519.8</b>			
<b>Disposition - Utilisations</b>							
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		9 843.1	9 646.0	12 056.2			
Seed requirements - Besoins en semence		588.9	601.5	615.6			
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		612.0	829.2	718.2			
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2 536.5	6 341.2	3 129.8			
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>13 580.5</b>	<b>17 417.9</b>	<b>16 519.8</b>			
<b>Alberta</b>							
Area seeded - Superficie ensemencée							
Yield - Rendement	'000 ha kg/ha	11 394.2 1 774	12 920.0 1 966	12 880.0 1 479			
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
<b>Supplies - Ressources</b>							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		2 237.1	3 810.2	6 341.2			
Production		11 343.4	13 607.7	10 178.6			
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>13 580.5</b>	<b>17 417.9</b>	<b>16 519.8</b>			
<b>Disposition - Utilisations</b>							
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		9 843.1	9 646.0	12 056.2			
Seed requirements - Besoins en semence		588.9	601.5	615.6			
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		612.0	829.2	718.2			
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2 536.5	6 341.2	3 129.8			
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>13 580.5</b>	<b>17 417.9</b>	<b>16 519.8</b>			

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
Total wheat - Blé total				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	1 926.4	2 064.0	2 105.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 879	2 004	2 234
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		587.9	598.7	1 360.8
Production		3 619.7	4 136.8	4 027.9
Supplies - Total - Ressources		4 207.6	4 735.5	5 388.7
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3 164.2	2 877.8	4 125.8
Seed requirements - Besoins en semence		182.1	198.1	224.8
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		262.6	298.8	357.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		598.7	1 360.8	680.4
Disposition - Total - Utilisations		4 207.6	4 735.5	5 388.7
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Western Canada - Total - Canada occidentale</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	9 437.1	10 393.0	10 231.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 794	1 894	1 634
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		3 028.5	4 904.2	8 823.2
Production		17 298.2	20 623.9	16 329.3
Supplies - Total - Ressources		20 326.7	25 528.1	22 383.4
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		14 888.9	14 473.1	18 703.6
Seed requirements - Besoins en semence		903.3	917.2	972.6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1 126.6	1 314.6	1 334.1
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		3 407.9	8 823.2	4 142.2
Disposition - Total - Utilisations		20 326.7	25 528.1	22 383.4

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	Moyenne 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81					
	Dec. - Avril									
<b>Manitoba</b>										
Area seeded - Superficie ensemencée										
Yield - Rendement	'000 ha kg/ha	477.6 1 775	304.0 2 080	1 695	1 535					
Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques										
Supplies - Ressources										
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		108.0	185.1	123.4	46.3					
Production		848.2	632.3	308.4	277.6					
Supplies - Total - Ressources		956.2	817.4	431.8	323.9					
Disposition - Utilisations										
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		241.9	115.8	38.6	42.6					
Seed requirements - Besoins en semence		39.6	17.7	21.3	24.8					
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		554.4	560.5	325.6	225.6					
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		120.3	123.4	46.3	30.9					
Disposition - Total - Utilisations		956.2	817.4	431.8	323.9					
<b>Saskatchewan</b>										
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain										
Yield - Rendement	'000 ha kg/ha	720.3 1 841	486.0 1 936	405.0 1 561	364.0 1 695					
Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques										
Supplies - Ressources										
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		308.5	431.8	370.1	200.5					
Production		1 326.3	940.8	632.3	616.9					
Supplies - Total - Ressources		1 634.8	1 372.6	1 002.4	817.4					
Disposition - Utilisations										
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		210.3	108.2	58.9	86.7					
Seed requirements - Besoins en semence		60.4	37.0	40.1	44.7					
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1 037.1	857.3	702.9	516.4					
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		327.0	370.1	200.5	169.6					
Disposition - Total - Utilisations		1 634.8	1 372.6	1 002.4	817.4					

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Oats - Avoine				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	708.2	587.0	506.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 095	1 997	2 225
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		283.8	385.6	354.7
Production		1 483.6	1 172.1	1 125.8
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>1 767.4</b>	<b>1 557.7</b>	<b>1 480.5</b>
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		246.1	128.7	203.8
Seed requirements - Besoins en semence		72.5	54.3	61.1
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1 155.8	1 020.0	984.3
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		293.0	354.7	231.3
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>1 767.4</b>	<b>1 557.7</b>	<b>1 480.5</b>
<b>Western Canada - Total - Canada occidentale</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	1 934.5	1 401.0	1 113.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 924	1 989	1 903
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		715.6	1 033.3	863.6
Production		3 721.4	2 786.8	2 117.4
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>4 437.0</b>	<b>3 820.1</b>	<b>2 981.0</b>
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		727.9	362.9	319.2
Seed requirements - Besoins en semence		175.5	111.1	124.8
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2 774.8	2 482.5	2 045.0
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		758.8	863.6	492.0
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>4 437.0</b>	<b>3 820.1</b>	<b>2 711.2</b>

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
<b>Barley - Orge</b>				
<b>Manitoba</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	720.5	708.0	587.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 103	2 514	2 451
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		121.9	435.4	544.3
Production		1 515.4	1 850.7	1 262.8
Supplies - Total - Ressources		1 637.3	2 286.1	1 807.1
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		895.6	1 039.2	920.5
Seed requirements - Besoins en semence		60.1	50.5	73.2
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		507.4	652.1	682.8
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		174.2	544.3	130.6
Disposition - Total - Utilisations		1 637.3	2 286.1	1 698.2
<b>Saskatchewan</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	1 509.5	1 250.0	1 052.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 120	2 334	1 863
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		487.7	1 153.9	1 110.4
Production		3 200.6	2 917.5	1 959.5
Supplies - Total - Ressources		3 688.3	4 071.4	3 069.9
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1 825.2	1 837.9	1 598.1
Seed requirements - Besoins en semence		117.6	88.2	111.0
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1 183.8	1 034.9	1 034.2
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		561.7	1 110.4	326.6
Disposition - Total - Utilisations		3 688.3	4 071.4	3 069.9

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
<b>Barley - Orge</b>				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	2 157.1	2 046.0	1 841.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 259	2 429	2 472
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		609.6	1 349.9	1 393.4
Production		4 872.7	4 964.1	4 550.4
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>5 482.3</b>	<b>6 314.0</b>	<b>5 943.8</b>
				6 466.4
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		2 259.3	2 420.7	2 795.0
Seed requirements - Besoins en semence		201.2	174.0	209.1
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2 307.7	2 325.9	2 438.9
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		714.1	1 393.4	500.8
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>5 482.3</b>	<b>6 314.0</b>	<b>5 943.8</b>
				6 466.4
<b>Western Canada - Total - Canada occidentale</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	4 461.0	4 067.0	3 533.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 184	2 421	2 236
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		1 244.5	3 026.3	3 091.6
Production		9 741.4	9 847.7	7 899.0
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>10 985.9</b>	<b>12 874.0</b>	<b>10 990.6</b>
				11 519.8
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5 081.9	5 364.0	5 408.0
Seed requirements - Besoins en semence		386.4	317.8	401.1
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3 935.6	4 100.6	4 201.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		1 582.0	3 091.6	979.8
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>10 985.9</b>	<b>12 874.0</b>	<b>10 990.6</b>
				11 519.8

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Rye - Seigle				
<b>Manitoba</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	40.8	50.8	50.4
Yield - Rendement	kg/ha	1 699	1 951	1 587
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		7.6	12.7	50.8
Production		69.3	99.1	80.0
Supplies - Total - Ressources		76.9	111.8	130.8
		<b>95.0</b>		
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		57.5	42.2	94.2
Seed requirements - Besoins en semence		3.3	3.8	4.6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6.5	15.0	11.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		9.6	50.8	20.3
Disposition - Total - Utilisations		76.9	111.8	130.8
		<b>95.0</b>		
<b>Saskatchewan</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	117.5	141.0	146.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 403	1 675	1 392
		thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		32.5	25.4	106.7
Production		164.9	236.2	203.2
Supplies - Total - Ressources		197.4	261.6	309.9
		<b>158.7</b>		
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		108.1	110.1	198.0
Seed requirements - Besoins en semence		8.6	10.0	7.7
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		47.2	34.8	53.4
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		33.5	106.7	50.8
Disposition - Total - Utilisations		197.4	261.6	309.9
		<b>158.7</b>		

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Rye - Seigle				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	103.1	101.1	101.1
Yield - Rendement	kg/ha	1 615	2 211	1 734
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		29.0	25.4	96.5
Production		166.5	223.5	175.3
Supplies - Total - Ressources		195.5	248.9	271.8
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		99.2	90.6	153.3
Seed requirements - Besoins en semence		7.0	7.0	7.0
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		58.8	54.8	55.6
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		30.5	96.5	55.9
Disposition - Total - Utilisations		195.5	248.9	271.8
<b>Western Canada - Total - Canada occidental - Total</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	263.1	296.1	301.5
Yield - Rendement	kg/ha	1 536	1 911	1 549
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		69.1	62.5	254.0
Production		404.2	565.7	466.9
Supplies - Total - Ressources		473.3	629.2	720.9
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		106.5	94.7	447.4
Seed requirements - Besoins en semence		19.2	21.2	19.7
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		113.9	107.3	124.8
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		73.6	254.0	127.0
Disposition - Total - Utilisations		473.3	629.2	720.9
504.1				

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Flaxseed - Graine de lin				
<b>Manitoba</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	269.2	304.0	506.0
Yield - Rendement	kg/ha	791	1 044	879
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		9.6	38.1	66.0
Production		212.9	317.5	444.5
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		222.5	355.6	510.5
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		172.5	234.0	367.9
Seed requirements - Besoins en semence		11.7	22.2	14.2
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		21.5	33.4	52.2
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		16.8	66.0	76.2
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		222.5	355.6	510.5
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Saskatchewan</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	198.3	182.0	324.0
Yield - Rendement	kg/ha	861	1 116	800
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		21.3	63.5	76.2
Production		170.7	203.2	259.1
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		192.0	266.7	335.3
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		138.0	152.2	206.2
Seed requirements - Besoins en semence		6.9	12.2	6.8
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		15.1	26.1	53.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		32.0	76.2	68.6
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		192.0	266.7	335.3
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Flaxseed - Graine de lin				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	64.7	40.0	101.0
Yield - Rendement	kg/ha	927	1 270	1 107
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		7.6	2.5	5.1
Production		60.0	50.8	111.8
Supplies - Total - Ressources		67.6	53.3	116.9
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		49.5	38.4	100.1
Seed requirements - Besoins en semence		2.2	3.8	2.6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8.3	6.0	11.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		7.6	5.1	2.5
Disposition - Total - Utilisations		67.6	53.3	116.9
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Western Canada - Total - Canada occidentale</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	532.3	526.0	931.0
Yield - Rendement	kg/ha	833	1 087	876
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		38.0	36.1	147.3
Production		443.5	571.5	815.4
Supplies - Total - Ressources		482.1	675.6	962.7
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		360.1	324.7	674.3
Seed requirements - Besoins en semence		20.8	38.2	23.6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		44.7	65.4	117.3
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		56.4	147.3	147.3
Disposition - Total - Utilisations		482.1	675.6	962.7
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Rapeseed - Canola - Graine de colza				
<b>Manitoba</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	194.2	425.0	546.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 075	1 361	1 038
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		13.4	6.8	65.8
Production		208.7	578.3	567.0
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>222.1</b>	<b>585.1</b>	<b>632.8</b>
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		176.4	472.5	471.8
Seed requirements - Besoins en semence		2.0	4.3	2.6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		30.1	42.5	67.7
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		13.6	65.8	90.7
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>222.1</b>	<b>585.1</b>	<b>632.8</b>
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Saskatchewan</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	574.7	1 133.0	1 335.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 092	1 281	960
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		50.6	13.6	90.7
Production		627.3	1 451.5	1 281.4
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>677.9</b>	<b>1 465.1</b>	<b>1 372.1</b>
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		532.1	1 130.0	944.4
Seed requirements - Besoins en semence		5.2	10.5	6.3
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		***	***	***
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		52.2	90.7	122.5
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>677.9</b>	<b>1 465.1</b>	<b>1 372.1</b>
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				

TABLE 104. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Concluded

TABLEAU 104. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1973-74 1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
	Moyenne 1973-74 1977-78			
Rapeseed - Canola - Graine de colza				
<b>Alberta</b>				
Area seeded - Superficie ensemencée	'000 ha	522.0	1 194.0	1 416.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 051	1 178	1 017
				890.0
				1 274
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		39.9	13.6	90.7
Production		548.8	1 406.1	1 440.2
				120.2
				1 134.0
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		588.7	1 419.7	1 530.9
				1 254.2
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		480.4	1 306.4	1 429.9
Seed requirements - Besoins en semence		4.9	9.5	6.0
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		...	...	...
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		42.2	90.7	120.2
				158.8
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		588.7	1 419.7	1 530.9
				1 254.2
<b>Western Canada - Total - Canada occidentale</b>				
Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain	'000 ha	1 315.3	2 825.0	3 406.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 070	1 238	1 002
				2 080.0
				1 194
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
<b>Supplies - Ressources</b>				
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		104.3	34.0	249.5
Production		1 407.3	3 497.1	3 411.1
				340.2
				2 483.4
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		1 511.6	3 531.1	3 660.6
				2 823.6
<b>Disposition - Utilisations</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1 207.5	2 944.7	2 928.1
Seed requirements - Besoins en semence		12.4	25.0	15.3
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		182.4	311.9	377.0
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		109.3	249.5	340.2
				392.4
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		1 511.6	3 531.1	3 660.6
				2 823.6

WORLD MARKETS

MARCHÉ MONDIAL

TABLE 105. Canadian Share of World Wheat Markets(1)

Wheat and Wheat Flour, July-June Crop Year

No.	1976-77			1977-78			1978-79		
	World imports	Per-cent	Canadian exports	World imports	Per-cent	Canadian exports	World imports	Per-cent	Canadian exports
	Importations mondiales	Pour-cent	Exportations canadiennes	Importations mondiales	Pour-cent	Exportations canadiennes	Importations mondiales	Pour-cent	Exportations canadiennes
thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques									
1 United Kingdom	3 424	38.9	1 333	3 680	43.4	1 599	2 750	48.4	1 332
2 Ireland	202	-	-	239	-	-	218	-	-
3 Belgium and Luxembourg	699	5.4	38	781	9.0	71	1 698	2.1	36
4 Denmark	6	-	-	35	-	-	24	4.2	1
5 France	187	16.0	30	389	18.5	72	530	13.4	71
6 Germany, West	1 480	23.4	346	1 590	4.7	75	1 361	1.1	15
7 Greece	2	5.0	1	2	50.0	1	2	50.0	2
8 Italy	2 431	20.5	499	4 180	22.6	944	2 527	20.1	509
9 Netherlands	1 373	12.2	167	1 393	17.2	240	1 628	4.2	69
10 EEC - Total(2)	4 404	54.8	2 414	5 489	54.7	3 002	4 638	43.9	2 034
11 Malta	37	-	-	56	-	-	56	-	-
12 Austria	16	-	-	6	-	-	3	-	-
13 Finland	6	-	-	32	18.8	6	268	32.8	88
14 Iceland	10	10.0	1	12	33.3	4	15	13.3	2
15 Norway	305	39.0	119	330	20.6	68	335	20.0	67
16 Portugal	416	-	-	663	8.6	57	813	4.8	12
17 Spain	107	-	-	168	4.8	8	289	24.6	71
18 Sweden	13	7.7	1	10	10.0	1	22	18.2	6
19 Switzerland	273	19.7	54	282	25.2	71	295	21.4	63
20 Other Western Europe - Total	1 183	14.8	175	1 559	13.8	215	2 096	15.9	334
21 Albania	50	-	-	50	-	-	70	-	-
22 Bulgaria	100	-	-	100	-	-	350	-	-
23 Czechoslovakia	400	17.0	68	400	-	-	350	-	-
24 Germany, East	1 700	17.2	292	1 000	3.2	32	800	7.2	58
25 Hungary	4	-	-	-	-	-	-	-	-
26 Poland	2 225	36.1	804	2 681	26.2	702	2 532	21.9	255
27 Romania	925	9.1	84	500	-	-	300	--	--
28 Yugoslavia	561	16.2	91	220	57.7	127	3	-	-
29 Eastern Europe - Total	5 965	22.4	1 339	4 951	17.4	861	4 405	13.9	613
30 U.S.S.R.	4 600	25.3	1 166	6 649	25.4	1 688	5 142	36.8	1 882
31 Iran	1 200	-	**	1 500	-	**	1 000	-	-
32 Iraq	911	22.0	200	1 304	18.8	245	1 138	0.3	3
33 Israel	536	-	-	426	0.2	1	578	-	-
34 Jordan	250	1.2	3	287	4.2	12	308	6.8	21
35 Lebanon	347	4.6	16	237	48.1	114	305	54.8	87
36 Libya	416	5.3	22	550	-	-	500	-	-
37 Saudi Arabia	505	0.2	1	620	-	-	725	0.7	5
38 Yemen, A.R.	381	2.1	8	350	4.6	16	400	0.5	1
39 Sudan	237	0.8	2	164	1.2	2	293	-	-
40 Syria	316	7.6	24	664	53.0	352	434	-	-
41 Egyptian, A.R.	4 028	5.4	219	4 330	12.4	539	4 800	3.2	155
42 Middle East - Total	9 127	5.4	495	10 442	12.3	1 281	10 481	3.6	153
43 Algeria	1 338	31.2	418	1 591	34.1	543	1 700	20.4	346
44 Nigeria	815	3.2	26	1 020	0.3	3	1 300	1.5	20
45 Morocco	1 034	4.4	45	1 768	17.9	317	1 422	1.4	10
46 Tunisia	457	10.3	47	761	5.4	41	603	12.1	72
47 Africa - Total	3 644	14.7	536	5 140	17.6	904	5 025	9.1	459
48 Bangladesh	613	14.7	90	1 679	17.7	297	1 123	32.5	56
49 Sri Lanka	750	10.3	77	639	4.1	26	635	7.4	47
50 India	3 804	3.9	148	313	-	-	16	-	-
51 Malaysia	428	1.6	7	504	0.6	3	454	4.2	13
52 Pakistan	348	16.7	58	1 005	8.9	89	2 002	7.5	130
53 Singapore	333	-	-	342	6.7	23	268	1.5	4
54 People's Republic of China	3 158	61.1	1 929	8 600	38.6	3 321	8 047	39.5	3 181
55 Indonesia	1 155	13.1	151	1 127	0.3	3	1 225	-	-
56 Japan	5 521	23.9	1 320	5 764	23.5	1 352	5 744	21.5	1 238
57 Korea, North	502	7.2	36	500	-	-	500	-	-
58 Korea, South	1 993	2.8	55	1 806	2.6	47	1 600	1.9	31
59 Philippines	775	46.8	363	760	0.1	1	717	-	-
60 Taiwan	637	3.5	22	626	-	-	636	-	-
61 Viet-Nam	550	5.5	30	1 000	21.4	214	850	8.4	71
62 Asia - Total	19 954	21.0	4 196	22 986	22.1	5 079	22 694	20.9	4 739
63 Brazil	2 911	33.5	975	3 009	27.9	866	3 700	28.7	1 062
64 Chile	735	-	-	761	9.9	75	900	-	-
65 Peru	718	13.1	94	772	7.0	54	724	20.4	153
66 Ecuador	256	-	-	256	-	-	268	0.7	3
67 Bolivia	160	-	-	260	-	-	325	-	-
68 Colombia	380	-	-	524	-	-	408	-	-
69 Venezuela	740	5.8	43	805	-	-	800	1.9	45
70 South America - Total	5 900	18.9	1 112	6 387	15.6	995	7 125	17.2	1 327
71 Mexico	1	-	-	625	14.6	91	1 055	2.0	71
72 Cuba	922	88.3	814	1 060	83.6	886	1 000	99.1	981
73 Central America and Antilles - Total	923	88.2	814	1 685	58.0	977	2 055	49.3	1 912
74 Other	3 207	14.7	472	4 064	14.3	580	4 378	11.0	421
75 Unaccounted	3 585	-	-	1 845	-	-	2 853	-	-
76 TOTAL	63 105	20.3	12 810	72 966	21.8	15 879	72 015	18.8	13 509

(1) Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service.

(2) Excludes trade within EEC.

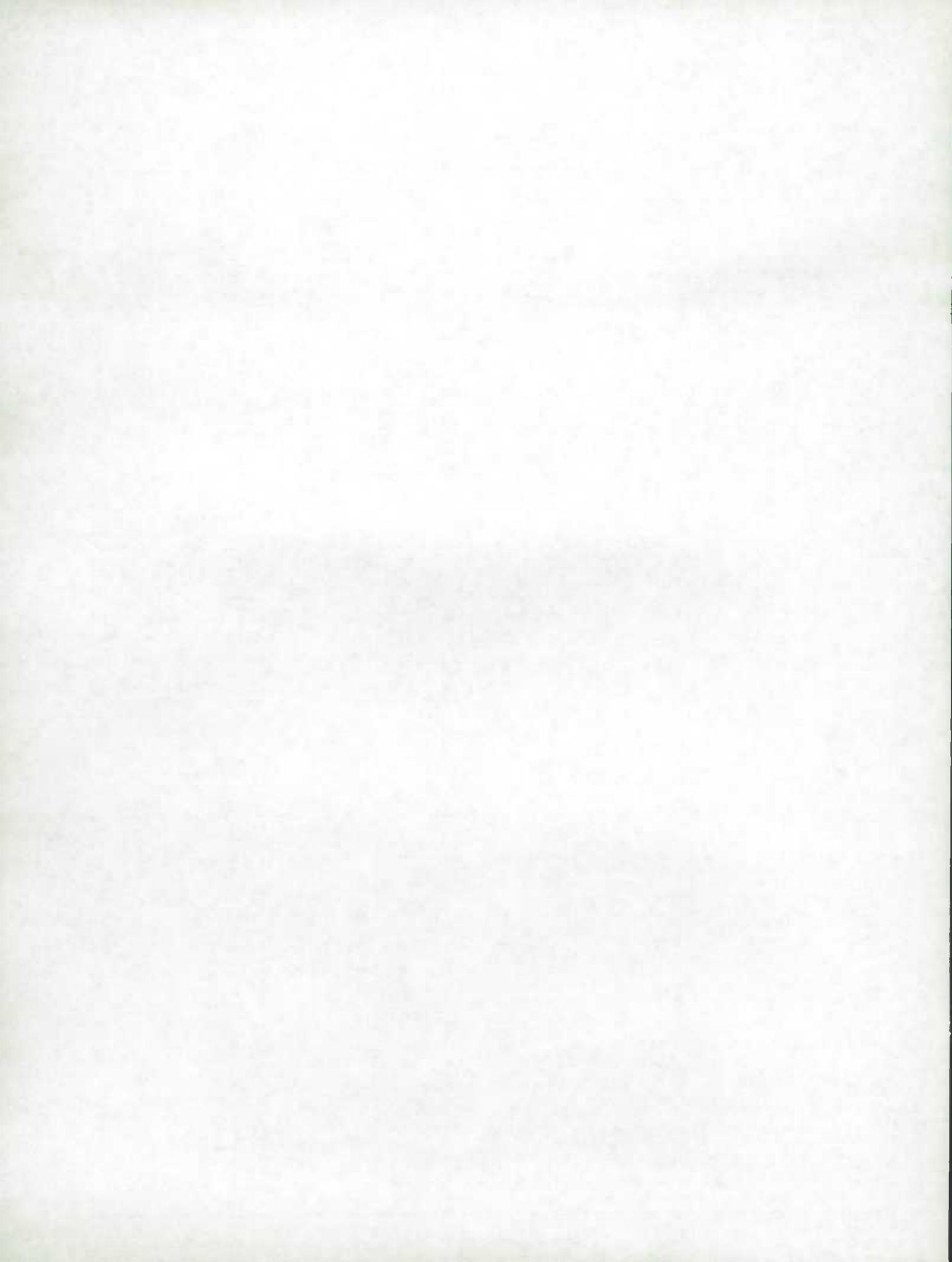
TABLEAU 105. Part du Canada du marché mondial du blé(1)

Blé et farine de blé, juillet-juin, campagne agricole

1979-80		1980-81			
World imports	Per-cent	Canadian exports	World imports	Per-cent	Canadian exports
Importations mondiales	Pour-centage	Exportations canadiennes	Importations mondiales	Pour-centage	Exportations canadiennes
<b>Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>					
2 490	55.3	1 376	2 150	62.3	1 339
294	-	-	340	-	-
1 213	0.9	12	1 600	-	-
44	2.3	1	100	-	-
505	0.8	4	700	1.7	12
1 336	0.9	12	1 500	0.1	1
2	50.0	1	2	50.0	1
3 395	20.1	682	3 300	26.0	858
1 600	4.1	65	1 400	2.0	28
5 279	40.8	2 153	4 492	49.8	2 239
<b>No</b>					
60	-	-	60	-	-
3	-	-	1	-	-
325	2.8	9	100	6.0	6
15	20.0	3	15	20.0	3
301	45.5	137	378	2.7	10
820	5.2	43	742	2.3	17
300	0.3	1	303	8.3	25
39	5.1	2	68	-	-
233	27.0	63	284	18.0	51
2 096	12.3	258	1 951	5.7	112
<b>Total(2) - CEE</b>					
Malte	11				
Autriche	12				
Finlande	13				
Islande	14				
Norvège	15				
Portugal	16				
Espagne	17				
Suède	18				
Suisse	19				
<b>Total - Autres pays de l'Europe occidentale</b>	20				
Albanie	21				
Bulgarie	22				
Tchécoslovaquie	23				
Allemagne de l'Est	24				
Hongrie	25				
Pologne	26				
Roumanie	27				
Yougoslavie	28				
<b>Total - Europe orientale</b>	29				
U.R.S.S.	30				
Iran	31				
Irak	32				
Israël	33				
Jordanie	34				
Liban	35				
Libye	36				
Arabie Saoudite	37				
Yémen du sud	38				
Soudan	39				
Syrie	40				
Egypte, R.A.	41				
<b>Total - Moyen-Orient</b>	42				
Algérie	43				
Nigéria	44				
Maroc	45				
Tunisie	46				
<b>Total - Afrique</b>	47				
Bangladesh	48				
Sri Lanka	49				
Inde	50				
Malaisie	51				
Pakistan	52				
Singapour	53				
Rép. pop. de Chine	54				
Indonésie	55				
Japon	56				
Corée du Nord	57				
Corée du Sud	58				
Philippines	59				
Taiwan	60				
Viet-Nam	61				
<b>Total - Asie</b>	62				
Brésil	63				
Chili	64				
Pérou	65				
Équateur	66				
Bolivie	67				
Colombie	68				
Vénézuela	69				
<b>Total - Amérique du Sud</b>	70				
Mexique	71				
Cuba	72				
<b>Amérique Centrale et Antilles</b>	73				
Autres	74				
<b>TOTAL</b>	76				

(1) Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service.

(2) Exclut le commerce avec EEC.





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010518661

